

MUSICA

Magnífica audición del «Requiem Alemán» de Brahms en el Palacio de la Música

ACTUO DE DIRECTOR EL MAESTRO
SERGIU COMISSIIONA

En el dictado de su monumental «Requiem alemán» —sin duda, su obra musical cumbre— Johannes Brahms mostró el genial maestro de la composición musical, el gran romántico del divino arte. Es obra inspirada a lo sublime; sentimental «ex toto corde», este magno oratorio, que Brahms compuso a la memoria de su madre, el año 1866. (El título que tiene asignado es debido, tan sólo, al devoto texto literario alemán; —religioso pero no litúrgico—).

Los planteamientos discursivos de los siete títulos que constituyen esta heroica composición musical presentan —en sus grandilocuentes desarrollos líricos— múltiples conjugaciones polifónicas, severos corales, «fugatos», y melódicos «lieder», practicados por el coro mixto la agrupación instrumental y los solistas vocales. Verdaderamente es un monumento musical el «Requiem alemán»; este magno oratorio fue dictado por la inspirada fantasía lírica de un fervoroso creyente.

Por muchos conceptos hizo acreedora al calificativo de insuperable la audición del «Requiem alemán», de Brahms, ofrecida en el Palacio de la Música por las agrupaciones corales «Capilla Clásica Polifónica», «Coral Sant Jordi» y «Chor Madrigal», dirigidas, respectivamente, por los maestros Enrique Ribó, Oriol Martorell y Manuel Cabero; la Orquesta Sinfónica de Barcelona, Marilyn Tyler soprano, y Gotthard Kronstein, barítono, llevando al frente al maestro Sergiu Comissiona; realizada esta audición brahmsiana bajo el patrocinio de la entidad artística barcelonesa «Pro-Música».

En admirable compenetración vocal y sensitiva actuaron los componentes de las citadas agrupaciones corales, previamente afeccionadas por sus competentes directores. Todas sus acciones interpretativas conjuntivas —que en la partitura tienen siempre asignado primer plano declamatorio— procedieron oportunamente expresivas. Vibrantemente exaltaron las múltiples conjugaciones polifónicas que presenta el título VI de la obra, en íntima cordialidad expresaron los devotos corales del último título, por no citar otros pasajes del oratorio.

También los componentes de la agrupación instrumental barcelonesa pusieron de manifiesto sus sobresalientes aptitudes interpretativas realizando sus importantes intervenciones instrumentales en la audición del «Requiem». Su actuación concertística constituyó una brillante declaración de las posibilidades sonoras de la completa agrupación instrumental.

En sus breves intervenciones solistas, Marilyn Tyler y Gotthard Kronstein acreditaron las excelencias de sus «virtuosismos» vocales.

Como conductor general de esta expresiva interpretación del «Requiem alemán», el maestro Sergiu Comissiona ofreció nuevo testimonio de su excepcional magisterio directivo. Manifestando sus indicaciones traductivas a los intérpretes de la obra desde su sitio de honor, fue elocuente orador musical.

Al dar término esta insuperable audición brahmsiana, el numeroso concurso de filarmónicos hizo patente sus declaraciones admirativas, que el maestro Comissiona atendió desde el hemicycle, en unión de todos los intérpretes.

Esta selecta velada musical fue iniciada con la interpretación del motete «Exultate, jubilate», de Mo-

zart, para soprano y orquesta. Fue protagonista interpretativa Marilyn Tyler, quien tuvo singular oportunidad de hacer gala de su potestativo «virtuosismo» vocal.

Muy bien fraseó los ingenuos melodismos mozartianos; de impresionante atención fueron las airovas vocalizaciones que practicó en sus facultades vocales traduciendo las comprometidas sucesiones de sonidos que presenta el motete.

La agrupación instrumental prestó perfecta colaboración artística a la actuación de la excelente soprano.

A. CATALA

Esta noche, de nuevo Raimon en el Palacio de la Música

La voz potente y sugestiva de Raimon vuelve al Palacio de la Música. Esta noche se celebrará en nuestro coliseo musical una velada dedicada a la canción catalana moderna, en la que junto al joven valenciano intervendrán la juvenil María Cinta y los jovencísimos Queta & Teo, con los conjuntos de «Els 4 Z» y de Lleó Borrell. Harán su presentación dos nuevas voces: Nuria Feliu y Lluís Olivares; la primera, que interpreta de forma personal los espirituales negros, alcanzó un gran éxito en su presentación en «Ona», mientras que Lluís Olivares es un cantante de fibra, cuyas actuaciones en Radio Barcelona le han granjeado muchos admiradores.

Velada de canción moderna la programada para esta noche, en la que destaca la juventud, que llega a infancia en los simpáticos mallorquines que son Queta & Teo. Adolescente sólo María Cinta. Y jóvenes «Els 4 Z», un conjunto valenciano que sabe dar sentimiento al ritmo.

Con Raimon, el muchacho de Játiva, que es un símbolo como plato fuerte, la velada se vislumbra completa, aunque se eche de menos en ella la carga intelectual de «Els setze jutges».

El maestro Oscar Esplá ultima su ópera «Calixto y Melibea»

HA DICHO QUE EL LICEO ES «EL UNICO TEATRO IDONEO PARA SU ESTRENO EN ESPAÑA»

El compositor maestro Oscar Esplá ha manifestado en múltiples ocasiones que tiene el pleno convencimiento de que la música volverá por sus cauces clásicos. De acuerdo con tal certidumbre, viene desarrollando intensísima labor y después de terminar su ópera «Plumas al viento», sobre un libro del que es autor el escritor belga «Weteerings», se halla dedicado de lleno a ultimar «Calixto y Melibea», que es una ópera sobre el tema de «La Celestina», en la que empezó a pensar hace unos dos años, si bien la empezó a escribir bastante tiempo después.

Ha revelado el maestro Oscar Esplá que cierto día conversó con Federico Romero —el famoso autor de magníficos libros de óperas y zarzuelas—, conviniendo ambos en registrar la falta de obras nacionales operísticas. Así surgió la idea de hacer una ópera sobre «La Celestina» y poco después comenzaban ambos a escribir, Romero el libro y Esplá la partitura, realizando el primero su labor ajustándose totalmente a la obra literaria, hasta el punto de haber tomado muchos de los diálogos al pie de la letra.

Ignoran los autores de la nueva ópera «Calixto y Melibea» si su estreno tendrá efecto en España o en el extranjero, pero ha hecho constar el compositor alicantino que el Gran Teatro del Liceo «es el único idóneo» para su estreno en nuestro país.

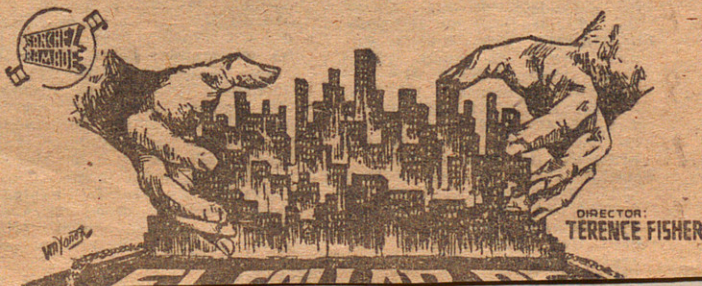
EL FESTIVAL BENEFICO DE LAS HIJAS DE MARIA APLAZADO

Ha sido aplazado hasta el sábado, día 6 del próximo marzo, el festival teatral a favor del Aspirantado Misionero Hispano-americano, de las Hijas de María Auxiliadora (Salesianas de Dom Bosco), que debía celebrarse hoy, sábado. Se representará en la fecha indicada más arriba «La oración de Bernadette», de Antonio Losada, basada en la vida de la Santa de Lourdes, Bernadette Soubirous. La función se celebrará a las seis de la tarde, en la sala-teatro de los RR.PP. Salesianos de Sarriá.

BALMES - MARYLAND

Lunes tarde

Un sensacional programa doble de ESTRENO
¡Una película de Intriga que le tendrá en vilo hasta los últimos segundos!



D.A.B. 3231600

No hi ha data

1961

Dos importantes conciertos, con Nicanor Zabaleta y la Orquesta de Cámara «Paul Kuentz»

El Patronato Pro Música de Barcelona, acaba de iniciar sus actividades para el Curso 1965-66 con dos importantes conciertos. El primero de ellos, celebrado el domingo por la tarde en nuestra primera sala de audiciones, tuvo por protagonistas a la Orquesta de Cámara "Paul Kuentz", de París, y al famoso concertista de arpa Nicanor Zabaleta.

Un programa de excelente factura permitió a la citada agrupación instrumental, poner a prueba una vez más la alta calidad de sus componentes. Aunque en el mismo figuraba, como obra inicial el "Concierto grosso en sol menor", escrito para la Noche de Navidad, de Corelli, fue sustituido —¿por qué?—, por el "Concierto" para orquesta, de Antoine Dauvergne, obra de acusada línea melódica, donde la estructura armónica adquiere un relevante carácter.

La solista Monique Frasca - Colombier, obtuvo un señalado triunfo en el "Adagio y Rondó en la mayor, para violín y orquesta", de Schubert, cuyo acento romántico alcanzó una perfecta intencionalidad expresiva y por ello esta orquesta reafirmó sus positivas cualidades de gran y bien formado conjunto, finalizando la primera parte con el "Concierto para arpa y orquesta, en do mayor", de Boieldieu. Nicanor Zabaleta intervino en esta obra como un consumado maestro del instrumento, dando a su partícula toda aquella prestancia y grandeza inherente a la música del clasicismo, con esa dimensión, omnipresente, de serenidad y pulcritud en lo formal y material que la mantiene en el tiempo, siglo tras siglo, en un plano de primera magnitud artística.

Con "Danzas para arpa y orquesta de cuerda", de Debussy, y "Sinfonía sacra, para el día de Pascua", de Jacques Charpentier —obra que data de 1965—, finalizó este primer concierto ofrecido por el Patronato Pro Música al público barcelonés, y en el que tanto la Orquesta "Paul Kuentz", como Nicanor Zabaleta pusieron de relieve una vez más ese régimen notabilísimo de coherencia y perfección, base indispensable para todo éxito en una audición de música de cámara.

Anoche, también en el Palacio de la Música, Nicanor Zabaleta, hizo acto de presencia como intérprete de un recital de escogidas obras para arpa sola. Una "Sonata" de F. A. Rosetti, y las "Seis variaciones fáciles para un aire suizo, para arpa", de Beethoven, fueron las piezas iniciales de la velada, siguiendo a las mismas una "Sonata", de Carlos Felipe Emmanuel Bach, y otra de J. L. Dussek, en las que Zabaleta consiguió por entero un dominio absoluto de su arte, sobre todo en el bien decir y acentuación de la temática melódica, pues desde la variada gama de sonoridades a la expresión de su distinta intensidad —pianísimos, pianos, fortes...— realizó una tarea de alta escuela, que culminó con las variaciones sobre el tema "Je sus ancore dans mon printemps", de Sphor, página de una sugestiva fertilidad imaginativa en el siempre difícil arte de la variación, puesto que su autor —alemán de la primera mitad del siglo XIX— no se limita tan sólo al ejercicio simple del oficio, sino a ofrecernos una inspirada y bien construida muestra de originalidad en la que se opera un perfecto equilibrio entre el elemento melódico - intuitivo y las exigencias estéticas de la forma desde el punto de vista de su desarrollo.

La segunda parte, comenzó con la "Sonata" de Paul Hindemith, seguida por "Une chatelaine en sa tour, Op. 110", de Gabriel Fauré. Ambas obras, aunque de bien distinta significación en el tiempo y, por tanto, en su estructura y motivación estética, sobresalen no obstante por el común denominador de la belleza de línea en el discurso temático, que por sí mismas hacen prueba concluyente de la extraordinaria personalidad de sus respectivos autores. Nicanor Zabaleta captó lo que de esencial entrañan en la pureza de línea ambas partituras y por ello nos brindó una audición de auténtica y sincera categoría artística.

"Preludio, Aria y Pasapié", dedicado a Nicanor Zabaleta, de Baccarisse, constituyó una interesantísima aportación al magnífico valor del programa, a la que siguió la "Malagueña", de Albéniz y, por último, el "Preludio Op. 12, número 7", para piano y arpa, de Sergei Prokofiev. El alma ibérica de nuestro gran compositor brilló con luz propia en el instrumento de Zabaleta y no menos lograda resultó la ejecución de la obra del célebre autor ruso de nuestro tiempo, en la que técnica y vocación constante de superación se unen para darnos una muestra de esa enorme y extraordinaria vitalidad que caracteriza a la actual escuela rusa, genial y profundamente mantenida en esa soberbia equidistancia entre el empleo de la melodía esencial —unida siempre, sin solución de continuidad, a la más positiva tradición— y las exigencias que caminan hacia el logro de nuevas formas estéticas, indudable tributo, cargado de futuro, a la historia musical de nuestro tiempo.

Nicanor Zabaleta, una vez más, obtuvo un merecido y señalado éxito, como lo prueban los prolongados y entusiastas aplausos que el público le dedicó. Buen comienzo, pues, el del Patronato Pro Música de Barcelona como inicio del Curso 1965-66.

En cuanto a la actuación de la Orquesta "Paul Kuentz", en el primero de los conciertos citados, merece nuestro más positivo elogio, no ya por la excelente calidad de sus instrumentistas, sino por el alto grado de preparación que demuestran en esta nada fácil tarea de la música de cámara, que requiere, por encima de todo, un consciente sentido de la homogeneidad en el todo. El maestro Kuentz desempeñó un importantísimo papel y por ello no dudamos en calificarlo, una vez más, como uno de los mejores directores que en la especialidad de cámara cuenta el arte musical de nuestros días.

TEATRO * CINE * MUSICA

MAGNIFICA ACTUACION DE LA ORQUESTA NACIONAL DE BELGICA BAJO LA DIRECCION DEL MAESTRO ANDRE CLUYTENS

La presentación en España de la Orquesta Nacional de Bélgica, que dirige el maestro André Cluytens —verificada anoche en el Palacio de la Música bajo el patrocinio de S. M. la Reina Fabiola, y la organización de la prestigiosa entidad «Pro-Música» de Barcelona— constituyó un acontecimiento musical de excepcional categoría artística; tal como se había previsto. En sus diversas modalidades expositivas, esta manifestación musical presentó solemne tonalidad sinfónica.

Todos los componentes de la institución orquestal belga (constituida por 95 profesores) acreditan, en sus actuaciones concertísticas conjuntas, la posesión de sobresalientes aptitudes interpretativas y de tecnicismos instrumentales de la mejor

calidad académica. Los instrumentistas de arco plasman sonoridades siempre atenciopeladas; de nitida claridad sonora los de la familia de madera, y de imponentes efectos sonoros los instrumentistas del metal.

No en vano les son exigidos previamente superiores exámenes a los «virtuosos» que pretenden formar parte de la excepcional agrupación.

Eminente catedrático de la dirección orquestal es el maestro André Cluytens. Años ha que tiene acreditado su magisterio directivo en el mundo musical, habiendo actuado como heraldo conductor en extraordinarias manifestaciones sinfónicas y operísticas, entre las cuales los Festivales Wagnerianos de Bayreuth.

Como hemos consignado al principio de estos comentarios, el concierto celebrado por la Orquesta Nacional de Bélgica bajo la autoritaria dirección del maestro Cluytens, constituyó una manifestación sinfónica de excepcional calidad, singularmente en su primera parte, en la que imperaron los preclaros ingenios de Haydn y de Wagner.

De la «Sinfonía número 96» —adjetivada «El Milagro»— de «papá» Haydn, los concertistas presentaron una versión instrumental sumamente atractiva, en la que quedó de relieve el cortésano estilo discursivo que su genial autor asignara a los cursos de los cuatro tiempos de la Sinfonía. Apropriadamente fraseados, practicaron en su expresiva dicción del «Andante»; festivo curso presentó el «Menuetto-Allegretto» por la acción traductiva realizada por sus intérpretes, que dieron brillante epílogo a esta audición haydniana, con la interpretación del optimista tiempo «Vivace assai».

En la segunda parte del concierto, el maestro Cluytens y los instrumentistas a sus artísticas órdenes ofrecieron la interpretación de la Suite sinfónica titulada «Brechtel, el pintor de los humildes», característica composición de Raimon Chevreuille, que consiste en una demostración de ritmos y contundentes efectos sonoros. ¡Y, nada más! El festival sinfónico dio término con la polifonizada versión instrumental de la impresionista obra «Dafnis y Cloe», de Ravel.

El maestro Cluytens impuso al máximo su autoridad directiva conduciendo la interpretación de Suite de «Los Maestros Cantores», de Wagner. De acuerdo con las indicaciones traductivas fijadas por su magistral heraldo artístico, los instrumentistas presentaron una interpretación wagneriana intensamente expresiva, acreedora al calificativo de insuperable, procediendo de forma triunfal su versión instrumental de la solemne «Marcha». — Para ser escuchada con los ojos cerrados esta interpretación wagneriana.

Entusiastas demostraciones admirativas ofrecieron al maestro Cluytens y a los instrumentistas los asistentes a la extraordinaria velada musical.

CONCIERTO POPULAR POR LA BANDA MUNICIPAL

Actuando bajo la dirección del maestro Juan Pich Santasusana, la Banda Municipal celebró el pasado domingo en el Palacio de la Música su reglamentario concierto popular, cuya realización presentó dos peculiares atractivos artísticos: la primera audición por la institución instrumental barcelonesa de «Divertimento núm. 5 en Do mayor», de Mozart, y la actuación de la pianista Leonora Milá.

Este «Divertimento», que Mozart compuso para flautas, trompetas y timbal, es de muy tenue valoración artística. Los breves transcurso de sus ocho tiempos presentan ingenuas a la vez que parecidas conjugaciones rítmicas, que vienen a constituir el «todo» de la peculiar suite. Así quedó en evidencia por la ágil traducción instrumental que ofrecieron sus intérpretes.

Leonora Milá fue la protagonista instrumental en la audición del «Concierto en La menor, para piano y orquesta», de Schumann. En su primordial actuación concertística que realizó con la debida corrección técnico-expresiva, puso de relieve las cuali-

dades que distinguen su artístico temperamento. Cordialmente dedicóse a la dicción de los románticos melodismos recogidos en la partitura solista del Concierto schumanniano y a la conjugación de los medios coloristas del piano.

Bajo la firme conducción del maes-

tro Pich Santasusana, la agrupación instrumental prestó apropiada colaboración interpretativa en la audición del citado Concierto, presentando unas brillantes interpretaciones de las restantes obras en programa: «Preludio de Fuga en Do mayor» en su versión original, para órgano de J. S. Bach; la sinfónica Overtura «Egmont» de Beethoven y el característico «Bolero», de Ravel.

Recitales por Adelina Pittier, violinista, y María Canela, pianista, en el Ateneo Barcelonés

Verdaderamente son dos «virtuosas» de superior clase artística, en sus respectivas particularidades instrumentales, Adelina Pittier y María Canela. Sus actuaciones concertísticas constituyen siempre elocuentes declaraciones de interpretación musical. Fue una selecta sesión de música de cámara el recital instrumental conjunto que celebraron en el salón de actos del Ateneo Barcelonés las prestigiosas artistas.

Actuando en perfecta compenetración sensitiva ofrecieron unas verdicas interpretaciones de las obras que seleccionaron para sus recitales conjuntos, de todas las cuales dieron a comprender los estilos declamatorios que les asignaron sus autores.

En su versión instrumental de la «Sonata núm. 10», de Mozart, quedó atestiguado el elegante planteamiento formal de los tres tiempos de la obra; brillante manifestación de tecnicismo instrumental realizaron las concertistas interpretando la ca-

racterística «Sonata», de Ravel, singularmente en su traducción de «Perpetuum mobile», tercer tiempo de la Sonata; haciendo gala «ad summum», de sus sobresalientes aptitudes concertísticas en su vibrante interpretación de la interesante «Sonata en Re», de Hindemith.

Las admirables actuaciones instrumentales de Adelina Pittier y de María Canela merecieron las demostraciones aprobatorias que les ofrecieron los asistentes a la selecta sesión musical.

A. CATALA

pro musica



HOY, 10'30 noche
PALACIO DE LA MUSICA
II y último concierto
de la famosa

Orquesta
Nacional
de
Bélgica

bajo la dirección
del gran Maestro

ANDRE
CLUYTENS

Obras de

César Franck

Jef Maes

Mussorgsky-Ravel

Localidades y entradas
en taquilla de 11 a 13 y
desde las 16

PATRONATO PRO-MUSICA

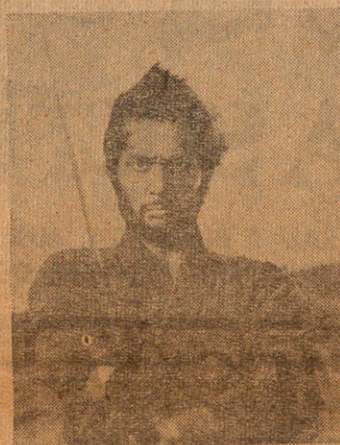
VICTORIA



MARIFE DE
TRIANA

REANUDA HOY
MIERCOLES
SU ACTUACION
A LAS 6 TARDE
Y 10'45 NOCHE

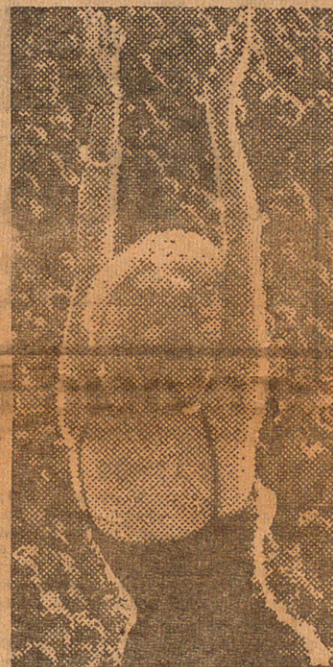
PREMIOS DE LA
X SEMANA INTER-
NACIONAL DE CINE
EN VALLADOLID



Presentada por la prestigiosa
marca Iris Films-M. de Miguel
en el reciente Festival de Cine
celebrado en Valladolid, la pe-
lícula japonesa «HARAKIRI»
ha sido galardonada con el pre-
mio CIUDAD DE VALLADO-
LID, en mérito a la portentosa
creación del gran actor Tatsuya
Narada, un auténtico coloso
del arte dramático, y a la in-
teligente y habilísima dirección
de Masaki Kobayashi

TEATRO POLIORAMA

HOY, NOCHE,
a las 10,45
¡ESTRENO!



DESPUES DE LA CAIDA

de
Arthur Miller

Compañía
ADOLFO MARSILLACH

con

MARISA DE LEZA

y

CARMEN CARBONELL

ANTONIO VICO

CARMEN DE LA MAZA

FERNANDO GUILLEN

CONCHITA BARDEM

Versión:

JOSE MENDEZ HERRERA

Música original de:

DAVID ARAM

Asesor vestuario y

decorados

FRANCISCO NIEVA

Ayudante de

dirección:

FRANCISCO ABAD

Dirección:

ADOLFO MARSILLACH

Abierto el despacho de locali-
dades con 7 días de anticipación

COLISEVM

MAÑANA, NOCHE, A LAS 10,30
¡SOLEMNE ESTRENO!

DE UN FILM DE EXQUISITA CALIDAD Y ARROLLADORA
FUERZA EMOTIVA

Una muchacha al filo del abismo... una mujer al borde de la
soledad...

¡AMBAS TEMEROSAS DE AMOR Y SEDIENTAS DE CARINO!



DEBORAH
KERR
HAYLEY
MILLS
JOHN
MILLS

UNA PRODUCCION
ROSS HUNTER

TECHNICOLOR®
EDITH EVANS · FELIX AYMER · ELIZABETH SEARS
JOHN GAVIN · ROYAL NEAME · ROSE HADLEY
A QUOTA RENTALS LTD. PICTURES · UNIVERSAL RELEASE

Abierto el despacho de localidades

POR FIN LLEGA A NUESTRAS PANTALLAS LA
MAS GRANDE AVENTURA AEREA QUE
RECUERDA LA HISTORIA...



MIRISCH CORPORATION
PRESENTA

ROBERTSON
CLIFF
GEORGE
CHAKIRIS

ESCUADRON
633



MARIA PERSCH · HARRY ANDREWS · DONALD HOUSTON
DIRECTOR
WALTER E. GRAUMAN · JAMES CLAVELLY · HOWARD KOCH · LEWIS J. RACHAU · CECIL E. FORD

PARA INGRID

El amor era una esperanza

PARA VIC

Solo el placer de un momento

filmar

ALAN BATES
JUNE RITCHIE

**ESA CLASE
DE AMOR**

PROGRAMA DEL
GALERIA CONDAL

En el Galeria Condal han sido seleccionados para esta semana dos films en Technicolor y Cinemascope: «Suave como visión», comedia de fama mundial con un reparto encabezado por Gary Cooper y Doris Day, y «Consejos a medianoche», una comedia frívola, por Dean Martin, Elizabeth Montgomery, Jill St. John, Koyo Tani y Dianna Foster. Además, de estreno riguroso, se proyecta, también, el Noticiero No-Do.

WINDSOR PALACE

TEL. 228.44.28

ANUNCIA PARA MAÑANA

JUEVES, NOCHE

UN SENSACIONAL

ESTRENO

TONY CURTIS · NATALIE WOOD

HENRY FONDA

LAUREN BACALL

MEL FERRER

DIRECTOR

RICHARD QUINE



IZARO FILMS

**LA
PICARA SOLTERA**

TECHNICOLOR

HUMOR, SAL Y PIMIENTA, MUCHA PIMIENTA,
EN LA COMEDIA MAS PICANTE DE LA TEMPORADA

LOCALIDADES ANTICIPADAS

AUTORIZADA ÚNICAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

MONTECARLO - NIZA

Mañana noche, excepcional estreno

HOMBRES CRUELES Y VIOLENTOS QUE LLEVAN
A LA PERDICION Y EXPLOTAN EN UN OFICIO
DENIGRANTE A INFELICES MUCHACHAS

(C.P.C. 13875)



UN FILM DE
MAURICE CLOCHE

GEORGES MARCHAL · NICOLE BERGER

KAY FISCHER · CLAUD HOLM · SCILLA GABEL

La película que pone al descubierto uno de los
más sucios negocios:

EL TRAFICO DE MUJERES

(C.P.C. 13875)

(Abierto el despacho de localidades) - (Autorizado mayores 18 años)

TEATROS

APOLLO. Tel. 241 40 00. 6.30 y 11 noche. Cia. revistas Colada. Primeras figuras: Angela, Adrián Ortega, Jacqueline Anaud y la colaboración de Lina Morgan, Alady y Nopy, en la revista cómica-vodvilista: Las Timos Días!

BARCELONA. Tel. 221 37 51. A las 6.15 y 10.45 CONCHITA MONTES presenta Cooé, de Mithois, versión de Tono. Dirección: Fernando Fernán Gómez. (Una tragedia... divertidísima) ¡ULTIMOS DIAS!

CALDERON. Tel. 221 80 30. Hoy, 6.15 y 10.45. DESPEDIDA de la gran Compañía de Revistas TONY LEBLANC con la primerísima estrella LOLITA SEVILLA en «Lava la señora! ¡Lava el caballero! Noche, homenaje a la Compañía y gran fin de fiesta.

CALDERON. Tel. 221 80 30. Viernes noche 10.45, presentación Compañía Lope de Vega. Director: José Tamayo con El caballero de las espuelas de oro, de Alejandro Casanova. Actuación imperejorable del 21 de mayo al 4 de junio.

CANIGUELAS. Tel. 232 43 35. 6.30 y 10.45. Cia. JOSEFINA GUELL en «vodevil de Juan Camellas Clementina no callas!»

POLIORAMA. Tel. 221 07 73. Hoy, noche, 10.45. Cia. ADOLFO MARSILLACH con MARISA DE LEZA, CARMEN CARBONELL y ANTONIO VICO. Estreno: Después de la caída, de Arthur Miller, con Carmen de la Maza, Concha Bardem y Fernando Guillén. (Mayores 18 años.)

ROMA. Tel. 221 51 47. COMPAÑIA COMEDIAS JUAN CAPRI 6.15 y 10.45. Mossen Ventura sensacional creación de Juan Capri ¡el mayor éxito cómico del teatro catalán!

TALIA. Tel. 241 04 47. Tarde 6.15 Noche, 10.45. NARCISO IBANEZ SERRADOR presenta Aprobado en inocencia, con LUISA SALA CARLOS CASA RAVILLA y una gran Compañía Premio «DOMINGO DE RESURRECCION» a la mejor comedia «PICANTE DIVERTIDISIMA»

VICTORIA. Tel. 241 39 85. 6 tarde y 10.45 noche. EXITO CLAMOROSO de MARIFE DE TRIANA con su espectáculo La cantora (dirigido por Pilar de Oro y Alfredo Gil). Los Serranos, José Calvo, Gran Ballet Español, los coros del maestro Quiroga. Colaboración especial de Parra's y presentación en Barcelona de Paco Michel, ¡el ídolo de América! ¡Más de cincuenta artistas en el escenario! Se despacha con anticipación. (Apto para menores.)

WINDSOR. Tel. 228 65 85. Viernes, 10.45 noche. ALEJANDRO ULLOA en el estreno de Lejano pariente sin estrenar, de Mercedes Ballesteros. Dirección: Claudio de la Torre.

CINES DE ESTRENO

ALCAZAR. Tel. 225 17 01. Tarde, 5. Noche, 10.40. Oro para el César. (Apto para mayores 14 años.)

ALEXANDRA. Tel. 215 05 08. Tarde, 4.30. Noche, 10.30. Se- cuestro bajo el sol (4.40, 7 y 11.) (No apto.)

ARCADIA. Continúa, 4. Secues- tro bajo el sol, estreno (4.10, 7.40 y 11.10). Además: Nuevas amistades (5.50 y 9.10). (No apto.)

ARIBAU CINEMA. Tel. 243 62 84. Tarde, 6 y noche, 10.15. El car- denal. (No apto.) Película: 6.15 y 10.30.

ARISTOS. Continúa, 4.20. Caso clínico en la clínica. Además: Llovido del cielo. No-Do. (Apto.)

ASTORIA. Prestame tu marido, Jack Lemmon y Romy Schnei- der. Tarde, continúa desde las 4.25. Noche, numerada, a las 10.30. (No apto.)

ATLANTA. Tarde, 3.45. Secues- tro bajo el sol y Nuevas amis- tades. (No apto.)

BALMES. Continúa, 4. Escala en Tenerife y Releva para un pis- tolero. (No apto.)

BORRAS. Continúa, 4. No-Do. Oro para el César y Tercero iz- quierda. (14 años.)

CAPITOL. Tel. 221 27 32. Desde 3.30. El cálido verano del señor Rodríguez, con J. L. López Váz- quez y Elvira Quintañilla (3.30, 6.35 y 9.21). Los caballeros del infierno, con Keith Michell y Peter Cushing (4.47, 7.52 y 10.50). No-Do. (No apto.)

COLISEUM. Tel. 221 84 66. Tarde, 4. Noche, 10.30. No-Do. SO- RAYA en Tres perfiles de mu- jer. (Apto 18 años.)

COMEDIA. Tel. 221 51 72. Adiós, Charlie. (No apto.) Tarde, 4.35, continúa Noche, 10.35, nume- rada. Película: 5, 7.35 y 11.

CRISTINA. Prestame tu marido, Jack Lemmon y Romy Schnei- der. Tarde continúa desde las 4.25. Noche, numerada, a las 10.30. (No apto.)

DIAGONAL. Tel. 228 14 07. Tar- de, 4.45. Noche, 10.40. Elisa. (Mayores 18 años.)

FANTASIO. Tarde, 4.55. Noche, 10.40. Rosas perdidas. (No apto.)

FEMINA. Tarde, 4.40, continúa. Noche, 10.30. Patrulla de res- cate. (Apto.) Película: 5, 7.15 y 11.

FLORIDA CINERAMA. (Refrige- rado. Tel. 225 16 06. Florida- blanca, 135.) Tarde, 5.30; no- che, 10.15, numeradas. El mun- do está loco, loco, loco, loco. (Apto para todos los públicos.)

KURSAAL. Tarde, 4.10, continúa. Noche, 10.20, numerada. La úl- tima batalla de los apaches. (Apto.) Película: 4.20, 6.55 y 10.45.

MARYLAND. Continúa, 4. Escala en Tenerife y Releva para un pistolero. (No apto.)

MONTECARLO. Tel. 215 00 69. Tarde, continúa de 4.50 a 8.00. Noche, 10.45, numerada. Doris Day en el Oeste, estreno, No-Do. (Apto.)

NIZA. Continúa desde las 4.15. Doris Day en el Oeste, estreno;

CARTELERA

South Pacific y No-Do. (Apto.)

NOVEDADES. Tel. 232 30 13. Tar- de, 3.30. Noche, 10.15. Los ven- cedores (Autorizado mayores 18 años.)

NUOVO CINERAMA. (Refrige- rado. Tel. 241 38 00.) Tarde, 5.45; noche, 10.15, numeradas. Cine- rama y Metro Goldwyn Mayer presentan El maravilloso mun- do de los hermanos Grimm. (Apto para todos los públicos.)

PARIS. Continúa desde las 4. Rosas perdidas y Susan Slade. (No apto.)

PELAYO. Tel. 221 42 70. Conti- nua, 3.30. El Rolls-Royce ama- rillo y Rimmel, el zorro del de- sierto. (No apto.)

PETIT PELAYO. Tel. 221 43 70. Continúa 11 mañana. Caso clí- nico en la clínica y Llovidos del cielo. (Apto.)

PUEBLA. Tel. 215 18 03. Continúa 11 mañana. (Apto.) Imágenes núm. 1.052. Feria de abril... y en Sevilla el toro. Servicios No-Do: Revolución en la Re- pública Dominicana. Intervención U.S.A. Desfile de la Victo- ria en Madrid. Pavoroso incendio en Barcelona. Catástrofe aérea en Tenerife. Apoteosis de «El Cordobés» en Córdoba, etc. Gran Festival del Cineclub con ocho dibujos de Popeye, Donald, Pájaro Loco, Tom y Jerry. Noches, 11.15: Lex Bar- ker en El capitán Fuego. Aven- turas de Robin de los Bosques.

REGIO PALACE. Continúa. Este perro mundo y Al borde del abismo. (No apto.)

SAVOY. Tel. 215 37 76. Mat. 10.30. Tarde y noche, continúa. La divertidísima comedia Tú y yo somos tres, en color. El apasio- nante film: Cerco de sombras (el problema de la reeducación de las jóvenes desahuciadas.) (Apto sólo para mayores.)

TIVOLI. Tel. 221 42 52. Tarde, continúa de 4.30 a las 9. No- che, 10.30. James Bond contra Goldfinger. (Autorizada para mayores 18 años.)

URGEL CINEMA. Tel. 243 79 54. Tarde, a las 5.20, sin numerar. No-Do y Lawrence de Arabia. (Apto.) Película a las 8.40. No- che, a las 10.30, numerada. No- Do y estreno de Los invasores. (Mayores 18 años.) Película a las 10.50.

WINDSOR PALACE. T. 228 44 28. Tarde, 4.20 y noche, 10.30. El Rolls-Royce amarillo, por Shir- ley Mac Laine y Rex Harrison. (No apto.)

OTROS CINES

A. B. O. CINEMA. (Palmas, 808. Tel. 227 65 90.) Continúa. En el umbral de la vida y Un beso para Birdie por Ann Margul. Dye Van Dyke. (No apto.)

ALARCON. Tambores lejanos y Lío en los grandes almacenes. (Apto.)

ALONDRA. La princesa de Cle- ves y El tercer hombre. (No apto.)

AMERICA. Demasiado cálido pa- ra junio y La reina del Nilo. (No apto.)

ARENAS, ALBENIZ Y GAYARRE. Pasión bajo la niebla y Al vo- lante y a lo loco.

ARNAU. Samba y El desierto de Pigalle. (No apto.)

ATENAS. Tel. 247 49 80. Conti- nua, 4.15. Gangster a la fuerza y Flechas incendiarias. (Mayo- res 18 años.)

AVENIDA. La princesa de Cle- ves y El tercer hombre. (No apto.)

AVENIDA DE LA LUZ. Teléfono 231 41 86. Continúa desde las 11 de la mañana. Vacaciones de verano y El séptimo ama- necer. (Apto 18 años.)

BARCELONA. Búsqumese a esa chica y El collar de la muerte. (Apto.)

BARCINO. Tel. 219 30 96. Maqui- nista, 48. Suave es la noche y Los locos años veinte. (No apto.)

BOHEMIO Y GALILEO. Las pis- tolas no discuten y El diablo.

BONANOVA. (C. Bigay, 6, entre Plaza Bonanova y calle Man- dri.) Me casaré contigo y Una pistola para un cobardo. (No apto.)

BOSQUE. Tel. 227 07 93. Conti- nua, 4. Gangster a la fuerza y Flechas incendiarias. (Apto 18 años.)

CATALUNA. Continúa a partir de las 3.30. Monstruos de hoy y Occidente y sabotaje. (No apto.)

CENTRAL. (Aribau, 8.) En Tech- nicolor: La cuadrilla de los 11. Frank Sinatra y Peter Lawford, y Rio Conchos. John Wayne, Dean Martin. (Programa apto.)

CENTRICO. Tel. 221 52 00. El tren y Caramba con las señoras! (No apto.)

CERVANTES. Un beso para Bir- die y En el umbral de la vida. (No apto.)

CHILE. Un beso para Birdie y En el umbral de la vida. (No apto.)

DELICIAS. (Travesera de Gra- cia, 224. Tel. 238 65 98.) Conti- nua, 4. Gangster a la fuerza y Flechas incendiarias. Techni- color. (Autorizado para mayo- res de 18 años.) Domingo, ma- ñana a las 10.30.

DIANA. El tren y Caramba con las señoras! (No apto.)

DORADO. Flechas incendiarias y Gangster a la fuerza. (No apto.)

EDEN. Un beso para Birdie y En el umbral de la vida. (No apto.)

EMPIRIO. Burt Lancaster en El

tra y Michela Morgan y Da- nielle Darrieux en Caramba con las señoras! (No apto.)

ESLAVA. Demasiado cálido para junio y La reina del Nilo. (No apto.)

ESPAÑOL. El abismo del miedo y La rubia tuvo la culpa. (No apto.)

EXCELSIOR. Continúa, 3.20. La tía Tula y Soraya, reina del desierto. (No apto.)

GALERIA CONDAL. Cont. 11 Mina. (No apto.) Suave como visión, Gary Grant, y Consejos a medianoche, Dean Martin. (Ambas en color.) No-Do.

GLORIA. Continúa, 3.10. Un lu- gar en la cumbre y La que se va a armar. (No apto.)

GOYA. Cleo de 5 a 7 y Charada. (No apto.)

GRANVIA. La princesa de Cle- ves y El tercer hombre. (No apto.)

INFANTA. (Carretera de Sarriá, 33-35.) Molly Brown y El hombre de la diligencia.

IRIS. Pasión bajo la niebla y Al volante y a lo loco. (No apto.)

LATINO. La tela de araña, por Eddie Constantine, y Salomón y la reina de Saba, Gina Lollo- brigida y Yul Brynner. (No apto.)

LICEO. El aviador fenómeno y Topkapi.

LIDO. (Pantalla panorámica. Te- léfono 225 49 19.) El diablo, por Alberto Sordi, y El sabor de la venganza, en Technicolor, por Richard Harrison y Robert Hundor. (No apto.)

LORETO. La reina del Nilo y Demasiado cálido para junio. (No apto.)

MALDA. Misterio en el barco perdido y Lío en los grandes al- macenes. (Apto.)

MANILA. Continúa a partir de las 3.30. El tren y Al otro lado de la ciudad. (No apto.)

MODERNO. El séptimo amanecer y Vacaciones de verano. (No apto.)

MUNDIAL. Búsqumese a esa chi- ca y El collar de la muerte. (Apto.)

NAPOLES. Tel. 235 51 25. Continúa 3.50. Un beso para Birdie y En el umbral de la vida. (No apto.)

NURIA. Pasión bajo la niebla y Al volante y a lo loco. (No apto.)

ORIENTE. El diablo y Millona- rio de ilusiones. (No apto.)

PALACIO DEL CINEMA. Conti- nua a partir de las 4. No me mandes flores (color) y Cerca de las estrellas. (No apto.)

PRINCESA. Continúa a partir de las 3.30. A escape libre y Las pistolas no discuten (color). (No apto.)

PRINCIPAL. (Gracia) Teléfono 227 34 82. Desde 3.45. El diablo (3.50, 7.11 y 10.37). Las pistolas no discuten (5.41 y 9) y No-Do. (No apto.)

PRINCIPAL PALACIO. Continúa. Flechas incendiarias y Gang- ster a la fuerza. (No apto.)

PROYENZA. El tren y Caramba con las señoras! (No apto.)

PROYECCIONES. La princesa de

Cleves y El tercer hombre. (No apto.)

RAMBLAS. El abismo del miedo y Rápido sin rescate. (No apto.)

REGINA. (Séneca, 22. Teléfono 217 18 94.) Gran jugada en la Costa Azul y Susan Slade. (No apto.)

REX. Pasión bajo la niebla y Al volante y a lo loco. (No apto.)

RIALTO. Estreno No-Do A. Top- kapi y Los paraguas de Cher- burgo. (No apto.)

RONDAS. Continúa, 3.40. Molly Brown y El hombre de la di- ligencia. (Apto.)

ROXY. Continúa, 3.20. El abis- mo del miedo y La rubia tuvo la culpa. (No apto.)

SANLEHY. El hombre de la di- ligencia y El collar de la muerte. (Apto.)

TETUAN. Pasión bajo la niebla y Al volante y a lo loco. (No apto.)

TRIANA. Nido de águilas y La letra. (No apto.)

VERDI. Tel. 228 51 38. Continúa, 3.50. El aviador fenómeno y Top- kapi. (No apto.)

VERGARA. Tel. 221 74 46. Sema- na única. Flechas incendiarias (Technicolor), por Sterling Hay- den (3, 6.15 y 9.35), y Gangster a la fuerza, por Lino Ventura (4.15, 7.40 y 11.) (No apto.)

DIVERSIONES

MUSICA

PALACIO DE LA MUSICA. Hoy, 10.30 noche (en punto). Patro- nato Pro-Música presenta la ORQUESTA NACIONAL DE BELGICA. Segundo y último concierto, con obras de César Frank, Jof Maes y Mussorgsky- Ravel, bajo la dirección del famoso director ANDRE CLUY- TENS.

Lérida

VINYET. Soraya en Tres perfiles de mujer, y además: Fedra.

GRANADOS. Joaquín Murrieta.

PRINCIPAL. Prestame tu marido.

FEMINA. La fragata infernal, y además: La isla misteriosa.

VICTORIA. La corrupción, y además: Amor y TH-33.

CATALUNA. Historias de casa- dos, y además: Este perro mundo.

BAHIA. Bellezas en auto-stop, y además: El chico valiente.

RAMBLA. Rocio de La Mancha, y además: La Humanidad en peligro.

Tarragona

FEMINA. Las aventuras de Nick Karier y Una trompeta lejana. (No apto.)

TARRAGONA. Al volante y a lo loco y La pantera negra. (No apto.)

COLISEUM. Apártate, cariño, y Un gangster a la fuerza. (No apto.)

CAPITOL. El Alamo. (Apto.)

MODERNO. La revulsión y Siete días de mayo. (No apto.)

METROPOL. El mayor espectácu- lo del mundo. (Apto.)

MIÉRCOLES 7 DE ABRIL DE 1965

LOS CONCIERTOS

IRMGARD SEEFRIED Y EL «LIED» REDIVIVO

Aquellos que parecen ceñir todo su amor a la buena música con su devoción por la canción de cámara, pudieron en el recital de la soprano Irmgard Seefried, organizado por «Pro-Música», descargar la pila de sus entusiasmos. Así lo hicieron prodigando a la distinguida artista bávara bravos inflamados y aplausos casi desafiantes al final de su actuación. El público que acudió al concierto no fue lo numeroso que era de esperar en relación con la alta categoría de la cantante, pero las ausencias fueron ampliamente compensadas por el fervor de los asistentes, que lograron crear en el Palacio de la Música una atmósfera de triunfo que imaginó debió satisfacer a la artista, desconocida aún por el público de Barcelona.

Con mucha afectividad me sumé a los aplausos, tan sólo atemperados por el recuerdo imborrable de otras actuaciones de la Seefried en los Festivales de Lucerna; de otro recital de «lieder» con un programa semejante al de anteaer y con el mismo pianista, y sobre todo, de una sensacional versión de concierto de «El castillo de Barbazul», de Bartók, con Fischer-Dieskau, dirigidos por Fricsay. Sin embargo, todo arrebatado de entusiasmo me parece justificado viniendo de los que descubrieron «en directo» la voz de Irmgard Seefried (el disco da una idea bastante vaga de sus calidades), porque para encontrarle equivalentes sin movernos del ámbito del Palacio de la Música, deberíamos retroceder hasta la primera visita de la Schwarzkopf y más atrás acaso hasta los tiempos lejanos de Elisabeth Schumann.

Irmgard Seefried tiene lo que al fin y al cabo es lo que más cuenta en una cantante: una voz de una frescor y una rotunda plenitud de timbre excepcionales, con un registro medio maravillosamente dúctil. Muchos admirarán mayormente en ella la escuela, que es muy característica y verdaderamente musical en el sentido más profundo de la palabra, pero para los no fanáticos de un determinado estilo, el arte de la Seefried consideramos que tiene sus límites, y, en cambio, la seducción de su voz, en abstracto, no. Esta seducción, este encanto, es curioso que se mantiene, aunque a veces parezca que la artista no llega a un total rigor en el registro de su en-

tonación. Esto produce —al menos me lo produjo a mí— una leve sensación de angustia, tal vez porque la calidad de la dicción en otros aspectos es tan perfecta y ajustada a los cánones establecidos para la interpretación del «lied». Esta impresión se acusó principalmente en las canciones de Schubert, que precisamente esperábamos como el momento en que la intérprete se identificaria mejor con el mensaje de la obra. En el pragmático «Cuarto de los niños», de Mussorgsky, en cambio, cualquier destemplanza tonal se diluyó en una dicción de expresividad directa, de un color y realismo insuperables. Y en las canciones de Brahms y Strauss desapareció por completo, cosa sorprendente, por cuanto esta parte del programa era, en muchos aspectos, la más difícil y la que exigía tanto una entrega al lirismo de la melodía como el mayor despliegue de facultades y de técnica.

Nada nos decía el programa de mano sobre la personalidad del pianista colaborador habitual de la liederista, Erik Werba. Su labor fue muy ajustada al carácter de las obras. Una pulsación fluida hasta los límites lindantes con el amaneramiento, hizo brillar los mejores acentos de la voz cantante, que en tres obras añadidas al programa rubricó un gran éxito, legítimamente ganado desde el principio de la audición con arias de Mozart expresadas con evocadora elegancia.

Xavier MONTSALVATGE



FANTASMAS

18 gener 1965

Música

La Orquesta de Cámara Paul Kuenz, de París, y el violoncelista Jan Polasek

Acabamos de escuchar a una de las mejores orquestas de cámara que, creemos, pueden ser escuchadas en el momento actual. He aquí doce excelentes profesores, cinco de ellos mujeres, que reunidos en 1950 en torno a un excelente director, Paul Kuenz y sin que desde aquella fecha se haya producido ninguna baja en la agrupación, constituyen una familia espontánea, cuyo supremo vínculo es el culto fervoroso y la dedicación plena a una de las más puras formas de la música.

Europa y América, a través de más de seiscientos conciertos, han podido gozar y admirar el arte de esta excepcional Orquesta, en la que preside un rigor clásico, pero áureo, flexible, caldeado por una musicalidad intensamente humana y refrigerado, cuando es necesario, por un hálito romántico de altura. Características éstas, que configuran un conjunto de cámara en óptimas condiciones para llegar

a la perfección, al margen de los anquilosamientos escolásticos y de los delirios espectaculares en que suelen polarizarse con frecuencia esta clase de orquestas.

Y al frente de este grupo de músicos maduramente preparados y dotados de singular temperamento y vocación, un director, formado con Bigot y Hugon, que siente y vive hondamente la música y la traduce a signos convencionales rotundamente expresivos y eficaces. Esos signos convencionales que, dibujados en el aire, son el complemento de los que están dibujados en el papel y respectivamente vienen a ser espíritu y cuerpo.

En el *Concerto grosso* en re menor, opus 3, número 11, de Vivaldi, destacó la compacidad material y anímica del grupo solista —dos violines y dos violoncelos— sobre la unanimidad del *ripieno*. Ambas entidades contrastaron en los diálogos y en las confluencias, su riqueza de matiz y de color. En el *Concierto en do* para violín y orquesta, de Haydn, la solista Monique-Frasca Colombier puso su virtuosismo serio y cálido al servicio de una expresión ponderada y cristalina. En el *adagio* central fue admirable el grado de fragilidad máxima que la Orquesta logró.

La «Sinfonía en sol» primera de las que Joseph Saint-Georges escribió como sinfonías concertantes para dos violines principales y orquesta, tiene hoy un interés circunscrito a lo documental. Aquel compositor también poeta, deportista, bailarín, aventurero, espadachín y actor, contemporáneo de Mozart, era un buen violinista y conocía bien la orquesta de cuerda. Su música es superficial, cadenciosa y cortesana y está muy hábilmente construida. La Orquesta afloró perfectamente estos perfiles.

Jan Polasek, violoncelista checoslovaco, nacido en 1937 y que ha hecho una brillante carrera, ha sido el solista encargado del «Concierto en si bemol», para violoncello y orquesta de Boccherini. Polasek es, sin discusión, un artista fuera de serie, no sólo por la agilidad y diafanidad de su mecanismo, sino por su calidad de intérprete. Hungría, Boemia, Checoslovaquia, son crisol de músicos vehementes y apasionados. Polasek hace honor a esa tradición. Su «vibrato» es intenso: su arco no pesa sobre las cuerdas más de lo que pesaría un rayo de luz, pero con él realiza juegos limpios y prodigiosos. Se concentra en la melodía con un fanatismo soñador. Dice con delicadeza a la vez plástica y poética y su sonido es puro y centelleante. Desde luego, el lenguaje de Boccherini se aviene con su temperamento y nos gustaría escucharle en otras obras. Fue ovacionado.

Sin duda para que pudiésemos compulsar, en fuerte contraste, la capacidad interpretativa de la Orquesta, se colocaron al final del programa, algunas de las famosas «Danzas populares rumanas», de Bartók. Después de haber demostrado cómo es capaz de moldear blandamente las suaves y sinuosas volutas melódicas de las obras precedentes, demostró aquí pulso firme y recio temple para dibujar la angulosa vivacidad y rudeza rítmica de estas pintorescas danzas.

Inacabables aplausos fueron correspondidos con la interpretación, fuera de programa, del final de la «Tercera Sonata», de Rossini. «Pro Música», al presentarnos a la «Orquesta de Cámara Paul Kuenz, de París», se mantiene en la línea de los grandes aciertos y se apunta otro rotundo éxito.

La Orquesta Municipal y la pianista María Vancells

María Vancells inició sus estudios en la Escuela Municipal de Música de Tarrasa, su ciudad natal, que dirige el eminente maestro Enrique Garcés y más tarde amplió la especialidad pianística en el Conservatorio Superior Municipal de Música de Barcelona, con el profesor José Caminals, este admirable pedagogo al que tantas veces nos hemos referido comentando los recitales celebrados por los destacados alumnos que han ido saliendo de su cátedra. María Vancells no es un valor «nuevo», sino una artista que, además de su labor concertística, es profesora de piano, solfeo y teoría en el Conservatorio de Tarrasa.

Intérprete del «Concierto en sol menor», para piano y orquesta, de Mendelssohn, revela en seguida, su absoluta dominancia del teclado, su perfecta técnica virtuosísima y su inclinación al pensamiento romántico, que le permiten afrontar con pleno éxito todas las dificultades mecánicas y expresivas de esta bella obra. Sabe dosificar la vehemencia y la delicadeza y dice con claridad y brillantez. Fue calurosa y reiteradamente aplaudida. La Orquesta la secundó con perfecta sincronía.

Figuraban en el programa la «1.ª Sinfonía», de Beethoven; «Triana», de Albéniz; orquestada por Orbós y tres movimientos de «El sombrero de tres picos», de Falla. El maestro Ferrer, dirigiendo de memoria, logró unas versiones fieles, impecables, lozanas, ajustadísimas, ricas en matices y fue aplaudido con desbordante entusiasmo, en unión de los profesores, por el público numerosísimo que se apiñaba en el Palacio de la Música.

A. MENENDEZ ALEYXANDRE

BARCELONA

PALACIO DE LA MUSICA

RECITAL POR LA SOPRANO ALEMANA IRMGARD SEEFRIED

Es una excelente artista del canto Irmgard Seefried. Las facultades vocales que acredita son de armoniosa sonoridad en todos sus registros; ella entiende las canciones que interpreta. De las cualidades que distinguen su artística personalidad ofreció atractiva declaración la so-

prano germana en el recital que celebró en el Palacio de la Música, patrocinado por la entidad «Pro-Música». Su actuación vocal constituyó una manifestación de la canción de cámara, en su más exigente acepción.

Dedicándose a la interpretación de las obras que seleccionara para su recital vocal Irmgard Seefried mostró expresiva oradora lírica. Sin practicar convencionalismos declamatorios, sus dicciones de las melódicas canciones procedieron acordadas a las cordiales intenciones expresivas que les asignaran sus autores; admirable fue la compenetración sensitiva que estableció realizando sus líricas traducciones.

De acuerdo con el característico estilo mozartiano fraseó el ciclo de canciones originales del maestro salzburgués; dramáticas acentuaciones expresivas asignó a su dicción de las canciones de Schubert; graciosamente interpretó la serie de canciones titulada «El cuarto de los niños», de Mussorgsky, dando a comprender, en las reacciones anímicas que practicó, la descripción que las citadas canciones ofrecen del ingenuo ambiente infantil.

También estuvo acertada Irmgard Seefried interpretando la serie de románticas melodías de Brahms y de R. Strauss. Vigor expresivo fijó a estas sus líricas dicciones.

Su atractiva actuación vocal conquistó el entusiasta beneplácito del concurso de filarmónicos, al que correspondió interpretando varias canciones no inscritas en programa.

Digna de ser anotada con los debidos elogios la importante colaboración interpretativa prestada a la cantante por el pianista Erik Werba. Su actuación fue, artísticamente, perfecta.

A. CATALA



PAGINA DE LA MUSICA

AYER NOCHE, EN EL PALACIO DE LA MUSICA

EL REQUIEM ALEMAN, UN NUEVO TRIUNFO DE SERGIU COMISSONA

LOS CONCIERTOS DE PRO-MUSICA

El Patronato Pro-Música continúa su esforzada labor que esta temporada ha dado ya excelentes frutos: las actuaciones de la Orquesta de Cámara de Israel, Cziffra, Polasek, las Orquestas del Sarre y Paul Kuenz, y ahora un «Requiem alemán» de Brahms, que debía dirigir Piero Bellugi y que aprovechando la estancia barcelonesa de Sergiu Comissona ha podido montarse sin retrasos, con la máxima garantía que le ha otorgado la presencia del famoso maestro rumano en el primer atril directorial. Esto representa una garantía de que el programa de Pro-Música anunciado para este año irá desarrollándose según lo previsto y que el curso musical se beneficiará de una brillante sucesión de conciertos, con el violinista Schneiderhan, la Orquesta Nacional de Bélgica y André Cluytens, Rosalyn Tureck, el Nuevo Trio de Viena y el formado ahora por Schroeder-Rostal-Cassadó. Si el anuncio de estos conciertos se convierte en realidad, el papel de Pro-Música en la vida musical barcelonesa se habrá aminorado decisivamente.

LA OBRA MAESTRA DE BRAHMS

Johannes Brahms, autor de poco más de una docena de partituras sinfónicas



El director Sergiu Comissona

y de una inmensa producción vocal, coros y canciones, resume y sintetiza en su «Ein deutsches Requiem» todas las características de su obra general. Gravita en este «Requiem», tan poco litúrgico, pero tan hondamente espiritualista, el nervio y la pasión creadora de un Brahms juvenil (empezó su composición cuando no había cumplido aún los treinta años), igual que la sabiduría y la sazón del último y más recio de los sinfonistas románticos. Desde las iniciales notas de la partitura, ungidas de misterio y beatitud, hasta el suntuoso final, con la vuelta del primer tema con el que el coro ya no canta («Selig sind die da Lied tragen»). «Bienaventurados los que lloran», sino un resignado («Selig sind die Toten»). «Bienaventurados los muertos», todo el poema, del principio al fin, es una masa polifónica, un río caudaloso, turbulento a veces, amansado otras, en el que las voces y los timbres orquestales se funden maravillosamente en conexos para manifestarse con un lenguaje de impresionante densidad, expresión rotunda de la originalidad que encontramos en toda la obra de Brahms. Es significativo que el poema refleja constantemente e integradamente el estilo del compositor, a pesar de que muchas influencias podían interponerse para que no fuera así. La gestación de este «Requiem» fue inmediatamente posterior a la muerte de Schumann (Brahms había dicho que la impresión que le causaron

las últimas crisis de sufrimiento de Schumann habían gravitado en la creación de los primeros esbozos de una obra inicialmente pensada para cristalizar en una sinfonía) y contemporánea a la gloria arrolladora de Wagner. Sin embargo, no encontramos en el «Requiem alemán» otra proyección schumanniana que cierto intimismo en algunos episodios, los más líricos de la partitura, y de Wagner sólo la similitud de tendencias y un sentido sensual en la utilización de las densas armonías instrumentales, a las que se les infunde el mismo poder expresionista y dramático que a las voces. Brahms, como todo compositor que ha abordado la forma oratorio, no pudo prescindir de los materiales que arquitecturaron las grandes cantatas de Bach y Haendel, pero los aglutinantes del contrapunto, los grandes planos sonoros y clasicistas de las «Trauerkantaten» litúrgicas, quedan en su obra transfigurados y se cifan en la personal concepción del compositor romántico, alcanzando un carácter propio e inconfundible. Tanto en los episodios de la primera parte del «Requiem», con su tono doloroso, contenido unas veces, patético otras, como en otros episodios cuando la orquesta y el coro resplandecen y vibran ardorosamente, la imaginación de Brahms se manifiesta con toda su fuerza, con toda su originalidad, independiente de influencias más o menos profundas. «Ein deutsches Requiem» es la culminación de un estilo y en el campo sinfónico la obra maestra de un romanticismo que en esta obra se robustece y dilata en el límite de sus posibilidades expresivas y en el borde mismo de su extinción.

UNA TENSA Y FIRME INTERPRETACION

Con el «Requiem alemán», Sergiu Comissona se impuso ayer de una manera definitiva, revelando una capacidad de comprensión y dominio de la obra que permiten situarlo entre los primeros y más eficientes directores que se han puesto al frente de nuestros coros y orquestas. No es un secreto que el maestro rumano cuando aceptó sustituir a Bellugi, decidió asumir la responsabilidad de preparar la audición de una partitura que no había dirigido nunca. La conocía, naturalmente, muy bien, pero no la había trabajado técnicamente como director profesional. La prueba era, pues, de compromiso para él y la superó con una autoridad, con una seguridad que por las circunstancias afortunadas pueden calificarse de magistrales. Comissona no dio ni por un momento la sensación de conducir los intérpretes a fuerza de oficio y atención al trabajo. Se apoderó literariamente de la obra, la desmenuzó en los ensayos, la conjuntó de nuevo, descubriendo a cantores e instrumentistas los detalles de su construcción, mínimos o esenciales, y la ofreció a un auditorio entusiasmado ante el espectáculo de una precisión y elocuencia de mando magistralmente persuasivas para todos, tanto aquellos que obedecían a su gesto como los que admirábamos el prodigio de los resultados.

La limitada importancia que en el «Requiem» tienen los solistas no fue motivo para que las partituras de barítono y soprano fueran relegadas a la mediocridad. Marilyn Tyler, soprano norteamericana, cantó con una dicción perfecta y una voz de una dulzura emocionante su aria, el «Wilder Mann» o salmodia, que responde a una antigua tradición de las ceremonias fúnebres alemanas, donde una voz aguda entona el último adós tributado al alma para la que el «Requiem» se ejecuta.

La calidad vocal y la contenida agilidad expresiva de Marilyn Tyler se manifestaron doblemente en el «Exultate, Jubilate» de Mozart, que a modo de preludio fue añadido a la audición y que Comissona y la Orquesta acompañaron con una muy lograda pulcritud. El barítono Gotthard Kronslein estuvo también a la altura de la obra, con



Johannes Brahms en los años que inició la composición del «Requiem alemán» (1857-59)

menos facultades tal vez, pero atento al carácter narrativo y dramático de su papel.

Sería difícil calibrar exactamente el valor de la interpretación general de este «Requiem». Aunque ya se había dado en Barcelona, las comparaciones siempre polarizan injustamente hacia las grabaciones que existen de la obra. Sin tomar aquellas en consideración, bien podemos afirmar que la audición organizada por Pro-Música ha sido plenamente satisfactoria. Acaso la mejor que podía lograrse con los elementos que el Patronato ha logrado reunir.

Sin embargo abundan también en el «Requiem» los episodios de extrema tersura sonora. Son aquellos pianísimos de una sencillez y, al mismo tiempo, de una gravedad de acento emocionales. El conjunto los interpretó con una justeza de afinación y una fusión en las inflexiones, de maravilloso efecto. Fue, pues, absolutamente plausible la unidad de estilo que nuevamente han logrado en simpática colaboración artística la «Capella Classica Polifónica del F. A. D.» y el «Coro Madrigal» y la «Coral Sant Jordi». Los maestros Ribó, Cabero y Martorell son músicos sensibles y de gran capacidad técnica. Sumando sus esfuerzos ha podido crearse esta numerosa y equilibrada masa coral que una vez más ha hecho posible llevar a buen fin la interpretación de una obra compleja y de gran envergadura.

Xavier MONTSALVATGE

Actividad de las Juventudes Musicales de Tarrasa

La delegación de «Juventudes Musicales», de Tarrasa es muy activa. Buena prueba de ello la tenemos en la iniciativa de celebrar por segunda vez un Festival de Música o una serie de conciertos derivados de los que tuvieron lugar en Barcelona en el pasado mes de octubre. La circunstancia de que estas audiciones sean una repetición de algunos de las organizadas aquí con motivo del Festival Internacional no es un desmerecimiento para la J.J.M.M. de Tarrasa sino, por lo contrario, una prueba de interés de los tarrasenses por la buena música y de admiración por unos intérpretes a los que se les da la oportunidad de contar de nuevo con la atención de un público que les estimule.

El Festival se inauguró el domingo pasado con un concierto de sonatas-tríos de Haendel interpretadas por los jóvenes violinistas José M.º Alpiste, Gonzalo Comellas y el pianista Angel Soler, quienes substituyeron al Trio Schellong que por indisposición de uno de sus componentes tuvo que suspender su anunciada presentación. La velada fue un éxito y preparó el ambiente para los sucesivos recitales anunciados en fechas próximas —los domingos 28 de febrero y 7 de marzo—, actuarán la arpista francesa Giselle Herbert y el dúo de pianos formado por Carmen Vilá y Carlos Santos. Este ha puesto en programa sonatas de los clavecinistas españoles; Carmen Vilá, obras de Schuman y Ravel y ambos coincidirán en la interpretación de piezas de Erik Satie y la «Sonata» para dos pianos y percusión, de Béla Bartók con los percusionistas Robert Armengol y Josep Llorens.

La «Coral Sant Jordi» dirigida por Oriol Martorell ofrecerá el domingo 14 de marzo un recital de los polifonistas catalanes precedido por la «Missa Quarti Toni», de Victoria en el marco ilustre de la Iglesia Románica de San Pedro. En sucesivos domingos actuará la pianista M.º Angeles Rentería con obras de Bach, Brahms, Ravel, Falla y Manuel Castillo, y un concierto de clausura será dedicado a la música de más significación actual, con canciones de Schönberg, Berg y Webern a cargo de la mezzo Ana Ricci y el pianista Jordi Giró, «La creación del mon segons Pau de Santamaría», de Xavier Benguerel y «Pierrot Lunaire», de Schönberg, estas últimas partituras para voz (Ana Ricci) y conjunto instrumental de cámara bajo la dirección de Antonio Ros Marbá.

La celebración de estos conciertos en diversos ambientes (en el Auditorium Amigos del Arte, en la Cartuja de Vallparadís, en el recinto románico de San Pedro y en el Salón de Actos del Gran Casino) contribuirá sin duda a realzar su carácter. La iniciativa de las J.J.M.M. de Tarrasa fue muy celebrada el año pasado con motivo de la conmemoración del X aniversario de su fundación. Esperamos que el éxito se repita ahora dando a estos conciertos el valor de un ejemplo digno de imitación.

NUESTROS ARTISTAS EN EL EXTRANJERO

• VICTORIA DE LOS ANGELES acaba de obtener uno de sus mayores triunfos en un recital en el teatro Champs Elysées de París. El programa comprendía obras de Schubert, Schumann, Brahms y diversas canciones españolas. Seis veces tuvo que repetir otras tantas composiciones ante la insistencia de las ovaciones, que varias críticas han calificado de delirantes, añadiendo que Victoria se ha afirmado nuevamente como «una prodigiosa soprano, una de las más completas de nuestro tiempo».

• ALICIA DE LARROCHA, en la Sala Gaveau, de París, ha sido celebrada como la pianista que actualmente no tiene equivalente en el mundo, en la interpretación de «Iberia», de Albéniz. El crítico Jean Hamon, en «Combat», hace esta afirmación, insistiendo con estas palabras: «Invito al lector a adquirir la grabación integral de esta obra en discos para comprobar que mi entusiasmo tiene su razón de ser».

Alicia, después de su actuación en la Sala Gaveau, tuvo que conceder cinco bises para complacer a un auditorio enervado. Un éxito semejante, igualmente con los doce números de «Iberia», lo obtuvo antes en Amsterdam. Su gira de conciertos comprendió también una grabación de música española en la radio de Hilversum y un recital con programa variado en Laren. Actualmente se halla en Nancy para un nuevo recital con «Iberia». Seguidamente actuará en Bilbao y norte de España, y en mayo participará en el Festival de la S.I.M.C., de Madrid, como solista de la «Sonata del Sur», de Oscar Esplá.

• MARIA ROSA BARBANY ha efectuado una amplia gira de recitales. Sus actuaciones más destacadas han tenido lugar en Inglaterra, Bélgica y Francia. En el Festival de Música Antigua, celebrado en el Museo Rubens, de Amberes, con la guitarrista Renata Tarragó, ha cantado obras de los compositores españoles del siglo XVI, acompañada a la vihuela. En el Instituto de España, de Londres, ofreció un programa con autores del siglo XVIII y canciones de Granados, Narcís Bonet, Montsalvatge, Toldrá y Leó. Las mismas obras las cantó también en la Biblioteca Española de París, acompañada por Narcís Bonet. En otros recitales de grabación para la B.B.C. y la Radiodifusión francesa incluyó además el «Combat de somnis», de Mompou.

• RAFAEL FERRER y ENRIQUE JORDA fueron invitados para dirigir en los festivales que en el Palais Chaillet celebra la Asociación de los Conciertos Padeloup. El éxito de nuestros artistas ha sido grande. Rafael Ferrer puso en programa la «Primera sinfonía» y el «Tercer concierto», para piano y orquesta (solista Regina de Vasconcellos), de Beethoven; «Triana», de Albéniz, y la suite de «El sombrero de tres picos», de Falla. Tuvo que salir repetidamente al estrado para corresponder a los aplausos, y ha sido reclamado para varias grabaciones de música española y para dirigir de nuevo la Orquesta Padeloup el año próximo. Enrique Jordá incluyó en su concierto la «Octava sinfonía», de Beethoven; el «Concierto para violín», de Mendelssohn (solista Jean Fournier), y la suite de «El pájaro de fuego», de Stravinsky.

• MIGUEL FARRE, el joven pianista barcelonés, ha dado un recital en el Colegio de España, de la Ciudad Universitaria de París, obteniendo una muy favorable acogida. Fue aplaudido en obras de Bach, Beethoven, Brahms, Debussy, una «Danza catalana», de Tomás Buxó, y «Chez García Ramos», de Juan Guinjoan.

DESDE MADRID

La ópera y el «ballet» de primavera en la zarzuela y la dirección técnica del Liceo barcelonés

La impresión no ha podido ser mejor. Hace tiempo que los aficionados líricos de toda España guardan al Liceo barcelonés respeto y estimación por cuanto ha sido el único baluarte permanente de la causa operística en nuestro país. A tales sentimientos se une ahora la gratitud ante las facilidades que su propiedad y empresa dieron siempre a cualquier propósito de T.V.E. en torno a la retransmisión de las veladas de más relieve en la temporada. Por eso la noticia de que los Amigos de la Ópera de Madrid, la Subdirección de Cultura del Ministerio de Información y Turismo, y el Ayuntamiento, han confiado la organización y dirección técnica de su próximo ciclo primaveral a la empresa liceísta y puesto la temporada en manos de don Juan Antonio Pamias, que la dirige, merece un previo margen de confianza y esperanza. El clima no puede ser más propicio. Tanto, esa es la verdad, que obliga mucho, muchísimo al destinatario de esta fe por cuanto el triunfo puede ser muy grande, como grande puede ser el fracaso de no ir las cosas por el cauce optimista que todos anhelamos.

La confianza es debida, justa, legítima. ¿Quién mejor que una empresa profesional, avezada, capaz de sostener relaciones con los grandes artistas y organizaciones líricas del mundo? Quien todos los años funciona con dignidad y altura cincuenta funciones en el teatro barcelonés, podrá organizar la cuarta, quinta parte en el madrileño, aún con el grave handicap del poco tiempo que falta.

El proyecto es muy atractivo. Ópera y «ballet». Dos compañías para éste: la del Teatro Nacional de Belgrado, en cuyos programas figura el «Romeo y Julieta», de Prokofiev, y la del Teatro de la Moneda, de Bruselas, dirigida por el admirable Maurice Béjart, que presentará «La consagración de la primavera», de Stravinsky, aparte varios ejemplos de música concreta. En la ópera, todo un cuadro muy rico: desde las obras de estreno y las de inserción poco frecuente hasta las más ataquilleras. En principio veremos «El príncipe Igor», de Borodin, y el «Don Quijote», de Massenet, presentados por la Compañía yugoslava; hasta las «hermanas siamesas» de la ópera italiana «Cavalleria», «Pagliacci», «Aida» y «Butterfly». En medio, tres composiciones alemanas tan representativas como «Un rito en el Serrallo», «Fidelio» y «El caballero de la rosa», de Mozart, Beethoven y Strauss. Por fin, los estrenos y reposiciones de España: la «Amanya», de Guridi, exponente de una época; «Una voz en off», de Montsalvatge, que lo es de la nuestra, y se brindará con «Gianni Schicchi», de Puccini. El conjunto no puede ser más seductor.

¿Incógnitas? Siempre las hay en el teatro, más en el lírico. ¿Quién puede prever la actuación de unos cantantes? ¿Cómo dejarán el pabellón los cuerpos estables del Liceo? Para el «ballet» todo parece fácil; no tanto para la ópera, que este año advierte en franco nivel de superación; menos aún para los coros, que han de luchar con recuerdos brillantes de conjuntos jóvenes sino expertos. A estas horas trabajarán ya con todo afán. Representan al primer teatro lírico de España y ellos lo saben. Para sus componentes, para los profesores bailarines, comprimarios, maestros, cantantes, elementos técnicos de escenario, el público de Madrid tendrá un margen de confianza y de simpatía. Como para Juan Antonio Pamias y el Liceo, ¡es tan bello este acercamiento! Brindamos cordialmente porque todo alcance un nivel que permita juicios, comentarios y aplausos limpios de reservas.

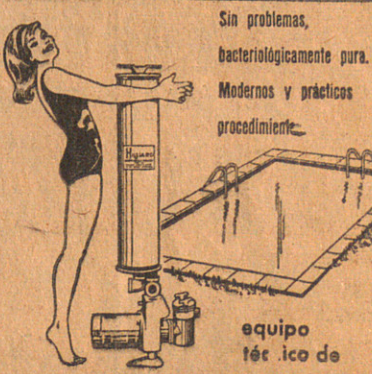
Antonio FERNANDEZ-CID

André Marchal, organista

Aunque sea con retraso, no podemos dejar sin mención el recital celebrado bajo el patrocinio del Instituto Francés y de los «Amis de l'Orgue» en la iglesia de Santa Ana, donde André Marchal ofreció el domingo pasado un recital de primera calidad, atractivo tanto por el prestigio del intérprete como por el interés del dilatado programa escogido. Marchal, al que ya habíamos escuchado en otra ocasión, dedicó el concierto principalmente a la música francesa del instrumento, poniendo en evidencia la abundancia y variedad que existe de obras específicamente organísticas y la posibilidad de encontrar en ellas los elementos estéticos que las sitúan en el tiempo, adscritas a escuelas determinadas. No faltó la música de los siglos XVII y XVIII, ni tampoco la que ha acu-

sado la impronta de los modernos, de César Franck a Debussy y Messiaen. No faltó tampoco la alusión a los españoles con un Tiento de Cabezon, el epicentro de Bach con tres «Corales», que culminaron en el impresionante «Preludio», «Corals» y «Fuga», ni tampoco la manifestación del mejor virtuosismo del intérprete a través de una serie de improvisaciones sobre el «Virolay» de Rodoreda. André Marchal, en todo el programa, pero, sobre todo, en esta sorprendente exhibición impresionó profundamente al auditorio que llenaba totalmente el recinto del templo, tanto con las extraordinarias posibilidades de su mecanismo como por la riqueza de su fantasía creadora que le permitió convertir el evocador himno montserratino en un auténtico poema sinfónico de infinitas variaciones.

6 meses la misma agua



ingenieros especialistas en tratamientos de agua
E. KLAEBISCH
LADRIA, 97 - TELEFONO 215 54 49 - BARCELONA (9)

PALACIO DE LA MUSICA

Concierto por Wolfgang Schneiderhan, violinista,
y la Orquesta Sinfónica de Barcelona.

Director: Maestro Charles Dutoit

El concierto instrumental celebrado anteayer en el Palacio de la música, cuya organización estuvo también a cargo del Patronato Pro-Música, constituyó una manifestación musical de excepcional categoría artística. Al frente de la Orquesta Sinfónica de Barcelona, el maestro Charles Dutoit fue el heraldo interpretativo de las obras programadas para la realización de esta velada musical. Vigorosamente entregóse a la realización de su actuación directiva, impuso con notoria autoridad sus indicaciones interpretativas a la agrupación instrumental. De forma singular acreditó sus aptitudes directivas el joven maestro suizo, conduciendo la interpretación de la «Sinfonía 39, en mi bemol», de Mozart. Bajo sus artísticas órdenes, esta traducción instrumental de la sinfonía mozartina procedió acordada a su característico estilo discursivo, quedando en evidencia los modelicos planteamientos de los cuatro tiempos que constituyen la obra. Muy bien frasearon los instrumentistas los elegantes melodismos que recoge el «Andante con moto»; fue una delicia auditiva la interpretación que ofrecieron del cortésano «Menuetto»; siempre de acuerdo con su conductor interpretativo, presentaron una festiva versión instrumental del «Allegretto». En verdad, sabe su oficio directivo el maestro Dutoit.

Otro acierto interpretativo del maestro Dutoit y de sus colaboradores instrumentales fue la audición que ofrecieron del «Concierto

en mi mayor, para violín y orquesta» de J. S. Bach, que tuvo por protagonista instrumental a Wolfgang Schneiderhan. Es de superior calidad el «virtuosismo» violinístico que acreditó el artista germano realizando su primordial actuación concertística. Por lo que se refiere a su dominio del tecnicismo del instrumento, cabe consignar que los dedos de su mano izquierda corrieron ágiles por las cuerdas del violín, plasmando toda suerte de dobles notas y airoso arpeggiado, y sonoridades de diáfana claridad mediante la vibrante pulsación de las cuerdas por el arco. Con la perfecta colaboración concertística aportada por la agrupación instrumental realizó Schneiderhan su primordial actuación interpretativa del concierto bachiano. A manera de cordial dedicación, ofreció una admirable dicción del inspiradísimo tiempo «Adagio». Brillantemente atestiguó, asimismo, las excelencias de su «virtuosismo» del violín Wolfgang Schneiderhan, interpretando la partícula solista del «Concierto en re mayor, para violín y orquesta», de Brahms, de gran compromiso traductivo, singularmente en su particularidad técnica. En la importante actuación interpretativa realizada por la agrupación instrumental quedaron de relieve las magnas formidables sinfónicas y la romántica fisonomía de la obra del compositor hamburgués.

Desde el primer atril de la orquesta, el maestro Dutoit presentó finalmente una polícroma traducción instrumental de «Pulcinella», rítmica suite coreográfica de Stravinsky; estableciendo su audición recio contraste estético con las restantes obras del programa.

El desarrollo de este festival sinfónico conquistó el beneplácito de los asistentes.

A. CATALA

PROXIMO CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL

El concierto que había sido anunciado para el domingo, día 25 de este mes, se anticipa al próximo domingo, día 11, a las once de la mañana, en el Palacio de la Música.

Para esta audición, la Banda Municipal, bajo la dirección del maestro Juan Pich Santasusana, interpretará el siguiente programa:

Primera parte: Audición íntegra de la primera y segunda suites de «La arlesiana», de Bizet (figurará por vez primera el minué de la segunda suite, cuya parte de flauta solista interpretará el profesor José Andreu). Segunda parte (dedicada a Amadeo Vives): «Matinada Santpolenca», sardana; «Maruxa», preludio del acto segundo; «Dofia Francisquita», selección y «Bohemios», suite sinfónica, cuya magnífica transcripción se debe al florado maestro R. Lamote de Grignon.

PRO MUSICA presentó la Orquesta de Cámara de Paul Kuenz, de París

Sin duda, una de las mejores orquestas de cámara que podemos escuchar hoy. Doce excelentes profesores, cinco de ellos mujeres, que reunidos desde 1950 en torno a un director, Paul Kuenz, de singular temperamento y vocación, constituyen una familia espontánea, unida por el culto a las formas más puras de la música. Sus interpretaciones son de un rigor clásico, pero no escolástico; el academicismo más perfecto se alía con la flexibilidad cálida y humana de una espiritualidad romántica. La homogeneidad y la compacidad se traducen en luz y en ingravidez. Les hemos oído conciertos y sinfonías de Vivaldi, Haydn, Saint Georges, Boccherini, Bach, Dauvergne, Dittersdorf y Roussel, y algunas danzas rumanas de Bartok. En cada obra la Orquesta es distinta, sin dejar de ser la misma; he ahí el «secreto». Colabora como invitado el violoncellista Jan Polasek, de nacionalidad checa, artista fuera de serie por la agilidad y diaphanidad de sonido y por la vehemencia soñadora con que se entrega a la melodía. Dice con delicadeza, a la vez plástica y poética. Los dos conciertos dados por esta institución han sido dos éxitos.

Orquesta Municipal

Clausura de la conmemoración del IV Centenario de Shakespeare

Fue un error celebrar este concierto en la sala de actos del flamante Palacio de las Naciones, radicado en el recinto de la Feria de Muestras, sala amplia, moderna y funcional, muy adecuada por su aspecto frívolo para concursos de canciones modernas, pero absurda para música auténtica y de respeto, con su escenario largo y aplastado como un andén del «Metro» y sus reflectores montados en torretas de multitubo. La música inspirada en temas shakespearianos (*Sueño de una noche de verano*, de Mendelssohn; *Romeo y Julieta*, de Tchaikowsky, y varios «lieder», exquisitamente interpretados por Rosa Barbany, con Jorge Giró como eficazísimo acompañante al piano) pedía el marco suntuoso, regio y tradicional del Liceo o, por lo menos, el del Palacio de la Música, pero no un ambiente de cemento, plástico y metal cromado. El maestro Rafael Ferrer y la Orquesta Municipal trabajaron con entusiasmo y pulcritud y consiguieron un excelente resultado, que fue premiado con gran-

des aplausos. Alejandro Ulloa y Pablo Garsaball tomaron parte en la fiesta, recitando fragmentos de *Otelo* y de *Coriolano*. En *Sueño de una noche de verano* intervino brillantemente la Capilla Clásica Polifónica, que dirige Enrique Ribó, con el concurso de las excelentes solistas sopranos Pura Gómez y María Asunción Sierra. Coro, director y solistas fueron ovacionados.

En un concierto matinal, la Orquesta Municipal presentó a la pianista María Vancells, que inició sus estudios en la Escuela Municipal de Tarrasa, su ciudad natal, de la que es Director el eminente profesor Enrique Garcés, y los amplió en el Conservatorio Superior Municipal de Música, de Barcelona, con el gran pedagogo José Caminals. María Vancells, que es profesora de Piano, Solfeo y Teoría en el Conservatorio de Tarrasa, interpretó el *Concierto en sol*, de Mendelssohn, y demostró su virtuosismo de gran clase y su temperamento de fiel intérprete. Fue largamente ovacionada.

PIANISTAS

En el Instituto Británico oímos a John Clegg, transparente, lúcido, sutil, ingravido y exquisito matizador, cuya delicadeza brilla especialmente en la música romántica e impresionista. Posee un mecanismo impecable. Fue calurosamente aplaudido. En el Ateneo Barcelonés, en colaboración con la Agrupación Consly, oímos a Ana María Albors, dilecta discípula de Vallribera, que ya hace tiempo que vuela sola y se remonta a horizontes de altura. Virtuosa, seria y alma musical, sus interpretaciones admiran y emocionan. Fue ovacionada.

CORALES

La Coral Faura, eficazmente dirigida por el maestro Antonio Pérez Simó, dio un concierto, en Amparo de Santa Lucía, dedicado a la obra coral navideña del maestro Antonio Pérez Moya. La rica inspiración, la entrañable poesía de las deliciosas creaciones de Pérez Moya alcanzaron toda su emotividad, todo su encanto, y fueron coronadas por calurosos aplausos. En el Conservatorio Superior Municipal de Música y en la Capilla de Santa Agueda dio sendos conciertos el Coro de Cámara de Córdoba (Argentina), admirable conjunto polifónico mixto, dotado de bellas voces y de una perfecta afinación y disciplina, al frente del cual se halla un músico eminente, el maestro César Ferreira, eficazísimo director, compositor y catedrático de Historia de la Música que fue en la Universidad Nacional de Córdoba. Las bien matizadas y emotivas interpretaciones de este Coro fueron entusiásticamente aplaudidas.

Tardes y Veladas Musicales

Presentaron la Società Cameristica Italiana, integrada por cinco eminentes profesores: Gabriella Gentili, clavicémbalo; Enso Porta y Umberto Olivetti, violines; Emilio Poggioni, viola, e Italo Gómez, violoncelo. Fundada en Florencia, en 1960, y dedicada especialmente al cultivo de la música de los clavecinistas del siglo XVI y a la difusión de obras poco conocidas, esta admirable agrupación cautiva por la pureza de sonido y la fusión perfecta que existe entre sus componentes. Fueron aplaudidos con entusiasmo.

LA MUSICA

Una emocionante versión del "Requiem Alemán", de Brahms, dirigido por el gran maestro Sergiu Comissiona

Actuaron magníficamente la «Capilla Clásica Polifónica», la «Coral Sant Jordi» y el «Chor Madrigal», con los notables solistas Marilyn Tyler y Gotthard Kronstein

Conciertos como el de anoche en el Palacio de la Música son de los que honran la gloriosa tradición musical de Barcelona. Los vibrantes e interminables "bravos" finales tributados a ese completísimo director que es el gran maestro rumano Sergiu Comissiona, extensivos a las tres prestigiosas agrupaciones corales participantes y a los dos notables solistas, dieron fe de ello. Se lo debemos, justo es subrayarlo, al filantrópico "Patronato Pro Música", consecuente desde su fundación en ofrecer a nuestros melómanos manifestaciones del más alto nivel artístico.

Fue una suerte que Sergiu Comissiona se encontrara en nuestra ciudad (con motivo de habersele confiado la dirección del tercer concierto de invierno de nuestra Orquesta Municipal), al recibirse la noticia de la enfermedad del maestro Bellugi, que tenía que dirigir anoche el "Requiem Alemán", de Brahms. Porque el joven director rumano, que ya, como subrayamos en nuestro juicio del aludido concierto del viernes último, se ha colocado por sus relevantes méritos, a la cabeza de los directores de orquesta actuales, asumió la grave responsabilidad que entrañaba el hacerse cargo de una obra que no figuraba hasta ahora en su repertorio, asimilándola de un modo verdaderamente asombroso, en el curso de tres ensayos. Y es que Sergiu Comissiona posee un talento y una facilidad de captación verdaderamente excepcionales.

Con las características conductoras ya señaladas por nosotros, con esa precisión ejemplar y gesto conciso y, sobre todo, con la flexibilidad con que marca la "expresión", el matiz y los grados de intensidad sonora, consiguió, como preámbulo del memorable concierto de anoche, una deliciosa versión del "Exultate, jubilate" de Mozart, que tuvo una gentilísima protagonista en la joven soprano norteamericana Marilyn Tyler, en posesión, por dos veces, del "Premio Fulbright". Su voz, de dulce timbre, consiguió unas matizaciones cautivadoras, merced a la ductilidad de su registro, muy igualado en toda su extensión, debiendo subrayarse especialmente su facilidad en la sucesión de notas rápidas en "legato" perfecto, que alcanzaron su más feliz rendimiento en los "pianos" de la región aguda. Fue aclamadisima, en unión del director y de la Orquesta Sinfónica de Barcelona, que estuvo magistral en todo el concierto de anoche.

Emocionante fue, después, la au-



Sergiu Comissiona

dición del "Requiem Aleman", de Brahms, ya interpretado por los orfeones "Laudate" y "Gracienc", y cuyas características hemos explicado recientemente. Recordemos, sin embargo, que esta obra de espiritual solemnidad, escrita cuando el compositor hamburgués no había compuesto todavía ninguna de sus célebres sinfonías, revela la profunda devoción que su autor sentía por la Sagrada Biblia, expresando en su música, más que el dolor por la pérdida de la vida terrenal, el peligro de que el hombre, con sus pecados, hiciera inútil el sacrificio de Jesús, y la esperanza de alcanzar la bienaventuranza celestial. Aunque le puso el nombre de "Requiem Alemán", no por afán de nacionalismo, sino para indicar que era ajeno al "Requiem" litúrgico latino, él mismo escribió a uno de sus amigos: "Considerando el texto, os confieso que yo suprimiría la palabra "alemán" del título, para reemplazarla por otra: el hombre". Lo primero que compuso fue la quinta parte, en memoria de su difunta madre.

TEATRO BARCELONA

¡LA BOMBA COMICA
DE LA TEMPORADA!

EL HAMBRE Y LAS GANAS DE COMER

de ALFONSO PASO

La mejor creación del
gran actor cómico

ANTONIO GARISA

y toda la gran Compañía
que presenta

RAMON CLEMENTE

¡Un record de carcajadas!
¡Un triunfo absoluto de la risa!
Se despacha para cinco días

Fue admirable el dominio de la obra que patentizó el maestro Comissiona, manteniendo imperativamente el conjunto del gigantesco aparato de coros, solistas y orquesta y preocupándose de la claridad expositiva, con los logros de todos los matices requeridos, bien los de tristeza y melancolía, que predominan en los movimientos lentos de la obra, bien los de agitación en los "Allegros" y en los movimientos fugados del coro, donde más se acusa la influencia de Bach y de Haendel, pero con una bien estudiada complejidad técnica, fruto de la laboriosidad que caracterizaba a Brahms. Como dijimos al enjuiciar la versión que nos ofreció el maestro rumano, el pasado viernes, de "Dafnis y Cloe", de Ravel —obra bien distinta de la que nos ocupa—, fue maravilloso el logro de los "diminuendo" y de los "crescendo", hasta alcanzar éstos la máxima potencia sonora de conjunto, con una vibración que conmovió profundamente al auditorio.

Si estuvieron excelentes en sus escasas intervenciones solistas la citada soprano y el barítono alemán Gotthard Kronstein (a quien ya admiramos en la "Pasión según San Juan", hace muchos años), muy acertados en técnica vocal y en matiz, debemos subrayar, sobre todo y en justicia, la magnífica labor de la "Capilla Clásica Polifónica", la "Coral Sant Jordi" y el "Chor Madrigal", que dirigen respectivamente los maestros Enrique Ribó, Oriol Martorell y Manuel Cabero con la mayor disciplina de conjunto, merced a las inteligentes insinuaciones directrices del maestro Comissiona.

Ya hemos dicho que al final, sonaron con los atronadores aplausos, prolongados "bravos". Y conste que se registró un lleno absoluto. Se lo merecía este inolvidable concierto sinfónico-vocal.

Manuel R. de Ulauder

Concierto de la Banda Municipal

El próximo domingo, día 28, a las once de la mañana, se celebrará en el Palacio de la Música el cuarto concierto sinfónico-popular del presente curso invernal a cargo de la Banda Municipal de Barcelona bajo la dirección del maestro Pich Santasusana.

Colaborará en esta audición el prestigioso compositor y director maestro Juan Altisent quien al frente de la corporación musical interpretará por primera vez en dicho conjunto su suite "Esbozos" y la emotiva y vibrante sardana de la que también es autor y cuyo título es "La festa de Sant Llorenç".

Otra novedad en el programa lo constituye la audición de la obertura de Massenet "Phedre", obra casi desconocida para la mayoría de melómanos de nuestro tiempo y que, sin embargo, destaca por su méritos y por ser muy representativa del estilo del afamado compositor francés. Completan el programa la apasionante Sexta Sinfonía (Patética), de Tchaikovsky y la emotiva "Rapsodia Española", de Albéniz.

Telex 20/2

* CRÍTICA de MUSICA

Patronato Pro Música

REQUIEN ALEMAN, de Brahms

Otro gran triunfo del maestro SERGIU COMISSIONA

Son casi las dos de la madrugada. Sin apenas tiempo de remansar impresiones, todavía bajo la sugestión de una obra importante interpretada con ese cúmulo de elementos favorables que crean el clima de los grandes acontecimientos, me apresuro a testificar el éxito que hace pocos momentos rubricaban minutos y minutos de ovaciones fervorosas. Noche triunfal, sí. No sólo para Brahms, severo, grave, apasionado y romántico; emocionante en el concepto, perfecto en la forma, sino también para los intérpretes, garantía de una calidad que fue motivo, en definitiva, de entusiasmos y adhesiones sin reservas.

Y en cabeza, claro, el maestro Sergiu Comissiona. Ignoro si el «Requiem alemán» figuraba en su repertorio. En caso negativo el alarde que acaba de realizar, montando la obra en menos de una semana, es un admirable detalle de la capacidad de este excepcional director. Y aún admitiendo una posible familiaridad con esta partitura maravillosa, la forma con que Comissiona nos la acaba de ofrecer justifica por sí sola categoría, fama y cotización. Ante todo, por esa condición de artista íntegro, serio, solvente, seguro de su criterio y firme en el modo de exponerlo. Luego, por la milagrosa musicalidad que dimana de todos sus gestos hasta conducirnos sumisos al clima que la obra exige, y en fin, por una técnica de la dirección que es algo más que mando y autoridad: es arte del más puro y conmovedor.

Estoy seguro que oímos una gran versión del «Requiem alemán»: por la severidad del estilo, por el rigor con que el maestro Sergiu Comissiona se adaptó al espíritu de la obra, por la fluidez con que se desgranó el barroquismo imperante en una obra que, a pesar de su densidad específica, exige vuelo lírico y sutilidad. El maestro Comissiona, sin la menor rigidez, sin necesidad de recargar las tintas, mantuvo la interpretación con una tensión, una temperatura emocional y con un grado de pasión tan perfectamente controlado que la entrega se dio, no sólo con generosidad en la orquesta, solistas y coros, sino, incluso, en un público ganado por la facultad ordenadora de una batuta fabulosa. Planos, relieves, diseños, intenciones, matices, color, ritmo, exactitud de «tempos», profundidad expresiva, todo lo cuidó el maestro Comissiona con un detalle realmente ejemplar. De la extraordinaria persuasión de su gesto, de la impresionante fuerza expresiva de su mano izquierda, capaz de dibujar la intensidad de una arcada o el volumen sonoro que desea, surgió un Brahms claro, noble, profundo, sí, pero abierto, sin morbo.

Marilyn Tyler y Gotthard Kronstein, soprano y barítono solistas, son dos voces de excelente calidad que se emplean con un arte y una perfección de línea admirables. Su actuación, aunque breve, fue realmente deliciosa, por más que la preciosa voz de la soprano acusase una leve inseguridad tonal en el final de su intervención. En cambio, cantó primorosamente el motete «Exultate, jubilate», de Mozart, con que se inició el concierto.

Sergiu Comissiona ha conseguido una excepcional versión del «Requiem alemán», pero gran parte del éxito debe agradecerlo a la magnífica actuación de los componentes de la «Capilla clásica polifónica», de la «Coral Sant Jordi» y del «Chor Madrigal», que preparados por sus respectivos directores, los maestros Enrique Ribó, Oriol Martorell y Manuel Cabero, fueron modelo y lección de bien cantar, afinación y perfecto empaste.

La Orquesta Sinfónica, asimismo, tuvo una actuación brillantísima por calidad individual y sonoridad de conjunto.

Juan ARNAU

Audición del «Réquiem Alemán», de Brahms

TERESA LLACUNA, SOLISTA DEL "CONCIERTO DE LA CORONACION"

Dos importantes audiciones acaban de celebrarse en nuestra primera sala de conciertos: el "Requiem Alemán", de Brahms, ofrecido por el Patronato Pro Música de Barcelona, y el último de los conciertos de la serie "Invierno", a cargo de la Orquesta Municipal.

La primera de ellas, precisamente por tratarse de una de las mejores composiciones de Brahms, requería la presencia de un gran director y éste, sin ningún género de dudas, fue desde luego el maestro Sergiu Comissiona, a quien ya habíamos tenido ocasión de escuchar hace apenas dos semanas, como conductor de un memorable concierto nocturno al frente de nuestra Orquesta Municipal.

La circunstancia de que Comissiona tuviera que hacerse cargo de la dirección del "Réquiem" en calidad de sustituto del maestro contratado, surgida por enfermedad del mismo, hace, quizá, más meritoria aún la tarea llevada a cabo, pues en esta audición no hubo en absoluto muestra alguna de falta de preparación y de ejercicio en la óptima utilización del nutrido grupo de intérpretes. Quiere esto decir, naturalmente, que Comissiona domina a la perfección esta inmensa obra de Brahms, conjugando en un tono maravilloso los distintos elementos instrumentales que en ella intervienen.

Escrito bajo la forma de "oratorio" desde el punto de vista de su desarrollo temático en función de la estructura expresiva utilizada, este "Réquiem" constituye una de las más sugestivas aportaciones de la plenitud del romanticismo alemán a la historia del género, ya que Brahms, partiendo de una motivación religiosa de tradición secular la convierte en página harto consecuente con la estética del momento en que fue escrita y, por ello, incorpora a la partitura aquellas conquistas nuevas, aunque profundamente meditadas, según el dictado —tan exigente siempre en el maestro de Hamburgo— del más noble espíritu clásico.

Voces, solistas y orquesta, implican para el director someter a una auténtica voluntad única y de alcance finalista todo el conjunto del cual vienen aquellas a ser elementos integrales. Y así, con este sentido de finalidad, dirigió Comissiona la obra, en la que brillaron, como solistas vocales y en primer lugar, la soprano Evelyn Tyler y el barítono Gotthard Kronstein, ambos de la mejor y más depurada escuela para este género de obras, donde la musicalidad y el timbre de voz de-

ben siempre tener una base de indudable perfección artística.

En esta admirable versión, destacó asimismo la intervención del elemento coral, que integraban la "Capilla Clásica Polifónica", la "Coral Sant Jordi" y el "Chor Madrigal", que dirigen respectivamente y con sobrada pericia los maestros Enrique Ribó, Oriol Martorell y Manuel Cabero. Estas tres "corales" formaron un conjunto sonoro de suma pureza timbrística, alcanzando en el matiz una altura verdaderamente sensacional. Junto a ellos, la Orquesta Sinfónica de Barcelona, integrada por conocidos profesores de primer orden, tuvo también una excelente participación, que muy bien podemos calificar como fuera de serie. De ahí el éxito obtenido puesto de relieve por el público asistente en sus entusiastas y prolongados aplausos y un triunfo más, asimismo, para el Patronato Pro Música.

Por su parte, la Orquesta Municipal, bajo la inteligente batuta del Maestro Rafael Ferrer, puso fin a la ya mencionada serie de audiciones. El programa, dedicado íntegramente a Mozart, alcanzó un lisonjero éxito. En primer término, debemos señalar la presencia entre nosotros de la gran pianista Teresa Llacuna, tras algunos años de ausencia. Con exquisita dicción y pleno dominio de la técnica pianística, fruto de una bien madurada formación artística —que viene a subrayar el valor de sus éxitos anteriores en distintos recitales—, interpretó la parte solista del "Concierto de la Coronación", obteniendo un ruidoso y definitivo triunfo.

Las "Vísperas Solemnes de Confesores", tuvieron en Francisca Callao, Montserrat Martorell, Juan Ferrer y José Doménech un cuadro de solistas idóneos para tal obra, con la destacada intervención del "Orfeo Gracienc". El maestro Ferrer llevó a término una señalada actuación al frente de este magnífico conjunto de intérpretes, así como en la "Sinfonía nº 3, en mi bemol", que completaba el programa. Otro destacado éxito, para la Orquesta Muni-

R. Bayod y Serrat

CORREO DE LA



LA TEMPORADA MUSICAL

BRAHMS, REQUIEM ALEMAN. PATRONATO PRO MUSICA

Memorables fueron las dos audiciones del Réquiem alemán, de Brahms (días 25 y 28 de febrero), en el Palacio de la Música. Un detalle accidental les prestó un interés que, por ser accesorio no deja de tener relieve. La baja del director previsto, Piero Bellugi, que se hallaba enfermo y la sustitución de éste por el director rumano Sergiu Comissiona que, por haber actuado con nuestra Orquesta Municipal, se hallaba de paso en Barcelona. Comissiona, que tuvo que capacitarse con escaso margen de tiempo, por tratarse de una partitura que desconocía por completo, realizó una verdadera proeza y se salió más que brillantemente de su cometido.



SERGIU COMMISSIONA

Así es que dejó a nuestro público musical —que ya le admiraba desde que se presentó, pocos años hace, dirigiendo la Orquesta de Cámara de Israel— muchísimo más admirado, si cabe. Sergiu Comissiona, que no sólo es un excelente director de música de cámara, un detallista extraordinario, se ha mostrado igualmente un gran maestro en la orquesta grande, que sabe dirigir con gran riqueza de matices, sin perder de vista jamás, sin embargo, las líneas sintéticas del conjunto, de la masa orquestal. Caso raro en los directores de música de cámara al pasar a la gran orquesta, que suelen resfriar a copia de pequeños detalles cuidados en desmesura.

En las audiciones de los días 25 y 28 del mes pasado, pudimos disfrutar plenamente de una de las más bellas cantatas que se han escrito, interpretada vigorosamente y con profunda verdad, siguiendo paso a paso el texto musical y el literario. No descubriré a mis lectores, que lo conocen de sobra, el Réquiem alemán, y, además, me atengo a cuanto escribí en el programa del concierto; debo hacer constar, eso sí, que la coordinación entre las tres agrupaciones corales: «Capella classica polifónica», dirigida por el maestro Enrique Ribó; «Chor Madrigal», bajo la batuta del maestro Manuel Cabero, y «Coral,

Sant Jordi, a cuyo frente se halla el maestro Oriol Martorell, fue perfecta y el conjunto, expresado con una madurez y una claridad de dicción magistral. Que la soprano Marilyn Tyler, dio toda la calidad de ternura desolada que requiere al número V, uno de los más hermosos y emocionantes de la partitura, inspirado por la meditación sobre la muerte de su madre, que el compositor perdiera en el curso de la escritura de su Réquiem (el que se supone, con cierto fundamento, haber sido concebido como un monumento funerario erigido a la memoria de Roberto Schumann, fallecido en circunstancias trágicas unos años antes).

El baritono Gotthard Kronstein, de excelentes talentos, resultó un punto inexpresivo. Los que le hemos admirado en

de Sant Llorenç», brillante y coleidoscópica, dirigidas ambas por el propio autor maestro Juan Altisent.

El resto del programa, bajo la batuta del director de la B. M., maestro Juan Pich Sansasana, comprendía la ópera de Massenet «Phedre» casi desconocida de nuestros públicos, pese a ser una partitura elegante y saturada de la bella melodía característica del maestro francés; melodía que ha fecundado las ideas melódicas de compositores tan dispares como César Franck, Fauré, Debussy y hasta Ravel, amén de un sinnúmero de compositores menores del país vecino, y que representa el alcaide del melodismo francés durante un largo siglo. Además de esa obra, los profesores de la B. M., al mando de su director, ejecutaron de un modo sobresaliente la Sexta Sinfonía (Patética) de Tchaikowsky y la «Rapsodia Española» de Albéniz.

ORQUESTA MUNICIPAL. TEMPORADA DE INVIERNO

Los cuatro conciertos de invierno que la Orquesta Municipal de Barcelona ha dado en el Palacio de la Música durante los cuatro viernes del mes pasado, han atraído un número de espectadores bastante considerable por término medio, lo que no deja de ser un buen síntoma. En el primero y el último, dirigidos por el maestro Ferrer, se escucharon como solistas dos pianistas meritorias: Rita Bouboulidi, que interpretó el concierto en fa menor de Haydn y el concierto para piano y orquesta de Schoenberg, obra de brillante y sabia escritura, si bien más decorativa que profunda; la otra pianista, Teresa Llacuna, de exquisita dicción y buen gusto, si bien más característica en los efectos dulces que en los pasajes chispeantes, que no son para su temperamento, interpretó de una manera deliciosa el concierto de la Coronación, de Mozart, sobre todo en el movimiento central Larghetto que fraseó de un modo insuperable.

Los conciertos segundo y tercero fueron dirigidos por batutas peregrinas. El segundo, por Alberto Bolet, quien nos hizo conocer una amable sinfonía de Creston, compositor norteamericano de fácil estilo (sea esto dicho sin la menor intención peyorativa) y acompañó con su orquesta el denso concierto de violoncelo de Dvorak, que debía de interpretar Gendron, pero, al no poder éste, fue encargado al excelente Polasek.

El tercero, corrió a cargo de Sergiu Comissiona, que nos dio una versión sensacional del Dafnis y Chloé de Ravel, y unas muy excelentes de Schubert (Sinfonía en re mayor número 3), Brahms (Variaciones sobre un tema de Haydn), y Enesco (Rapsodia Rumana, número 1). Comissiona es un director excepcional, dejando a parte los incidentes que hayan podido producirse con una comisión Municipal, de los que no sabemos sino algunos rumores de los que nuestra sección prefiere no hacer el eco, porque todo ello no tiene nada que ver con el arte, cuyo comentario es nuestra única obligación.

EL MAESTRO ALTISENT. BANDA MUNICIPAL DE BARCELONA

En la segunda parte del concierto de la Banda Municipal del 28 de febrero próximo pasado, en el Palacio de la Música, obtuvieron gran éxito dos obras que la B. M. de B. daba en primera audición: la Suite «Esbozos», compuesta de cuatro fragmentos, Adagio-Scherzo-Largo-Final: Coral y Allegro, notable por el bello tejido sinfónico y la agilidad de las ideas y la instrumentación, y la sardana «La festa

CORREO DE LA



LA TEMPORADA MUSICAL

BRAHMS, REQUIEM ALEMAN. PATRONATO PRO MUSICA

Memorables fueron las dos audiciones del Réquiem alemán, de Brahms (días 25 y 28 de febrero), en el Palacio de la Música. Un detalle accidental les prestó un interés que, por ser accesorio no deja de tener relieve. La baja del director previsto, Piero Bellugi, que se hallaba enfermo y la substitución de éste por el director rumano Sergiu Comissiona que, por haber actuado con nuestra Orquesta Municipal, se hallaba de paso en Barcelona. Comissiona, que tuvo que capacitarse con escaso margen de tiempo, por tratarse de una partitura que desconocía por completo, realizó una verdade-

Sant Jordi, a cuyo frente se halla el maestro Oriol Martorell, fue perfecta y el conjunto, expresado con una madurez y una claridad de dicción magistral. Que la soprano Marilyn Tyler, dio toda la calidad de ternura desolada que requiere al número V, uno de los más hermosos y emocionantes de la partitura, inspirado por la meditación sobre la muerte de su madre, que el compositor perdiera en el curso de la escritura de su Réquiem (el que se supone, con cierto fundamento, haber sido concebido como un monumento funerario erigido a la memoria de Roberto Schumann, fallecido en circunstancias trágicas unos años antes).

El barítono Gotthard Krons-tein, de excelentes talentos,

de Sant Llorenç», brillante y coleccionista, dirigidas ambas por el propio autor maestro Juan Altisent.

El resto del programa, bajo la batuta del director de la B. M., maestro Juan Pich Santasusana, comprendía la ópera de Massenet «Phedre», casi desconocida de nuestros públicos, pese a ser una partitura elegante y saturada de la bella melodía característica del maestro francés; melodía que ha fecundado las ideas melódicas de compositores tan dispares como César Franck, Fauré, Debussy y hasta Ravel, amén de un sinfín de compositores menores del país vecino, y que representa el alcaide del melodismo francés durante un largo siglo. Además de esa obra, los profesores de la B. M., al mando de su director, ejecutaron de un modo sobresaliente la Sexta Sinfonía (Patética) de Tchaikowsky y la «Rapsodia Española» de Albéniz.

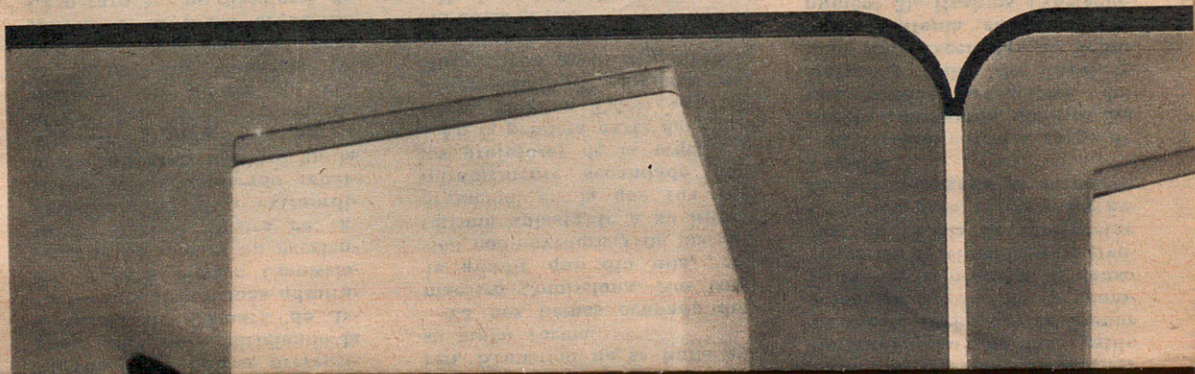
ORQUESTA MUNICIPAL. TEMPORADA DE INVIERNO

Los cuatro conciertos de invierno que la Orquesta Municipal de Barcelona ha dado en el Palacio de la Música durante los cuatro viernes del mes pasado, han atraído un



ALGO será!
LAS SEÑORAS PREFIEREN

palabra AUTOMATICA. La lavadora AUTOMATICA BRU realiza cada una de las operaciones filadas. Se colocan 5 Kgs. de ropa inoxidable 18/8 y... hasta la vista, con la ropa lavada y lista.



MUSICA CASI CELESTIAL

por SEMPRONIO

TUVIMOS un sobresalto cuando Luis Portabella, sin darle importancia a la cosa, nos dijo:

—Para el décimo aniversario del Patronato Pro Música preparamos...

—¿Cómo? ¿Diez años, ya...? —le interrumpimos—. ¿Cómo pasa el tiempo!

—Bueno, el décimo aniversario no cae hasta el año 1967. Pero nosotros somos gente previsora...

Respiramos. No obstante, el tiempo vuela. El Patronato Pro Música de Barcelona lleva ocho años de existencia. La vida es tan breve —y tantas iniciativas naufragan apenas botadas— que ocho años nos parecen ya un período respetable; infunden añejo sabor a cualquier empresa.

La conversación con Portabella tenía por marco el salón «modern styl» del Círculo del Liceo. Muebles casi gaudinianos, pinturas de Román Ribera, una enorme chimenea...

—Fue aquí mismo donde Jorge Puig Palau, Federico Marimón y yo creamos el Patronato —siguen las confidencias de Portabella—. Obedecemos a una corazonada, a una súbita idea... La vida musical barcelonesa atravesaba una etapa de acusada languidez. Nuestra afición a la música se rebeló; anhelábamos devolver a Barcelona el rango musical que tuvo en otros tiempos.

Una corazonada. El Patronato quiso empezar con grandeza. Debutó nada menos que con la Orquesta Filarmónica de Viena, que a la sazón dirigía el coloso Carl Schurits. «Barcelona se volcará», esperaban los quijotes del Patronato. Resultado: cien mil pesetas de déficit.

El Patronato es así. A los caballeros —el marqués de Sentmenat, don Agustín Sensat, don Juan Pujades, don Luis Portabella— que tradicionalmente asisten a esa toma de contacto de la entidad con la Prensa, se sumó esta vez una amable dama: doña Pilar Jaraiz de Lago, miembro también de la Junta rectora del Patronato.

—Soy abogado y catedrático de Economía —nos dijo.

¡Sopla! —No pudimos reprimir.

Repuestos de la sorpresa, se imponía una pregunta:

—¿Acaso la hacienda del Patronato exige la intervención de un economista?

Sentmenat, Sensat y Pujades estallan en una carcajada.

—La tesorería del Patronato no hay economista capaz de enderezarla —replican.

Contabilizan las compensaciones morales, y listos. Durante el curso que empieza van a tener muchas. El programa es de primerísimo orden. Por la extensión —veinte conciertos en vez de los diez del curso anterior— y por nombres tan famosos mundialmente como son la Orquesta de Cámara de Paul Kuentz, Nicanor Zabaleta, la Orquesta Nacional con Rafael Fruhbeck, el pianista Kempff, Sergiu Comissiona (el frustrado director de nuestra Orquesta Municipal), los solistas vocales Louis Devos, Norma Procter, Ely Ameling, Serger Maurer y Víctor Conrad Braun; el pianista ruso Emil Gilels (presentación en España); el Cuarteto Vegh, que interpretará el ciclo completo de los Cuartetos de Beethoven; el pianista Arturo Benedetti Michelangeli; el violinista Arthur Grumiaux y el Trío de Colonia.

Comissiona dirigirá la «Pasión según San Mateo», de Bach, con la parte coral, a cargo de las corales Sant Jordi, Capilla Clásica y Chor Madrigal.

—Una «Pasión» sin cortes —anuncia Portabella—. Veremos si nuestro público es capaz de resistir tres horas y media de música...

—Las resistirá —asegura el veterano crítico José Palau—. Algunos compositores han especulado con la extensión de sus obras. Wagner, el primero. De no durar tanto, probablemente «Parsifal» no produciría la sensación de asombro que produce al darse íntegro...

Novedad del Patronato es que algunas de las audiciones programadas para el curso que empieza se agruparán en dos ciclos con abonos: «Conciertos de Cuaresma» y «I Semanas Musicales Internacionales de Barcelona».

—Con el tiempo, aprovecharemos las «Semanas Internacionales» para celebrar un Seminario musical para profesionales y estudiantes —explica el marqués de Sentmenat.

Actuación en crescendo, que culminará en el aludido décimo aniversario.

—Le hemos pedido ya fecha a Karajan —afirman.

Y entre el helado y la fruta, al oído, me dicen los honorarios: seis mil dólares por concierto. Para él solito. La orquesta se paga aparte.

* MUSICA *

Primer concierto de Otoño de la Orquesta Municipal

El primer concierto de la serie de otoño celebrado por la Orquesta Municipal el pasado viernes en el Palacio de la Música procedió bajo la dirección del maestro Ernst Märzendorfer, quien ofreció la declaración de su magisterio directivo conduciendo las traducciones instrumentales de obras de muy diversas modalidades estéticas. En la realización de su primordial acción interpretativa, al frente de la agrupación instrumental, el maestro Märzendorfer ofreció positivo testimonio de sus aptitudes conductoras; que está en posesión de sensible temperamento artístico.

Atendiendo sus indicaciones interpretativas, los instrumentistas presentaron una magnífica versión instrumental de la festiva "Sinfonía núm. 84", de Haydn, por cuya auténtica interpretación quedaron comprendidas las múltiples conjugaciones temáticas que presenta el planteamiento discursivo del primer tiempo, los elegantes melodismos que recoge el "Andante" —una expresiva dicción ofrecieron los instrumentistas—, y el airoso curso declamatorio del último tiempo de la obra.

También estuvo acertado el maestro Märzendorfer conduciendo la in-

terpretación de la inspirada "Sinfonía núm. 3" (Escocesa), de Mendelssohn. De acuerdo con sus indicaciones expresivas, la agrupación instrumental dio a comprender —en su admirable acción traductiva— la modalidad formal y la romántica fisonomía estética de la sinfonía, acreditadas en el transcurso de sus fantásticos discursos líricos.

En esta sesión musical fue ofrecida la audición de "Concierto en Re menor", para piano y orquesta, de Ravel, peculiar composición, a manera de libre fantasía sinfónica, presentando exaltadas manifestaciones sonoras, así como sentimentales expresividades.

El pianista Dag Achatz actuó de solista instrumental en la brillante interpretación del característico Concierto de Ravel. Aunque la partecela solista de la obra la dictó Ravel exclusivamente para la mano izquierda, en su traducción instrumental, Dag Achatz mostróse extraordinario concertista del piano, mereciendo su actuación concertística las demostraciones admirativas que le ofrecieron, los asistentes, de las que hizo partícipes al maestro Märzendorfer y a los profesores de la orquesta.

A. C.

Conciertos organizados por el Patronato Pro Música de Barcelona

El Patronato Pro Música invitó a los representantes de la Prensa barcelonesa para exponerles el programa de su nueva temporada musical

D. BARCELONA 21/11/65

1965-66, y poner también en su conocimiento la serie de proyectos artísticos que tiene en estudio con el propósito de ofrecer al público filarmónico de Barcelona unas manifestaciones musicales que correspondan al reconocido prestigio artístico internacional de nuestra ciudad. Comprendidos en su normal temporada de conciertos, el Patronato se ha propuesto organizar dos extraordinarios ciclos de audiciones con abono. El primero se realizará bajo el calificativo de «Conciertos de Cuaresma», y el segundo con la denominación de «Semanas Musicales Internacionales de Barcelona».

También el Patronato se propone dedicar algunas de sus audiciones al «Orfeo Català», con motivo de celebrar nuestra primerísima institución coral el próximo año el LXXV aniversario de su fundación.

La inauguración de la temporada 1965-66 tendrá efecto el día 5 del próximo mes de diciembre con las actuaciones de «Orquesta de Cámara de Paul Kuentz» y de nuestro compatriota, el famoso artista Nicanor Zabaleta, actuando el día 6 la Orquesta Nacional, dirigida por Rafael Trübeck.

En el ciclo de conciertos de cuaresma se interpretarán los cinco «Conciertos para piano y orquesta» de Beethoven, bajo la dirección de Sergiu Comissiona, actuando de solista el famoso pianista W. Kempff; se celebrarán dos audiciones de la «Pasión según San Mateo», de J. S. Bach, siendo los solistas vocales, Louis Devos, tenor; Jules Bastin, bajo; la mezzo, Norma Procton; Ely Ameling, soprano; Serger Mourer, tenor, y Victor Conrad Braun, barítono; corriendo la parte coral a cargo de «Coral Sant Jordi», «Capilla Clásica Polifónica» y «Chor Madrigal», bajo la dirección general de Sergiu Comissiona.

En este ciclo de conciertos actuará el pianista ruso, Emil Gilels.

«Semanas Musicales Internacionales» se desarrollarán entre abril y mayo, y comprenderán doce conciertos. Entre otras particularidades que distinguirán este ciclo de conciertos, cabe destacar los «Cuartetos» de Beethoven por el «Cuarteto Vega», y que actuarán el pianista Arturo Benedetti Michelangeli y el violinista Arthur Grumiaux. En el transcurso de la temporada actuarán también el «Trío de Colonia», y otros artistas de superior categoría.

Inauguración del nuevo curso de «Tardes Musicales»

Esta entidad filarmónica va a inaugurar su nuevo curso con otra de sus habituales sesiones de cámara, que, en esta ocasión ha sido confiada a un conjunto de prestigio universal: el «Cuarteto de cuerda de Zagreb». Dicha agrupación yugoslava interpretará mañana, día 22, festividad de Santa Cecilia, un programa de excepcional calidad, integrado por los «Cuartetos de Beethoven» (op. 18 núm. 2), Slavenski y Debussy.

Artistas y programa de tal categoría resultan los más idóneos para festejar esta feliz reanudación de las actividades de nuestras «Tardes Musicales».

Recital del pianista José Tordesillas

En el recital que efectuara hoy, domingo por la tarde, en el Palacio de la Música, el gran pianista José Tordesillas, interpretará un programa altamente interesante integrado por: «Sonata» de Mozart; «Balada» de Chopin; «Tarantella» de Litz; «Variaciones de un tema de Paganini» de Brahms; «El Puerto» «Almería», «El Albaicín» «Triana», y «Navarra», de Albeniz.

UN PROGRAMA AMBICIOSO DEL PATRONATO «PRO-MUSICA» PARA EL CURSO 1965-66, CON DOS NUEVOS CICLOS DE AUDICIONES

El Patronato «Pro Música», que desde su fundación ha venido esforzándose, con verdadero espíritu filantrópico, en ofrecer a los barceloneses conciertos de la más alta calidad artística, ha decidido ampliar la actividad de esta temporada con dos importantes ciclos de audiciones con abono. Uno, que se realizará con el nombre de «Conciertos de Cuaresma» y el segundo, que tendrá efecto en primavera bajo la denominación de «Semanas Musicales Internacionales de Barcelona». También se dispone a iniciar una amplia colaboración con el «Orfeo Catalá», al que dedicará, dentro del próximo año, en que nuestra prestigiosa agrupación coral celebrará su LXXV aniversario, algunas de sus grandes audiciones.

En cuanto al curso 1965-66, se inaugurará los días 5 y 6 de diciembre, con dos conciertos a cargo de la «Orquesta de Cámara de Paul Kuentz» y con la colaboración de nuestro gran arpista Nicanor Zabaleta. También se cuenta con la reaparición de la «Orquesta Nacional» dirigida por el maestro Fruebeck, que interpretará un programa bien seleccionado.

El ciclo de Cuaresma se efectuará en el mes de marzo y comprenderá varias audiciones, en las que el gran pianista W. Kempff interpretará los cinco «Conciertos para piano y orquesta», de Beethoven, bajo

la dirección de Sergio Comissiona. También se celebrarán dos audiciones de «La Pasión según San Mateo», de Bach, bajo la dirección del citado maestro rumano, y con un cuadro de intérpretes vocales e instrumentales de verdadera excepción. Podemos anticipar que el gran tenor Louis Devos se hará cargo del difícil papel del «Evangelista» y sin duda confirmará el triunfo que consiguió en nuestra ciudad en «La Pasión según San Juan». Volverán asimismo a Barcelona la extraordinaria «mezzo» Norma Procter y el gran bajo Jules Bastin. Completarán el cuadro de solistas tres jóvenes valores actuales: el tenor Serger Maurer, la soprano Ely Ameling y el barítono Víctor Conrad Braun, que cantará la parte de «Jesucristo».

En esta «Pasión según San Mateo» intervendrán nuestras admiradas Corales Sant Jordi, «Capilla Clásica Polifónica» y «Chor Madrigal», que se han hecho acreedoras a un fervoroso homenaje de «Pro Música», a cuyo historial están tan vinculadas.

Un señalado acontecimiento será la presentación del gran pianista ruso Emil Gilels.

En cuanto a las «Semanas Internacionales de Barcelona», que se desarrollarán en abril y mayo, podemos adelantar que se interpretará el ciclo completo de los «Cuartetos» de Beethoven a cargo del famoso «Cuarteto Vegh». También actuarán el célebre pianista Arturo Benedetti Michelangeli y el famoso violinista Arthur Grumiaux. Igualmente se cuenta con el «Trío de Colonia» y otros artistas y agrupaciones de mérito.

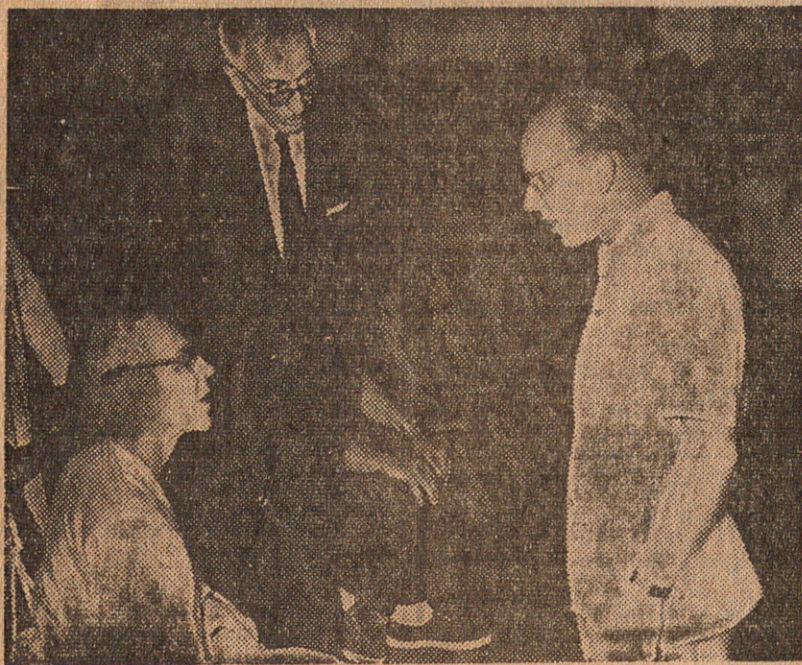
En breve daremos más detalles de este programa de «Pro Música», tan ambicioso y prometedor, y que demuestra la preocupación constante de la filantrópica entidad que preside el marqués de Sentmenat y de la que es activo secretario don Luis Portabella, en favor del resurgimiento de la gloriosa tradición musical de nuestra querida ciudad. — M. R. de Ll.

CIBERO 26/11/65



PAGINA DE LA MUSICA

Extraordinaria actividad organizadora del Patronato «Pro-Música»



Paul Kuents participó en los Festivales de S'Agaró. En la foto, le vemos en el intermedio de un ensayo, recibiendo la felicitación de la reina madre de Bélgica recientemente fallecida, en presencia del señor Ensens.

Tres audiciones inaugurales, un ciclo de conciertos de Cuaremas y unas «Semanas Musicales de Barcelona»

Suspechamos que Barcelona se está convirtiendo en una ciudad musical a escala europea. Al menos en la actual temporada no hay duda que merecerá este título: Empezó el curso con el Festival Internacional, subseguido por la ópera en el Liceo, que empalmará con cuatro o cinco conciertos de Cuaremas, y éstos con la organización de unas prometedoras «Semanas Musicales Internacionales de Barcelona», las dos últimas, iniciativas promovidas por el Patronato «Pro-Música». Para que el lector tenga una idea de estos proyectos y juzgue de su importancia, detallamos algunos de sus aspectos más sobresalientes, con cita de los concertistas que «Pro-Música» ha contratado o espera presentar.

Inauguración de la temporada

Como todo aficionado sabe, tenemos ya en puertas la inauguración de los conciertos organizados por la entidad. Mañana domingo, por la tarde, la orquesta de cámara francesa de Paul Kuents, que hace poco menos de un año fue presentada por «Pro-Música» y dejó tan buen recuerdo, volverá, actuando con ella en carácter de solista Nicanor Zabaleta, intérprete de dos obras para arpa y orquesta significativas de la música francesa: un Concierto de Bolle-dieu, compositor de principios del siglo pasado, y las «Danse sacrées» y «Danse profane», de Debussy. El admirado arpista dará un recital el lunes por la noche, con un programa que abarca desde Bach hasta Prokofiev, Hindemith y Bartók. Ambas audiciones tendrán lugar en el Palacio de la Música.

Más adelante tendremos a la Orquesta Nacional, con su titular, Rafael Frühbeck, que es de imaginar renovará el éxito obtenido en su anterior actuación para el Patronato.

Los conciertos de Cuaremas

Este ciclo de abono tendrá lugar en el mes de marzo y durante el mismo se celebrarán un mínimo de cuatro conciertos. Dos de ellos tendrán como solista al pianista Wilhelm Kempff, con la doble circunstancia —que sin vacilar calificamos de sensacional— de estar dirigidos por Sergiu Comissiona y de incluir en los programas los cinco conciertos para piano y orquesta de Beethoven.

Comissiona preparará y dirigirá también dos audiciones de la Pasión según San Mateo, de Bach, con un cuadro de

solistas de primer orden: el tenor Louis Devos —que interpretará la difícil parte del Evangelista—, la «mezzo» Norma Procter y el bajo Jules Bastin. Un conjunto belga de cámara intervendrá para las partituras de instrumentos antiguos que la obra requiere. Serán presentados también tres de los mejores cantantes jóvenes: la soprano Ely Ameling, el tenor Serger Maurer y el barítono Victor Conrad Braun, que cantará la parte de Jesucristo. Colaborarán las corales «Sant Jordi», «Capilla Clásica Polifónica» y «Chor Madrigal», a las que el Patronato dedicará una de las audiciones en homenaje a su meritoria labor.

No es noticia segura, pero vale la pena aludir por su trascendencia: se espera presentar el más admirado de los pianistas rusos actuales, el famoso Emil Gilels.

Las Semanas Musicales Internacionales

La celebración de este ciclo, que por el sólo enunciado es lógico que despierte verdadera expectación, está aún en una fase preparatoria. Lo cierto es que va a tener lugar y que el Patronato «Pro-Música» ha decidido infundirle un extraordinario impulso. Constará de unos doce conciertos de abono, que tendrán lugar entre los últimos días de abril y primeros de mayo. Nos aseguran que en ellos el célebre Cuarteto Vegh ofrecerá la audición integral de los Cuartetos de Beethoven; que actuará el pianista Benedetto-Michelangeli, largos años esperado en nuestras salas; el violinista Arthur Grumiaux y el Trio de Colonia. Y se está gestionando la participación de otro intérprete de prestigio internacional. Este, igual que Benedetto y Grumiaux, actuarán como solistas de una gran orquesta europea contratada para estas Semanas y, además, celebrarán un recital cada uno.

«Pro-Música» anuncia que va a iniciar una amplia colaboración con el «Orfeo Català» y que con motivo del 75 aniversario de la primera entidad coral catalana, que se celebrará en 1966, ha decidido organizarle un festival extraordinario de homenaje. Celebramos particularmente esta noticia, síntoma de una tendencia que encontramos a faltar en nuestros ambientes musicales: la unión y la colaboración, que, como siempre se ha dicho y es cierto, hace la fuerza.

Noticias de la ópera en Alemania

LA VERSION ORIGINAL DE «CARMEN»

En Bremen se representó la versión original de «Carmen», de Bizet, publicada recientemente en una edición crítica que se funda en una copia del original descubierta no hace mucho tiempo. Dicha copia encontrada en París aclara algunas lagunas de la partitura autógrafa conocida hasta ahora, y es de imaginar constituirá, en adelante, la base de todo esfuerzo para lograr una versión de «Carmen» auténticamente original. A través de la copia en cuestión, se han conocido por primera vez nuevas versiones que afectan 71 páginas de la partitura. En muchas de ellas se encuentran diversos números musicales con intervención de coros.

«DIE AMEISE», UNA OPERA ORIGINAL DE PETER RONNEFELD

La ópera «Die Ameise», de Peter Ronnefeld, se ha representado a principios de esta temporada en una versión re-elaborada para el Opernhaus de Kiel. El compositor, que murió hace sólo unos meses a la edad de 29 años, la había revisado en los últimos meses de su vida, dándole más fuerza al libreto. La obra se había estrenado en Düsseldorf en el año 1961 en la Deutsche Oper am Rhein. El crítico musical del periódico de Düsseldorf «Handelsblatt», declaró que esta ópera posee una «gran cantabilidad y perfecto manejo de los medios técnicos que caracterizan los últimos 50 años de la música nueva. Junto a las tonalidades de la temprana Edad Media y del «jazz» encontramos elementos clasicistas. Una instrumentación francamente moderna, con mucha percusión, piano e instrumentos solistas, permite reconocer claramente el estilo de Ronnefeld, que fue fuertemente ovacionado por el público de Kiel». La ópera de Ronnefeld comienza con un proceso por asesinato contra un profesor de canto que ha asesinado a Formica, su mejor alumna. En el segundo acto, el profesor de canto enseña en la cárcel a una hormiga a cantar, y en el tercero ofrece el milagro animal en un bar. El encargado del establecimiento, sin embargo, la tira al suelo con una servilleta y la mata con un pistón. Su domador se despierta muerto. «Aunque los elementos sean heterogéneos, considerados aisladamente, la partitura es homogénea en su totalidad. El joven compositor encontró aquí un lenguaje musical fuerte con un máximo dominio (Die Welt, Hamburgo). La representación fue intensa y convincente, el reparto bueno y los coros excelentes. La dirección de Friedrich Petzold se hizo de acuerdo con su amigo Ronnefeld» (Der Tagesspiegel, Berlín).

ESTRENO DE UNA OPERA CHINA

A principios de temporada se estrenó en Berlín la ópera en un acto «El sueño de Liu Tung», del compositor Isang Yun, nacido en Corea en 1917, y que vive desde hace años en Berlín, donde fue discípulo de Boris Blacher y Josef Rufer. Más cerca del círculo cultural chino que del japonés, el autor coreano eligió para su obra escénica, escrita por encargo de la Ópera Alemana de Berlín, un magistral poema chino del siglo XVI como base del libreto. La crítica dijo de esta realización: «La música de Yun responde en cuanto a estilo y contención expresiva, a las características peculiares del texto. Se basa en la tradición de su patria, cuyo signo más destacado son los pasos frecuentes de una melodía de arias a recitativos, que sólo en parte sostienen el tono, el encubrimiento de los intervalos —que la orquesta expresa por «glisandos»— y el múltiple adorno de la línea vocal. Esta declamación, junto a una instrumentación ligeramente extraña, pero no exótico-colorista, proporcionan a su música un atractivo especial y el valor de una fusión feliz de un lenguaje musical tradicional del Lejano Oriente con el modernismo occidental. La estructuración formal se logra con grupos sonoros alternantes que, superpuestos como un «leitmotiv» a determinadas, repetidas estructuras, se añaden a las siete escenas de la acción».

«NEUES VOM TAGE», DE PAUL HINDEMITH, EN DARMSTADT

La ópera en dos actos «Neues vom Tage», de Paul Hindemith, se presentó en Darmstadt en la versión original. Paul Hindemith había realizado en 1953, para el teatro San Carlo de Nápoles, una nueva versión de la obra, que había sido estrenada en Berlín en 1929 en la Krolloper, bajo la dirección de Klemperer. El libreto presenta a los dos protagonistas, Laura y Eduard, que quieren divorciarse y que pretenden entablar una causa de divorcio sirviéndose del sobornado señor Hermann. Se produce un escándalo y una revista se hace cargo del matrimonio: en el futuro tendrán que interpretar su propia historia.

CIZALLAS A PALANCA

EN CHAPA DE ACERO LAMINADA



Rodabolas

Avda. J. Antonio, 600 Barcelona Tels. 222 82 66 y 222 61 18

Ante la celebración del III Concurso Internacional de Canto «Francisco Viñas»

Para tomar parte en esta importante competición, cuyas pruebas empezarán el próximo lunes, se han inscrito cincuenta y cuatro cantantes, que representan a veintidós naciones diferentes



Va a dar comienzo el Concurso «Francisco Viñas» cuya tercera celebración ha despertado extraordinario interés entre jóvenes cantantes de todo el mundo. Hasta la fecha sabemos que se han inscrito 54 aspirantes a los varios premios de la convocatoria, que importan en total la suma de 200.000 ptas. Los ganadores además tendrán la posibilidad de participar en el próximo Festival Internacional de Música de Barcelona, intervenir en una función extraordinaria en el Gran Teatro del Liceo o recibir una beca ofrecida por el Ministerio de Asuntos Exteriores para seguir un curso de perfeccionamiento

en las Semanas de Música de Compostela.

Entre los 54 inscritos figuran, 31 mujeres y 23 hombres, representando a 22 naciones. El país que tendrá mayor representación será, como es natural, España, con 13 aspirantes. Sigue después Italia (8), Estados Unidos (5), Japón (4), Inglaterra (3), Argentina (3), Francia y Alemania con dos participantes y los demás países con uno: Portugal, Bélgica, Polonia, Bulgaria, Líbano, Canadá, China, Singapur, Venezuela, Honduras, Chile, Brasil y Uruguay.

Con motivo del concurso se celebrarán diversos actos entre otros una función de ópera en el Liceo dedicada a este acontecimiento, recepciones y un concierto de órgano en Montserrat en honor de los componentes del jurado formado por Roger Vuataz, C. A. Pizzini, A. Evangelatos, Roy Anderson, Erik Werba, Y. Le Marc-Hadour, Conchita Badia, Pedro Vallibera, Enrique Ribó, Jorge Albareda y Luis Prats, este último en carácter de secretario.

Esta manifestación artística que anualmente se celebra recordando la figura del famoso tenor moynés. Francisco Viñas ha conseguido una rápida consideración internacional corroborada por los éxitos obtenidos por algunos de sus ganadores. Recordamos que Francisca Gironés que el año pasado consiguió el primer premio obtuvo no hace mucho el máximo galardón en el Concurso Internacional de Ginebra y que Antonio Blancas, ganador del segundo premio «Francisco Viñas» ha sido distinguido también con la máxima distinción en el Concurso Internacional de Munich.

ABRIGOS



PRECIO por PRECIO
MARCA por MARCA

nadie
MÁS BARATO

* ABRIGO
ALPES
1.095 PTS.

* ABRIGO
UNI-FOAM
1.695 PTS.

Incon
PRENDAS DE VESTIR

ARAGON, 245
JAIME I, 12
SANS, 64
TRAVESERA DE GRACIA, 266

A V I S O

COMPANIA TRASMEDITERRANEA se complace en informar sus nuevos números de teléfono, que sustituyen a los anteriormente en servicio:

Centralita ... 219-96-12
Consejero Delegado Reparaciones ... 210-53-05
Almacén General ... 210-53-10

A V I S O

COMPANIA AUXILIAR DE COMERCIO Y NAVEGACION, S. A., «AUCONA», se complace en informar sus nuevos números de teléfono, que sustituyen a los anteriormente en servicio:

Centralita ... 219-96-12
Carga ... 210-53-07
Pasajes ... 210-53-09

BOLIGRAFO

toBall

ESCRIBE
MAS, MEJOR
Y MAS
COMODO



TEATRO Y CINEMATOGRAFIA

TEATRO WINDSOR «LA OTRA HONRA» de Jacinto Benavente

En conmemoración del centenario de Jacinto Benavente —que se cumple el año próximo— la compañía titular del teatro Windsor ha repuesto con dignidad su obra «La otra honra».

Resulta curioso comprobar cómo ha pasado el tiempo sobre el teatro de Benavente, en sus días tan innovador y audaz. El insigne dramaturgo, con su ideario burgués, su sátira superficial, sigue suscitando, en esta obra tan característicamente suya, un indudable interés aunque a nadie escape hasta qué punto los años lo ha alejado de nuestra sensibilidad actual.

«La otra honra», estrenada en septiembre de 1924, admira por su prosa tersa, diáfana y por los destellos de ingenio y la agudeza de algunas frases. El suntuoso ropaje literario esconde una pequeña idea de intención originariamente constructiva o idealista que luego se convierte en una solución puramente convencional. Acaso radique aquí el propósito más punzante de la comedia. Pero la insinceridad inconsciente y egoísta de los personajes parece más bien una amigable componenda entre la moral, las conveniencias y los íntimos deseos de los protagonistas, todo al servicio de un público al que se quiere complacer con soluciones agradables.

En la perspectiva actual de un teatro de ideas, donde lo literario es meramente funcional y el individuo tiende a presentarse con toda la angustia de su soledad, incomunicación o de preocupación sincera por la comunidad, esta escena benaventiana, concebida más para sorprender que para inquietar, resulta paradójica y bastante desplazada. Queda como un grato recuerdo de otras épocas y sensibilidades que evocamos con afecto y con interés.

La interpretación adoleció de falta de ensayos. Pero no por ello dejamos de admirar, una vez más, la sobriedad y el aplomo de buen comediante de Alejandro Ulloa; la vehemencia dramática y la belleza de Coralina Colom; y la escuela artística de Vicente Soler y de Flora Soler. Pilar Montejo convención en su breve intervención. Jorge Serrat, en un papel esporádico, luchó con dificultades que no siempre pudo vencer.

La dirección de Alejandro Ulloa estuvo acertada aunque se vio obligado a imprimir a la obra un ritmo lento. Las pequeñas vacilaciones iniciales se corrigieron rápidamente en cuanto los intérpretes se impusieron mejor en sus respectivos papeles. Estimables los decorados de Bea-Mora.

El numeroso público asistente aplaudió con calor. — J. PEDRET MONTAÑOLA.

EL CENTENARIO DE UN GRAN AUTOR TEATRAL Hace cien años murió Ventura de la Vega

Hace unos días, el 26 de noviembre exactamente, se cumplieron cien años de la muerte de don Ventura de la Vega, uno de los autores y escritores más destacados de la primera mitad del siglo XIX. Fue gran poeta, político influyente, escritor de teatro de poderoso aliento y traductor de importantes obras de teatro extranjeras, especialmente francesas. En una época en la que prevalecía la exaltación romántica, el engaliamiento y el énfasis, Ventura de la Vega fue un escritor que propugnó por la vuelta a la sencillez, a la claridad, a la naturalidad.

Muy influenciado por las literaturas extranjeras, tradujo a Scribe, del que adaptó a la escena española cerca de una docena de obras, a Casimiro Delavigne a Víctor Hugo, a Dumas, a Dugange y otros escritores.

Cultivó el teatro en todas sus modalidades: la comedia, el drama, la tragedia, dejando obras que dentro de la tendencia de su tiempo pueden calificarse de ejemplares. El conjunto de su labor literaria es copiosísima. Como poeta desarrolló también una labor muy fecunda. En su ancianidad ejerció una influencia magistral sobre los escritores de su tiempo. Especialmente fue un gran orientador de la vida escénica española. No obstante el éxito clamoroso que alcanzaron muchas de sus obras y los importantes cargos políticos que había ejercido, murió en la estrechez y la penuria. Como la mayor parte de los escritores de su tiempo fue pródigo de su dinero, que derrochó sin tasa.

Entre sus obras más significativas, se cuentan «El testamento», «Hacerse amar con peluca o el viejo de veinticinco años», «Una boda improvisada», «El hijo de la tempestad», el drama histórico «Don Fernando de Antequera», «La sociedad de los trece», «Los dos solteros», «El corsario», «El jugador», «Noche toledana», y «Cazar en vedado».

Fue padre de Ricardo de la Vega, autor del libro de «La verbena de la Paloma». — A. M. T.

CALDERON. - Homenaje a Arturo Fernández con motivo de la cen- tésima representación de «La tercera palabra»

En el Teatro Calderón se celebró una función extraordinaria dedicada como especial homenaje al primer actor de la compañía, Arturo Fernández, con motivo de haber rebasado las cien representaciones de la comedia de Alejandro Casona, «La tercera palabra», que viene representándose en dicho teatro.

Asistió una gran concurrencia que hizo objeto de especiales manifestaciones de admiración y simpatía al agasajado, manifestaciones que se hicieron extensivas a la primera actriz, Julita Martínez, que tan relevante papel tiene en la misma obra.

Participaron de las muestras de aprobación, las figuras principales de la compañía tales como María Francés, María Isabel Pallares, Ricardo Alpuente y Carmen Pradillo.

Como complemento del espectáculo, hubo un animado fin de fiesta, en el que tomaron parte Mary Santpere, Nicole Blanchery, Gila, José Luis Coll, Luis Cuenca y el coro del Hogar Asturiano, que se sumó al acto en atención a los vínculos de paisanaje que le unen a Arturo Fernández. También tomó parte en el fin de fiesta Julita Martínez.

Actuaron de presentadores, José Luis Barcelona y José Llotens. Para todos hubo reiterados aplausos que se convirtieron finalmente en grandes ovaciones en honor del festejado. — A. M. T.

Estreno de «TODOS SOMOS COMPAÑEROS» en el Teatro Arniches, de Madrid

La situación de un hombre a solas con una mujer puede ser o no envidiable —desde tiempos se dijo aquello de «la soledad de dos en compañía»—, pero la situación de un hombre solo con varias mujeres, es, por lo menos, comprometida. La guerra de los sexos cuenta con tan abrumadora superioridad, en lo que a contingentes se refiere, que el varón, pese a su tradicional capacidad bélica, no tiene otro remedio que batirse en retirada.

Esta idea, poco más o menos, es la que inspiró a Jaime de Armiñán su nueva comedia «Todos somos compañeros», en la que Juanjo Menéndez hace de Robinson en una isla en exclusivo matriarcado, que en nuestros casos, porque los naufragios pueden ocurrir en muchas tierras, es una oficina. Esta idea había sido rozada diversas veces por el autor, aunque nunca con la extensión que ahora. El autor es uno de los grandes y continuos triunfadores de la televisión, y es natural que en mucho nos resulte familiar, como habituales que estamos al diálogo semanal con él.

La situación, como se ve, es divertida. Pudiera decirse hasta original, dentro del margen que para la originalidad queda en nuestros días. Por lo menos, actualiza un conflicto eterno —Paris no estaba en una oficina, pero la elección se las trajo también— y lo

hace con gracia e ingenio. Encuentro que en esta comedia el ingenio de Jaime de Armiñán se estiliza más, es más sutil y más limpio de hojarasca.

El diálogo también. No sólo piensa, sino que dice con una soltura, que en él no puede ser veterana por la edad, pero sí por su ejemplar y abundante calendario de trabajo. Además Jaime de Armiñán hace hablar a sus mujeres, yo no sé si como en realidad hablan ellas —la mujer, parodiando a Stendhal, es un hermoso misterio de la naturaleza—, pero sí como los espectadores creemos que hablan. Esto aumenta el goce de la asistencia a una comedia francamente divertida, como la que estrenó ayer.

Naturalmente que «Todos somos compañeros» tiene incluso antecedentes inmediatos. Aquí, sin embargo, el hombre se defiende, y como al fin y al cabo la utilísima «pared de cal y canto» no puede levantarse en una oficina, se producen conflictos en los que la superioridad numérica del otro sexo ya no cuenta tanto. Quizá lo más humano de la obra sea este contraste entre la franca farsa y un trasfondo más serio, que aparece, pese a todo.

Juanjo Menéndez es el sufrido compañero de las seis Evas en su discutible paraíso. En ocasiones raya a gran altura. En otras, para nuestro gusto, su comicidad se exagera un poco. Pero es justo consignar que en ellas fue cuando más rió el público.

Rafaela Aparicio, Olga Peiró —qué gran actriz Olga Peiró—, Gloria Osuna, Nuria Carrex y demás compañeras del mártir, colaboraron en el franco éxito de una obra decididamente femenina, pero en la que al final, como ellas nos reprochan, no sé, no sé si no termina triunfando el varón. — Manuel POMBO ANGULO.

Oro del Rhin
MAGNIFICOS SALONES, recientemente reformados
Pida presupuesto. T. 221-05-21

SE APROXIMA EL MAYOR ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO DEL AÑO LA PELICULA ACLAMADA EN TODO EL MUNDO COMO LA MARAVILLA DEL SIGLO

WALT DISNEY
MARY POPPINS
JULIE ANDREWS · DICK VAN DYKE
DAVID TOMLINSON · GLYNIS JOHNS
TECHNICOLOR®

TEATRE EXPERIMENTAL CATALA en «BRITANNIC», de J. Racine PALACIO DE LA MUSICA — 7 de diciembre

SOLO FALTAN 17 DIAS PARA ENAMORARSE DE UN FILM MAGICO

De la obra de RODGERS y HAMMERSTEIN La producción ROBERT WISE
CON RISAS Y LAGRIMAS
JULIE ANDREWS · CHRISTOPHER PLUMMER
RICHARD HAYDN
UN HECHIZO, UNA JOYA, UNA MARAVILLA QUE SOLO ROBERT WISE, EL GENIO DE «WEST SIDE STORY», PODIA REALIZAR DE NUEVO
UNA SUPERPRODUCCION EN 70 mm.

GRAN TEATRO DEL LICEO
Hoy sábado Noche, 9'30
Presentación de Amy SHUARD y Richard TUCKER
y primera representación de
«UN BALLO IN MASCHERA»
de VERDI
con Inés RIVADENEYRA, Angelina ARENA, Manuel AUSENSI,
Gino CALO y Juan RICO
Mtro: LASZLO HALASZ Regista: Enrico FRIGERIO
Mañana domingo Tarde, 5'30
Despedida de Virginia ZEANI y Jaime ARAGALL
y última representación de
«MADAMA BUTTERFLY»
de PUCCINI
Maestro: FRANCO FERRARIS

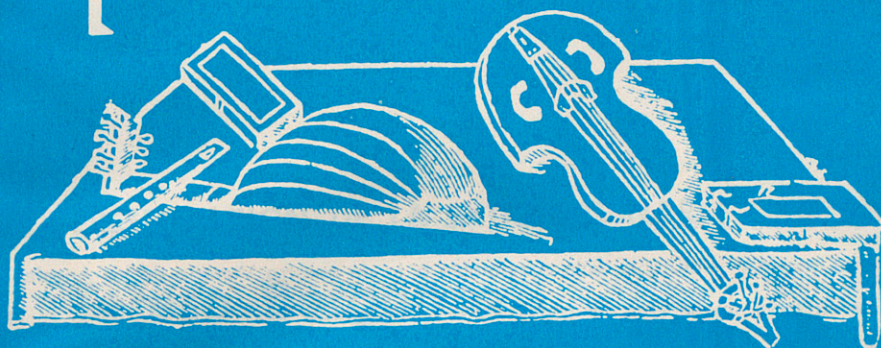
TEATRO Candilejas
TERCERA SEMANA DE EXITO CLAMOROSO
COMPAÑIA DE AMPARO BARO
ANGELA MARIA
ATREVIDA, INGENIOSA, SENTIMENTAL y...
¡¡DIVERTIDISIMA!!

«RONDA DE MORT A SINERA»
«La obra más importante del teatro español en los últimos treinta años.»
A. Figueruelo, «El Noticiero Universal»
DOS ULTIMAS SESIONES
Sábado: 4 — 22'30
Domingo: 5 — 18'30
Cúpula del Coliseum — F.A.D.

TEATRO BARCELONA
4 MESES DEL MAYOR EXITO COMICO DEL AÑO
NINETTE y un SEÑOR DE MURCIA
de MIGUEL MIHURA

VERDI
TÉ-BAILE Verdi, 32
HOY, noche y MAÑANA, tarde
GRAN ORQ. VERDI
Canta: JUAN CARLOS y HENRY

pro musica



PATRONATO "PRO MÚSICA" DE BARCELONA
CONCIERTOS DE CUARESMA
PRIMER CICLO

TERESA BERGANZA
WILHELM KEMPF
SERGIU COMISSIONA

PASIÓN SEGÚN SAN MATEO
de J. S. BACH

PALACIO DE LA MÚSICA • FEBRERO-MARZO 1966

Encartat a la Guia nº. 11

TERESA BERGANZA

Una figura destacada, dentro de la constelación de las actuales cantantes españolas de fama universal irrefutable, sólo comparable a la de nuestra Victoria de los Angeles. Sobresale en todos los géneros del canto. Es tan gran artista sobre la escena como en el estrado del recital. Sorprende tanto por la calidad de la voz, la ciencia del canto y el arte de la acción, como por la amplitud de su talento y la flexibilidad inteligente con que sabe adoptar la actitud del cantante en cada uno de los géneros. Flexibilidad nada corriente por cuanto por la misma dificultad de los estudios, cuando se quieren alcanzar los puestos de primera categoría en el arte lírico, hay una marcada tendencia hacia la especialización. Cosa que hace aún más admirable la vastedad de posibilidades en los cantantes que saben escapar a toda limitación de talentos.

Teresa Berganza posee el arte de la dicción musical y de la perfección de estilo, así como el gran conocimiento de los textos más diversos y su manera de ser traducidos en el lenguaje de la música.

Tanto si canta una aria de la antigua escuela napolitana, o una bella y sólida melodía de Haendel, o una aria de un romántico italiano del XIX, de melodismo exuberante y delicado. Igual como nos dice las Canciones infantiles de Moussorgsky, imitando el acento de los niños cuando hablan y la música misteriosa que se esconde tras del verbo infantil y poético. O bien las lindas y hábilmente caracterizadas «Cinco canciones negras» de X. Montsalvatge, o las «Siete Canciones populares españolas» de Falla, llenas de una suave gravedad española, Teresa Berganza nos da la impresión de que ella ha nacido expresamente para cantar «aquello». Es una artista universal que canta como si fuese una especialista de lo que está cantando en aquel momento en que la escuchamos.

PRESENTACION DE LA EXTRAORDINARIA CANTANTE

Teresa Berganza

AL PIANO

Félix Lavilla

23 febrero, noche 10.30

I

A. SCARLATTI	Se delitto à l'adorarti
HAENDEL	Mio caro bene (Rodelinda)
HAENDEL	Lascia ch'io pianga (Rinaldo)
DONIZETTI	Ne ernerà la bruna chiona
MOUSSORGSKY	Canciones infantiles

II

X. MONTSALVATGE	Cinco canciones negras
FALLA	Siete canciones populares españolas

WILHELM KEMPF

No se olvide el que Beethoven, antes de ser conocido como compositor, gozó la fama de virtuoso del piano (entonces un instrumento nuevo. Tengamos en cuenta que el primer compositor que escribió un concierto para piano y orquesta fue el hijo menor de J. S. Bach, Juan Cristián, en Londres, el año 1768. Los de Mozart, el último fue de 1791. Los de Beethoven, se extienden desde 1795 el segundo, en realidad primero, a 1809). También de gran improvisador. Se dice que sus primeros conciertos fueron, por lo que a la parte de solista se refiere, improvisados por su propio autor, en más o menos proporción. Las innovaciones que Beethoven realizó en el campo del concierto para piano, fue el de acusar el estilo de improvisación de sus partes solistas y el dotar cada vez de una mayor robustez a la parte de orquesta, que en el concierto n.º 5, no sólo dialoga, sino que se amalgama con el instrumento solista. Eso y una mayor amplitud y construcción de la forma.

Naturalmente que la evolución se realizó de una manera sucesiva. Y pocos pianistas como Wilhelm Kempff, que domina la obra de Beethoven en toda su extensión nos puede hacer participar de esa perenne inquietud beethoveniana, y de esa ansia del genial compositor buscando continuamente su propio estilo hasta alcanzarlo.

Se ha observado que Beethoven fue llevando a la perfección formas musicales, que luego olvidaba. A fines de su vida se quedó únicamente con el cuarteto de cuerda y, por contraste, con el simple apunte para piano, la bagatela.

Sus Conciertos abarcan desde la primera época, influida más por Haydn, el «viejo papá», que por Mozart, el moderno, hasta la primera madurez de 1805, por los años de las sinfonías — exceptuando la IX, muy posterior, y de las sonatas sentimentales de piano. La fórmula de «la mayor expresión posible, con la mayor perfección formal» inspira toda la evolución marcada por el genial maestro en éstas y otras obras del mismo período.

SERGIU COMISSIONA

Pocos directores hay en la actualidad que sean capaces de preparar pacientemente la ejecución de una gran obra musical y, al mismo tiempo, si es preciso, acelerar las etapas genialmente y obligar sin más coacción que la que impone un director por su propia competencia y por su propio entusiasmo a los profesores de la orquesta, a que acepten éstos el trabajo extraordinario que supone la organización de audiciones perfectas en los días previstos. Nosotros vimos el año pasado el prodigio realizado por Sergiu Comissiona en la

preparación del Requiem, de Brahms, para Pro-Música. Para poder realizar estos prodigios se necesita ser un director excepcional y un trabajador infatigable. Condiciones que reúne en grado superlativo Sergiu Comissiona.

Labor paciente y difícil, la del director de orquesta. No sólo se necesita conocer a fondo las obras a interpretar, y, una vez conocidas, vibrar ante su examen, sino que es indispensable el saber contagiar a los músicos el entusiasmo sentido y obligarles a trabajar en el sentido en que el director ha recibido la intuición de la obra. A los músicos de la orquesta, como a los soldados en las batallas, no se les empuja, sino que se les arrastra. Todo el calor de las interpretaciones y toda su perfección y acabado, no existen sin que antes existan en el alma del director. Los mejores profesores de los instrumentos no dan rendimiento alguno bajo la batuta de un maestro sin valer o sin alma. Tanto es así que se ha podido formular sin demasiada inexactitud la sentencia de que «no existen obras malas, sino malos directores».

Sergiu Comissiona es un gran director-creador, y no dudamos que, tanto colaborando con Wilhelm Kempff en los cinco conciertos para piano, de Beethoven, como presidiendo la interpretación de la Pasión según San Mateo de J. S. Bach, sabrá, una vez más, ponernos en contacto directo y vivamente emocional con el genio de ambos compositores, a través de sus obras maestras.

AUDICION INTEGRAL DE LOS CONCIERTOS PARA PIANO Y ORQUESTA DE BEETHOVEN

14 marzo, 10.30 noche

- I Concierto en do mayor, opus 15
- II Concierto en si bemol mayor, opus 19
- III Concierto en do menor, opus 37

16 marzo, 10.30 noche

- IV Concierto en sol mayor, opus 58
- V Concierto en mi bemol mayor, opus 73 (Emperador)

Orquesta Sinfónica

Wilhelm Kempff
PIANO

Sergiu Comissiona
DIRECTOR

PASION SEGUN SAN MATEO

de J. S. BACH

En nuestros días, cuando la Pasión según San Mateo, de J. S. Bach va entrando en los repertorios anuales de los conciertos, es muy conveniente ir suprimiendo los cortes y adaptaciones que se cometían irreverentemente con la obra, con la piadosa intención, sin duda, de allanar el camino de sus ejecuciones ante públicos no muy bien preparados todavía.

Mas hoy, dichas alteraciones ya no tienen razón alguna de ser. Por eso saludamos con gozo la iniciativa de Pro-Música de darnos una audición integral de la obra.

La dirección de Sergiu Comissiona, al frente de los profesores de nuestra Orquesta Sinfónica; del conjunto de «Chor Madrigal», dirigido por Manuel Cabero, «Coral Sant Jordi», bajo la batuta de Oriol Martorell, y la «Capella Clàssica Polifònica», director Enrique Ribó, con el coro infantil; el elenco de solistas: Elly Ameling, soprano; Norma Procter, mezzo-soprano; Luis Devos, tenor (Evangelista); John Serge, tenor; Jules Bastin, bajo, y el barítono Conrad Braun, en el papel de Jesús, la participación de un conjunto instrumental belga con los instrumentos adecuados a la interpretación de la obra, la colaboración extraordinaria del gran artista Ruggero Gerlin (clavicémbalo), uno de los intérpretes de este difícil instrumento cuyo nombre es famoso en todo el mundo; de nuestra gran organista Montserrat Torrent, y de otros prestigiosos solistas, nos asegura una audición modélica de esa catedral mayor del arte musical religioso del barroco y de todos los tiempos.

ROSENDO LLATES

25 marzo, 9 noche y 27 marzo, 5 tarde

Dos solemnes audiciones en conmemoración del
75 aniversario de la fundación del

ORFEÓ CATALÀ

Pasión según San Mateo

de J. S. BACH

(Versión íntegra)

Solistas

Elly Ameling, soprano
Norma Procter, mezzo-soprano
Luis Devos, tenor (Evangelista)
John Serge, tenor
Jules Bastin, bajo
Víctor Conrad Braun, barítono (Jesús)
Ruggero Gerlin, clavicémbalo
Montserrat Torrent, órgano
Conjunto instrumental belga

Corales:

Chor Madrigal. Director: Manuel Cabero
Coral Sant Jordi. Director: Oriol Martorell
Capella Clàssica Polifònica. Director: Enric Ribó
Coros infantiles

Orquesta Sinfónica

Dirección general:

Sergiu Comissiona

En la audición del domingo, día 27, **Pro Música** dedicará un homenaje público a las corales **Sant Jordi**, **Chor Madrigal** y **Capella Clàssica Polifònica**, haciéndoles entrega de la Placa de Plata del **Patronato**.

Encartat a la Guia nº. 11

L O C A L I D A D E S	Concierto Teresa Berganza (23 febrero)	Conciertos Orquesta-Kempff (14 y 16 marzo)	Conciertos Pasión según San Mateo (25 y 27 marzo)	Abono a 4 conciertos A los 3 primeros y a uno de la Pasión
Palcos platea y anfiteatro del 17 al 27 con 6 entradas . . .	1.500 ptos.	1.950 ptos.	2.400 ptos.	6.750 ptos.
Palcos anfiteatro del 1 al 16 con 6 entradas	900 »	1.200 »	1.500 »	4.100 »
Butacas platea y anfiteatro	275 »	375 »	475 »	1.300 »
Circulares platea	225 »	300 »	400 »	1.075 »
Graderías platea	175 »	250 »	325 »	875 »
Butacas 2.º piso, 1.ª fila	150 »	200 »	250 »	700 »
Butacas 2.º piso 2.ª a 11ª filas	125 »	150 »	200 »	550 »
Butacas 2.º piso 12.ª a 14.ª filas	100 »	125 »	175 »	475 »
Entrada general	60 »	75 »	80 »	

Despacho de localidades y abonos: En la Administración del PALACIO DE LA MUSICA, Amadeo Vives, 1. Teléfono 222 65 94, de 5 a 8 de la tarde

Encartat a la Guia nº. 11

*CRÍTICA de MÚSICA

Patronato Pro Música de Barcelona

Inauguración del curso 1965-66 con dos grandes éxitos de la ORQUESTA DE CÁMARA PAUL KUENTZ y del arpista NICANOR ZABALETA

El Patronato Pro Música de Barcelona inauguró con los conciertos del domingo y lunes por la noche, las actividades que tiene en proyecto desarrollar durante el curso 1965-66. Por la calidad de los artistas contratados y por el interés de algunos programas ya claramente definidos, la temporada del Patronato será, sin duda, la más importante de cuantas ha realizado hasta el momento. La inauguración ha constituido un feliz augurio de grandes éxitos, conseguidos ya los dos primeros —por lo menos artísticamente— con la actuación de la Orquesta de Cámara Paul Kuentz y del arpista Nicanor Zabaleta.

Hace poco menos de un año tuvimos ocasión de oír a la excelente orquesta de cámara francesa. Como entonces, la calidad de este conjunto me ha parecido de un valor excepcional, sin que la entrada de nuevos elementos —con mayoría de mujeres— haya mermado en lo más mínimo el índice altísimo de empaste, equilibrio y belleza acústica. La Orquesta de Cámara Paul Kuentz sigue siendo una de las más perfectas que hemos escuchado en Barcelona. No sólo por el grado de compenetración y pureza tímbrica, sino también por el rigor de sus interpretaciones, claras, nobles y fluidas, exentas del más leve efectismo. Sería inútil destacar títulos de un programa con predominio de autores franceses; en todos, la Orquesta de Cámara Paul Kuentz se produjo con una austeridad, una musicalidad y una sensación de cosa depurada digna de todo encomio.

Con la Orquesta de Cámara Paul Kuentz y en un recital a solo, actuó en los conciertos inaugurales del Patronato, uno de los artistas de más sólido prestigio internacional: Nicanor Zabaleta. Para su personalidad, para su estilo, para su arte de excepción no existen puntos de referencia. En todo caso, los que él mismo crea, porque Nicanor Zabaleta está situado en esa línea de artistas de condición tan impar que hacen pequeños los adjetivos al uso y abuso. Recuerdo perfectamente las anteriores actuaciones de Zabaleta en Barcelona. Si cada vez la sensación fue de asombro, hoy la impresión es emocionante, de algo definitivamente conseguido, de arte en su más pura acepción. Y así, Nicanor Zabaleta, una vez más, nos encanta y nos conmueve con unas finezas interpretativas, con un refinamiento estilístico en los que no sólo es la técnica soberbia, el mecanismo infalible lo que triunfa; es la madurez del concepto, la capacidad expresiva, la hondura de la idea, la belleza escalofriante de un sonido tan puro, tan redondo y suave, y tan exactamente afinado que ante tal maravilla no cabe otra cosa que rendirse ante uno de los tres o cuatro grandes de España que en materia de arte imponen en el mundo el respeto, la admiración y el aplauso más entusiasta.

Nicanor Zabaleta consiguió en sus maravillosas interpretaciones del «Concierto en do mayor», para arpa y orquesta, de Boieldieu y especialmente en las «Danzas», para la misma combinación, de Debussy, trocar en acentos cálidos, en sonoridades aterciopeladas llenas de sugestión y misterio la timbrística generalmente metálica del arpa, consiguiendo un éxito brillantísimo que tuvo continuación triunfal en el recital de anoche, en el que Nicanor Zabaleta desarrolló un programa tan ecléctico como atractivo, siempre con la constante de una calidad fuera de serie.

Juan ARNAU

TELE-EXPRES 7.12.1965

NICANOR ZABALETA, ARPISTA



Han tenido efecto los dos conciertos inaugurales del curso 1965-66 del Patronato Pro-Música de Barcelona. En el primero y en el «Palau» actuó la Orquesta de Cámara de Paul Kuentz, figurando como solista

Nicanor Zabaleta. Anoche únicamente el prestigioso arpista donostiarra. Zabaleta nació en San Sebastián en 1907; ha dado unos 2.500 recitales alrededor del mundo y ha actuado como solista en más de 140 orquestas; asimismo en gran número de grandes Festivales, Berlín, Casals, Puerto Rico, Edimburgo, Lucerna, Osaka, Oxford, Praga, Granada Santander Venecia, etcétera.

—¿Cuáles son los autores que permiten una mejor ejecución de sus obras en el arpa?

—En realidad no hay un autor determinado que permita una mayor ejecución. Todo instrumento que utilizemos es simplemente un vehículo de expresión, en este caso de la música, por tanto todo instrumento que permita regular el matiz, la dinámica, la intensidad, el ritmo, quiere decir que es suficiente para aplicarle un lenguaje musical y en este caso cualquier autor con tal que pueda tener ideas y que las podamos traducir en el instrumento que sea, es apto a la interpretación en el arpa.

—¿Nombres? Bach, Scarlatti, Telemann, los contemporáneos, los románticos, todos.

—¿Qué opina del arpa cromática?

—Teóricamente es un instrumento sino más perfecto que el arpa a pedales que usamos, sí diferente, distinto. El arpa cromática ha tenido un gran impulso a principios de este siglo cuando un francés Lyon de la casa Pleyel, tuvo nuevamente la idea de hacer un arpa cromática pues ya desde el siglo XVI han estado en uso y desarrollado, en un estado más o menos avanzado. Ahora bien tal como la música hoy día se está usando en la escritura para el arpa y como el arpa se está utilizando en las orquestas especialmente las de ópera.

—¿En la historia de los ejecutantes musicales del pasado destaca algún instrumentista excepcional?

—Tenemos en la época romántica al inglés Parish Alvars, que vivió casi el mismo período de tiempo que Chopin, de 1808-1849, por tanto en plenitud del período romántico y que fue un artista extraordinario como lo revelan las obras que escribió para este instrumento que eran de una dificultad realmente fabulosa. Como dato específico, concreto, en apoyo de sus cualidades espléndidas, lo encontramos en las memorias de Berlioz, quien habla varias veces de Parish Alvars, a quien llama «El Liszt del arpa».

—¿En cuánto estima el valor material de su arpa actualmente?

—La mía es especial, no podría concretar un precio definitivo, pero normalmente cuesta un arpa buena alrededor de las 250.000 pesetas, precio muy elevado lo que contribuye a que no se divulgue más.

—Es el instrumento de los dioses.

Juan ARMENGOL

CORREU
CATALÀ
7.12.1965

En el Palacio de la Música

NICANOR ZABALETA Y LA ORQUESTA DE PAUL KUENTZ INICIARON BRILLANTEMENTE EL CURSO 1965-66 DEL PATRONATO «PRO MUSICA»

El Patronato "Pro Música", haciendo una vez más honor a los filantrópicos desvelos que ha venido demostrando desde su fundación en favor de las manifestaciones musicales de auténtica calidad artística, ha inaugurado el curso 1965-66 de sus actividades, con dos conciertos consecutivos, interviniendo en ambos el gran maestro del arpa Nicanor Zabaleta. En el primero de estos conciertos, actuó este famoso artista vasco con la Orquesta de Cámara que dirige el maestro Paul Kuentz, conjunto ya admirado por los socios de "Pro Música" durante los programas del mes de enero de este mismo año. En el segundo, Nicanor Zabaleta, ofreció un recital exclusivo de arpa.

La orquesta de Paul Kuentz, conducida magistralmente por su director, abrió la primera de estas audiciones, celebrada en la tarde del pasado domingo, con un "Concerto", de Antoine Dourné, compositor francés del siglo XVIII, que acusa en esta obra características similares a las de Vivaldi, con sugestivos desarrollos polifónicos y contrapuntísticos, que sirvieron para que el notable conjunto de Cámara patentizara un ejemplar equilibrio de toda la cuerda, con el mayor acierto en las matizaciones.

Seguidamente se interpretó "Adagio y Rondó", de Schubert, obra de exquisita elegancia expresiva, que tuvo por solista de violín a la gentil Monique Frasca-Colombier, que cautivó al auditorio por la pulcra técnica y la fina sensibilidad de que dio muestra, desarrollando su parte con mucha agilidad y depurado estilo. Fue aclamadisima, en unión de sus once compañeros y del maestro Kuentz, siempre cuidadoso en todos los detalles conductores.

Presentóse después en escena Ni-

canor Zabaleta para hacerse cargo de la parte solista del "Concierto para arpa y orquesta en do mayor", de Boieldieu, el conocido compositor de Rouen (1775-1834), autor de las óperas "El califa de Bagdad" y "La Dame Blanche". El insigne arpista puso de relieve aquellas extraordinarias cualidades que ya le conocíamos: ejecución limpia y segura, ligereza digital en las series de notas rápidas, pulsación privilegiada...; cualidades que aún se acusaron más en la obra que abrió la segunda parte, "Danzas para arpa y orquesta de cuerda", de Debussy, en las que admiró a la concurrencia por la vaporosa ductilidad que imprimió a las sutilezas impresionistas que abundan en estas deliciosas páginas. La labor de conjunto fue admirable y ante los insistentes aplausos, Nicanor Zabaleta concedió como "extra" una "Sonata" de Mateo Albéniz, verdadero primor de ejecución.

Cerró este concierto la sinfonía sacra "Para el día de Pascua", obra del compositor contemporáneo francés Jacques Charpentier, escrita en el año actual y dedicada a la Orquesta de Paul Kuentz. En ella se combina audazmente el impresionismo con la llamada "música de ruidos". Esta se acusa principalmente en el movimiento inicial, con los chirridos al unísono de toda la cuerda, que intentan describir el "temblor de la Tierra", mientras el autor no deja de mostrar maestría en el manejo del contrapunto libre y en la obtención de los más diversos efectos sonoros, en los otros tiempos. "Se hace un gran silencio y Dios resucita" y "Aleluya". Lo que realmente motivó los nutridos aplausos del auditorio fue la magnífica interpretación de la obra por el conjunto francés, toda la

TEATRO *

* * * * *

PALACIO DE LA MUSICA

Conciertos de inauguración del curso 1965-66 del Patronato Pro-Música por la «Orquesta de Cámara Paul Kuentz» y Nicanor Zabaleta, arpista

Que la «Orquesta de Cámara Paul Kuentz» es una agrupación instrumental de superior calidad artística; que todos sus componentes —instrumentistas de arco— son excelentes «virtuosos» en sus respectivas especialidades instrumentales, ya tuvimos oportunidad de consignarlo desde estas páginas del DIARIO, comentando su concierto de presentación a los filarmónicos barceloneses, verificado el pasado curso en el Palacio de la Música, bajo el patrocinio de la prestigiosa entidad Pro Música.

Sumamente perfectas, en sus particularidades técnico-expresivas, procedieron sus actuaciones concertísticas conjuntivas, que realizaron atendiendo las indicaciones interpretativas fijadas por su eminente director, el maestro Paul Kuentz. Del «Concierto» de Antoine Dauverny quedó de manifiesto su polifónico planteamiento; de «Adagio y Rondó en La mayor, para violín solista y cuerda», de F. Schubert —fue una delicia auditiva esta versión instrumental— su romántica fisonomía, de la que dejó firme constancia Monique Frasca-Colombier interpretando la partícula solista de la obra. En su primordial acción traductiva expresó en el violín los inspirados melodismos schubertianos; pulsando las cuerdas del instrumento sus dedos practicaron toda suerte de airoso arpeggiado y trinos; su arco plasmó sonoridades de diáfana claridad auditiva.

En la versión instrumental del «Concierto para arpa y orquesta», de Boieldieu, los instrumentistas, de acuerdo con su conductor interpretativo, atestiguaron las elegantes modalidades discursivas que presentan los cuatro tiempos del «Concierto», dando a comprender, en la policromada traducción instrumental que ofrecieron, el estilo impresionista que ostentan las «Danzas para arpa y orquesta de cuerda», de Debussy.

En las audiciones de las composiciones de Boieldieu y de Debussy actuó de protagonista interpretativo Nicanor Zabaleta, que es el gran «virtuoso» del arpa lo acreditó de forma impositiva el artista donostiarra realizando su primordial actuación concertística.

Traduciendo las partículas solistas de las citadas composiciones mostróse elocuente orador lírico; pulsando las cuerdas del legendario instrumento musical plasmó toda suerte de policromadas sonoridades.

Esta selecta manifestación musical dio término con la brillante interpretación que ofrecieron los instrumentistas de la fantástica «Sinfonía sacra», de J. Charpentier.

En el concierto que celebraron el pasado domingo en nuestra primera sala de audiciones, patrocinado también por la citada entidad musical, los artistas parisienses ofrecieron nueva declaración de las cualidades que distinguen sus «virtuosismos» instrumentales.

Correspondiendo a las demostraciones admirativas que les tributaron los asistentes, Nicanor Zabaleta interpretó, a solo, la «Sonata» de Mateo Albéniz.

* * *

El segundo concierto inaugural del curso 1965-66 del Patronato Pro Música —que tuvo efecto anteayer— fue confiado, exclusivamente, a Nicanor Zabaleta.

En este su recital, Zabaleta acreditó al máximo las cualidades que distinguen su personalidad artística. Como «virtuoso» del arpa, es único. ¡Con qué elocuencia interpretó las obras que seleccionara para su recital; qué maravilla de conjugaciones sonoras practicó en el bíblico instrumento de cuerdas realizando su actuación concertística! Sus modélicas interpretaciones cautivaron en todo momento la atención del auditorio. Muy bien expresó el segundo tiempo (Romanza) de la «Sonata» de Rossetti; una matizada traducción ofreció de «Seis variaciones», de Beethoven, procediendo asimismo modélicas sus versiones instrumentales de «Sonata», de C. F. Bach; «Sonata», de Dussek; «Variaciones», de Spohr; de la obra: «Une chatelaine en sa tour», de G. Faure (para ser escuchada a ojos cerrados, esta interpretación); «Malagueña», de Albéniz, y de características composiciones de Hindemith, Bacarisse, y de Prokofieff.

Ni que decir tiene que la admirable actuación concertística de Nicanor Zabaleta fue premiada con entusiastas salvas de aplausos.

A. CATALA



PAGINA DE LA MUSICA

LA PRODIGIOSA PULSACION DE FRIEDERICH GULDA



Friedrich Gulda

La vuelta de Friedrich Gulda, por cuarta vez a los conciertos de la Asociación de Cultura Musical, suscitó mucha expectación y un algo de confusión. Su interpretación de una Fantasia y dos Sonatas de Mozart y Beethoven dejaron incomprensiblemente tibia al auditorio, igual que la de los seis Momentos Musicales de Schubert. Se caldeó algo la atmósfera después del «Gaspard de la nuit» de Ravel y el clima fue definitivamente tensado por las ovaciones generales al sucederse los bises que el pianista multiplicó como

obedeciendo a un resorte de su temperamento y sin abandonar su aire extrañamente indiferente, un poco cáustico y despectivo.

Friedrich Gulda es un caso de personalidad acusada, de originalidad en el estilo interpretativo. Su gran recurso es el dominio fabuloso de la pulsación. Cuando quiere, percute el piano como si sus dedos fueran de acero; cuando se lo propone (que es muy a menudo) volatiliza el sonido hasta convertirlo en infinitamente leve susurro, hasta desintegrarlo en el silencio. Consigue, con ello, a veces efectos fascinantes como en la «Ondine» o «Scarbo» de Ravel. Otras veces, como por ejemplo en los Momentos Musicales de Schubert, su dicción es de una pulcritud y una variedad de matices intensivos de indecible acción persuasiva. Su Mozart es un puro sortilegio, una exhibición de funambulismo sobre la cuerda floja del amaneramiento y la trivialidad. Imagino que si su interpretación de la Sonata opus 31, número 2, de Beethoven, la escuchara un Kempff, por ejemplo, la consideraría una pura falacia, y si algún mozartiano integro le oyera la Sonata KV 370 calificaría la versión de afectada o sutilmente corrompida.

Al margen de la versatilidad de su arte, hay que reconocer que Gulda se impone, que subyuga, que afirma una personalidad tan original y acusada que le distingue al lado de todos los demás pianistas de su categoría. El se puede permitir el juego peligroso de recrearse parafraseando la música de Mozart o Bach como lo hizo en las interpretaciones ofrecidas fuera de programa. Y no sólo dedicarse a la ornamentación de textos clásicos y consagrados sino a la espontánea improvisación rítmica, aproximándose, insensiblemente, al «swing» con una naturalidad y un impulso vital sensacionales.

Parece que Gulda volverá el año próximo con su conjunto de jazz, modalidad interpretativa que le proporciona tantos triunfos como la música de concierto. Es seguro que obtendrá un éxito total. Diciendo esto no quiero insinuar que Gulda es un «jazzman» solapado. Bastaría haber asistido a su interpretación de Schubert, tan refinada, tan inteligente y supercivilizada para afirmar que el pianista tiene derecho a la más alta consideración como traductor de las páginas maestras de la gran música. Incluso los que discrepan de esta opinión no dejarán de reconocer que se trata de un virtuoso del instrumento que es imposible dejar indiferente a nadie. No sé si Gulda es un gran pianista pero, indudablemente, es un gran tipo, un temperamento que invita a la controversia, un curioso fenómeno. — Xavier MONTSALVATGE.

ANDRE CLUYTENS Y LA ORQUESTA NACIONAL BELGA



André Cluytens al frente de la Orquesta Nacional de Bélgica

El Patronato «Pro-Música» ha decidido dar por terminada la temporada con dos festivales sinfónicos que anuncia para el martes y miércoles próximos en los que hará su presentación en España la Orquesta Nacional de Bélgica bajo la dirección de su titular André Cluytens. Otros conciertos, la orquesta los celebrará después en Zaragoza, Bilbao, San Sebastián, Pamplona, Madrid y Lisboa, término de su primera gira artística por la Península Ibérica.

El relieve de estas dos audiciones es obvio porque tendrán como protagonista uno de los conjuntos instrumentales más prestigiosos de Europa. Fundada en 1933 bajo el patrocinio de la Reina Elizabeth —la soberana más filarmónica del mundo— fue convertido en organismo estatal en 1953 y en 1960 quedó definitivamente consolidado bajo el mando del que continúa ahora siendo su di-

rector André Cluytens. Este músico integral empezó labrando su prestigio como pianista pasando después a director de ópera para imponerse definitivamente como conductor sinfónico a partir de los años inmediatamente posteriores a la última gran guerra. Substituyó entonces a Charles Munch al frente de la orquesta de la Sociedad de Conciertos del Conservatorio de París, dirigió repetidamente en los Festivales de Bayreuth, cruzó el Atlántico y volvió tras una fructífera estancia en los Estados Unidos después de haber celebrado giras de conciertos con la Wiener Philharmoniker y la Filarmónica de Nueva York y de Chicago, para convertirse en titular de la Nacional de Bélgica. Su brillante estilo —bien puede decirse su maestría— fue comparada con la de los italianos, Toscanini o De Sabata y con el rigor de los germanos, Knappertbusch o Böhm. En su manera de dirigir converge la vitalidad

característica de los primeros y la científica sobriedad de los segundos. Cluytens es flamenco, nacido en Amberes y casi la totalidad de los músicos del conjunto sinfónico son también belgas. La orquesta, por su formación y su percepción es profundamente, substancialmente belga o sea que se mantiene en equilibrio entre el espíritu germano y francés. Esta integración de culturas imaginamos que debe gravitar beneficiosamente en la calidad de las interpretaciones y vemos como se refleja en los programas que nos anuncian, a los que damos un valor altamente representativo: música alemana al principio de los mismos, francesa al final (salvo los «Cuadros de una Exposición» de Mussorgsky, aunque descritos por la paleta orquestal de Ravel) y en el centro dos obras de autores belgas.

De Raymond Chevreuille conoceremos el primer día la suite «Breughel», el pintor de los humildes que algunos comentaristas califican como una de las más bellas páginas de la actual producción musical del país; obra de reminiscencias populares, expositiva de la temática que alude el título aunque no concretamente descriptiva, figura como un ejemplo de sólida construcción sinfónica.

De Jef Maes, otro compositor de la moderna escuela flamenca, figura en el segundo programa con su «Obertura Concertante», una partitura de virtuosismo orquestal escrita con trazos de enérgica vivacidad, con un lenguaje libre sin depasar los límites de la tradición consubstancial con la mentalidad de la mayoría de artistas belgas.

Junto a estas obras figurarán en el primer programa una Sinfonía de Haydn, fragmentos de «Los Maestros Cantores», de Wagner y para terminar la maravilla del «Daphnis et Chloé», de Ravel, oportunidad máxima para que la orquesta y el director desplieguen toda su capacidad de expresión. El segundo programa empieza con la ampulosa Sinfonía de César Franck y termina con el calidoscopio rítmico y policromo de los «Cuadros de una Exposición», de Mussorgsky-Ravel. La curiosidad, el interés por oír la viva traducción belga de esta música está plenamente justificada.

CALENDARIO DE AUDICIONES

• Mañana sábado, en el Real Círculo Artístico, cuarto concierto del ciclo «El canto y el tiempo» a cargo de Ana Ricci y Jordi Giró. Obras de Beethoven, Schumann, Brahms, Debussy, Fauré, Honegger, Milhaud, Poulenc y Bartók. A las 19.30.

• El mismo día, a las 19.15, en el Ateneo Barcelonés, la violinista Adeline Pittier con María Canelas: Mozart, Ravel y Hindemith.

• El domingo por la tarde, a las 18.15, en la Casa del Médico, Francisca Massiá y Margaret Kiesel, pianistas, y Xavier Montes-Baquer, violinista: la Sonata de César Franck, Sonata de Schroeder y piezas de Albéniz, Fr. Bach, Rameau, Debussy y Bartók.

• El lunes, a las 19.15, en la Casa del Médico, presentación por el Instituto Italiano de Cultura del importante «Sesteto Italiano Luca Marenzio» formado por dos sopranos, un «falsetto», tenor, barítono y bajo. Interesante programa con obras de los siglos XVI y XVII de autores italianos.

• Martes y miércoles por la noche en el Palacio de la Música: los dos festivales sinfónicos de la Orquesta Nacional de Bélgica dirigida por André Cluytens.

• Viernes, 21 de mayo, por la noche, en el Salón del Tinell: Música Abierta del «Club 49». Conjunto instrumental dirigido por Luis de Delás. Programa íntegro de primeras audiciones: Cercós, Homs, Hidalgo y Mestres Cuadreny.

CON AGUA PURA
SALUD SEGURA
AGUAS DE MESA
finísimas, insuperables,
digestivas...

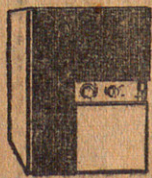
Lanjarón
ES VIDA!

Aguas de mesa de

Lanjarón
SIERRA NEVADA - GRANADA

Sr. D. VICENTE CALVO HUGUET
Travesera de Las Cortes, 311
BARCELONA

RIELLO acondicionador de aire



Vd. puede solicitar nuestro asesoramiento técnico, sin ningún compromiso por su parte

NUESTRO DEPARTAMENTO DE SERVICIO ESTUDIARA SU CASO Y LE RECOMENDARA LA UNIDAD ADECUADA A SUS NECESIDADES

LLAME por favor, a cualquiera de los siguientes números telefónicos

RIELLO

Primera fábrica europea de acondicionadores de aire

Tels. 226 07 78 - 222 02 91 - 243 73 42

Avda. Generalísimo Franco, 281 bis - Barcelona

Ergiond
Sonido - Radio - Television

19 gener 1965

LOS CONCIERTOS

LA ORQUESTA PAUL KUENZ Y EL
VIOLONCELISTA JAN POLASEK**La música de cámara interpretada con admirable
probidad y refinamiento**

Seguimos en un período floreciente para las orquestas de cámara. Actúan por el mundo unas pocas excepcionales, unas cuantas muy buenas y un buen número de estimable nivel. Entre ellas, la formación parisiense que dirige Paul Kuenz, y que desde hace catorce años celebra conciertos integrada por los mismos instrumentistas que se reunieron para su fundación, puede clasificarse entre el primer y segundo grupo. Es pues un conjunto sabiamente equilibrado, de irreproachable disciplina que ha llegado desde hace tiempo a un perfecto dominio del repertorio que ha escogido para sus constantes giras de conciertos. Desde el punto de vista de precisión, de rigor en la técnica instrumental, es comparable a cualquiera de las mejores orquestas similares que conocemos aunque no las supere. Los doce artistas que obedecen a la dirección de Paul Kuenz son todos buenos solistas y las obras del primero de los dos programas que habían anunciado para su presentación en Barcelona, les proporcionaron varias oportunidades de demostrarlo. Con todo, admiramos principalmente en ellos la labor de conjunto y un matiz particular de flexibilidad y de refinamiento no alcanzado por formaciones similares, aunque en algún momento tanto virtuosismo y tanta sutileza pudiera parecer que les alejaba del espíritu severo de la música clásica.

En definitiva pero, tocaron Vivaldi —el Concerto Grosso núm. 11— con una justeza irreproachable, acompañaron las obras de Haydn y Boccherini con tanta contención como claridad y a través de una precisión de ritmos y exacta dosificación de efectos extraordinaria pudimos conocer la deliciosa elegancia de una Sinfonía de J. B. de Saint-Georges, uno de los compositores del barroco oscurecidos por el auge de la ópera y el ballet francés al final del siglo XVIII. Y pudimos oír una vez más las bellísimas Danzas Rumanas de Béla Bartók, en una versión irisada por los más fúlgidos colores tímbricos.

La participación de los solistas añadió decisivo atractivo a esta audición. El Concierto de Boccherini dio lugar a la presentación del violoncelista Jan Polasek. Este intérprete joven y que ya goza de un prestigio definitivo, ganador en 1957, cuando contaba tan sólo veinte años, del Premio Internacional de Moscú, se distingue particularmente por el intenso lirismo de su dicción. No posee un gran caudal sonoro, aunque no sabemos hasta qué punto el factor instrumento debe tenerse en cuenta en esta constatación. El timbre de su violoncelo es poco intensivo pero no mate u opaco, y el artista obtiene con él un fraseo de una riqueza expresiva, de una morbidez cautivadora. Como fue acompañado por doce instrumentistas que tocaron con verdadera circunspección, el resultado fue absolutamente bueno y pudimos admirar un Boccherini de deliciosa pulcritud y al mismo tiempo de cálida emoción. No sería tampoco exagerado afirmar que en el tercer tiempo de la obra, Jan Polasek llegó a hacernos olvidar a los más importantes violoncelistas que recordamos en la interpretación de esta obra.

En el Concierto de Haydn participó como solista el primer elemento femenino de la orquesta, una violinista también pulcrísima en la técnica, segura, con un sonido de limitado alcance pero de óptima calidad, con auténtica delicadeza en la manera de decir unida a la más precisa energía expresiva.

Los aplausos confirmaron que la audición había interesado. Fueron lo suficientemente insistentes al final para lograr la prolongación del programa con una Sonata para cuerdas de Rossini, pieza de relativa calidad pero de un gracioso virtuosismo que aprovecharon los instrumentistas, en particular los primeros violines y el contrabajo, para hacer un verdadero alarde de técnica y agilidad.

Con este concierto el Patronato «Pro-Música» ha logrado un nuevo acierto que quedará sin duda confirmado hoy noche, puesto que la Orquesta Paul Kuenz repite su actuación en el Palacio de la Música con un programa diferente, en el que destaca el Concierto en mi mayor para violín y orquesta de Bach, la Sinfonietta de Albert Roussel así como otras obras de Dauvergne, Vivaldi y Dittersdorf.

**El Coro de Cámara
de Córdoba (Argentina)**

Presentado en el Conservatorio Municipal de Música y con otras actuaciones en la Capilla de Santa Agueda y para la Schola Cantorum Universitaria, el coro mixto argentino de la provincia de Córdoba ha sorprendido muy favorablemente. Le escuchamos en el concierto celebrado en el Conservatorio Municipal, donde tuvo mucho éxito con un programa donde figuraban obras polifónicas de Victoria y Prantorius, los seductores «Liebeslieder-Walzer», de Brahms, acompañados al piano, un «Baiao» de Villalobos y tres Cantos de Navidad Argentinos en una feliz armonización de César Ferreyra, director del conjunto. Los jóvenes artistas de Córdoba cantan con extraordinario buen gusto. El coro ha logrado reunir un conjunto de voces homogéneas, ninguna de ellas estridente y con el denominador común de la suavidad, de la delicada dulzura en el timbre. El director equilibra bien la sonoridad conjunta y la armonía de estas interpretaciones «a capella» resulta invariablemente atractiva. En todas las obras consiguieron el aplauso del auditorio al que el coro obsequió con cuatro obras fuera de programa.

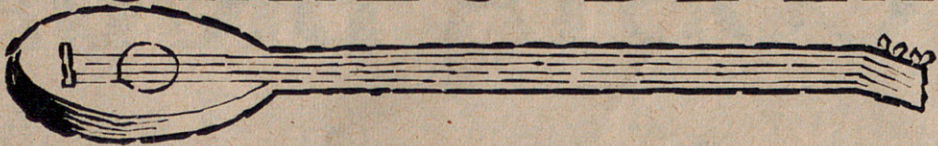
**Concierto popular de
la Orquesta Municipal**

La Orquesta Municipal celebró con éxito un nuevo concierto popular el domingo por la mañana. Una de las obras puestas en programa escapaba del repertorio corriente: el Concierto para piano y orquesta de Mendelssohn, que si no contiene los definitivos valores de otras páginas del gran romántico, es una partitura de viva sugestión y de seguro interés, sobre todo desde el punto de vista pianístico. En su interpretación destacó la parte solista a cargo de la pianista Nuria Valcells, quien manifestó una positiva agilidad y desenvoltura de mecanismo así como un acertado sentido de la expresión, sin avivar demasiado la temperatura lírica de la obra.

La Primera Sinfonía de Beethoven, «Triana», de Albéniz, en la versión sinfónica de Arbós y las tres conocidas Danzas de «El sombrero de tres picos», de Falla, completaron el programa que dirigió con todo acierto Rafael Ferrer y que fue ovacionado por el público que llenaba el Palacio de la Música.

MONTSALVATGE

CORREO DE LA



MUSICA

LA ORQUESTA NACIONAL DE BELGICA Y OTROS CONCIERTOS

Pro-Música, nos ha hecho conocer a la Orquesta Nacional de Bélgica, dirigida por André Cluytens, director de fama mundial, en los dos conciertos de clausura del curso 1964-1965, conciertos puestos bajo el alto patrocinio de S. M. la reina Fabiola. Se trata de una magnífica masa orquestal, dotada de unos instrumentos de metal espléndido, como pocas en Europa, y unos instrumentos de madera de primera calidad. La cuerda cuenta con los dos concertinos Franz Wigy y Georges Octors, primerísimos violines, y una masa disciplinada y de sonoridades nobles, como procedente de un país que se ha señalado por sus magníficas escuelas de esta especialidad (1). De toda forma, debido a la brillantez



André Cluytens

de las demás familias orquestales, en algunas partituras se nota como un vacío en las intervenciones de la cuerda, cuando éstas son conjuntas con el resto. En compensación, cuando se trata de obras muy coloridas, ese defecto se convierte en ventaja, ya que, en las orquestas numerosas —y la Nacional de Bélgica, la integran 99 profesores— los instrumentos de madera muchas veces resultan emborronados con exceso por la cuerda. Caso que no es el de la agrupación orquestal de que tratamos. Por ejemplo, en la Sinfonía en re menor, de César Franck, orquestada por el compositor algo pesadamente con criterios de organista que ve en los instrumentos y sus familias sólo registros de órgano, el esplendor del metal iluminó tal vez con exceso muchos pasajes y se comió a la grisalla que les debía de dar matiz. En cambio, las partituras como Cuadros de una Exposición, de Mussorgsky-Ravel o la Obertura concertante de J. Maes, se vieron favorecidas...

De todos modos, este no es un fallo mayor, porque se trata de cosas infinitesimales, que se observan dentro de un balance muy favorable y en aras de la total exactitud de los juicios. La orquesta Nacional de Bélgica es una orquesta espléndida, y tiene a su cabeza un director excepcional, André Cluytens. Cluytens conduce la masa orquestal con mano firme y sin perder jamás contac-

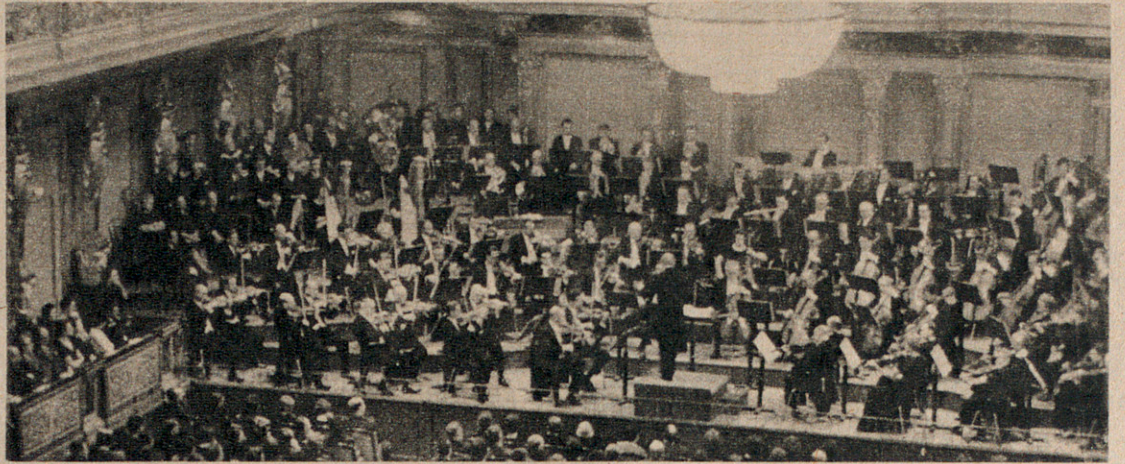
to con los instrumentistas. Conoce a fondo las partituras que dirige y domina el arte difícil de explicar la progresión de una obra desde los primeros a los últimos compases de forma que el que escucha siempre sepa dónde está. Elige, además, las composiciones que le van más a propósito.

Como no vamos a descubrir a nuestros lectores las sinfonías de César Franck, ni los Maestros Cantores de Wagner o Dafnis y Cloe de Ravel, ni la sinfonía de César Franck, o los Cuadros de una exposición de Mussorgsky-Ravel, limitaremos nuestros juicios críticos a las obras de dos modernos compositores belgas: Raimond Chevreuille, de quien es la suite «Breughel, el pintor de los humildes», y Jef Maes, autor de la «Obertura concertante», que escuchamos respectivamente en los conciertos del 18 y del 19 de este mes.

El primero es un visual de la música y un colorista, cuyas características le aproximan al pintor que sirve de tema a sus compases. El segundo, uno de los compositores más dotados de una sensibilidad y hasta diremos de un sensualismo sonoro más intensos que nosotros conozcamos en la música contemporánea. Además, como hijos de la libre y expansiva tierra de Flandes, ni el uno ni el otro se han dejado «cazar» por los fastidiosos dogmatismos de nuestra época presuntuosa y gregaria. Componen música por una gracia del cielo, que es como debe ser.

XAVIER TURULL. CIRCULO ARTISTICO

En la sala de exposiciones del Círculo Artístico, el violinista Xavier Turull, acompañado por el pianista Pedro Vallribera, dio el sábado pasado un recital, en cuya pri-



La Orquesta Nacional de Bélgica

mera parte interpretó la clásica sonata de Jean-Marie Leclair y la neorromántica de Peulenc, a la memoria de Joaquín García Lorca, una de las obras más difundidas del compositor francés recientemente desaparecido, y una de las más logradas en el repertorio de música de cámara contemporánea.

En la segunda parte, el concertista dio paso a la música de los nuestros. Unas variaciones, de Xavier Montsalvatge, sobre la Spagnoletta (antiguo baile español, cuyos primeros ejemplos se encuentran en las obras de los vihuelistas del siglo XVI), de Giles Farnaby y «Elegía», de Mompou «Elegía», consiste en una transcripción para piano y violín de una melodía del propio Mompou sobre una poesía de Janés. Finalizó el concierto con la célebre «Serenata andaluza», de Sarasate, y dio fuera de programa una muy bien instrumentada versión de «Asturias» de Albéniz, debida al propio concertista.

Xavier Turull, en este recital, dio nuevas pruebas de su gran musicalidad en estilos diversos y contrapuestos, así como el dominio de uno de los más difíciles instrumentos de expresión y de virtuosismo.

El maestro Vallribera, ya conocido por su meritoria labor de acompañante, no desdijo de su bien cimentada reputación.

DEL CENTENARIO DE ENRIQUE MORERA. CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE LA ORQUESTA MUNICIPAL CON LA COLABORACION DEL ORFEO GRACIENC

El sábado, 22 de este mes, se celebró la fecha del nacimiento de Enrique Morera, 22 de mayo de 1865, que entraba en su conmemoración centenaria. La Orquesta Municipal, que dirige Rafael Ferrer, en colaboración con el Orfeo Gracienc, dirigido por Antonio Pérez Simó, solemnizaron la fecha, presentando en el Palacio de la Música, un programa de homenaje en el que figuraban en la primera parte, obras orquestales, y, en la segunda, piezas corales famosísimas.

La Orquesta Municipal interpretó la versión orquestal del «Cuarteto en si», debida al propio maestro, cuarteto que, por sus dimensiones y escritura y carácter, se presta mucho a ser tratado como composición orquestal, con su briosa sardana y su final brillante. Le siguió el Concierto para violoncelo y orquesta, estrenado por Cassado en 1917 y dedi-

cado a la hija del maestro, María. Es una obra que, les que asistimos a su estreno, podemos comprobar que, en el decurso del tiempo, no ha perdido nada de las cualidades que se le veían a su primera audición. José Trotta, violoncelista solista, interpretó con sentimiento y unión aquellas páginas intensas, y nos resucitó pasados tiempos.

Finalizaba la primera parte la «Dança dels Gnoms», una de las composiciones de Morera que son más evocadoras del espíritu del modernismo.

En la segunda parte, el Orfeo Gracienc, tan querido del maestro, tuvo una actuación triunfal, tanto en las canciones populares armonizadas como en las sardanas coreadas. Son joyas de frescor y de inspiración, escritas con un dominio perfecto y una escritura a la vez espontánea y finísima. Varios números tuvieron que ser repetidos.

WITOLD MACUZYNSKI. PALACIO DE LA MUSICA

Este martes último, hemos podido escuchar de nuevo a Macuzyński, después de largos años. Es todavía el tipo del pianista polonés, de buena ejecución, potente ataque, velocidad, etc. Pero a veces, como sucede a esa clase de instrumentistas, se deja llevar por la facilidad adquirida en el teclado y se lanza de cabeza, dejando que los pedales le saquen del apuro. Claro que esto último no le sucede muy a menudo; pero tenemos que dar constancia del hecho, si queremos ser imparciales.

Interpretó un programa de categoría: Fantasia cromática y Fuga, de J. S. Bach; un Intermezzo y una Rapsodia, de Brahms y la Appassionata de Beethoven. Y, Chopin, el Nocturno en do sostenido menor, la Balada número 2, en fa mayor; tres mazurcas, un vals y el Scherzo número dos, en si bemol menor. Todo con gran maestría y un cierto espíritu superficial... Se hace muy difícil aquilatar los méritos de los pianistas como Witold Macuzyński. Méritos que no pueden ser negados; pero que no son ni corresponden a los valores que más nos apasionan.

MANUEL BLANCAFORT, PREMIO DE COMPOSICION

Nos causa una inmensa satisfacción el que Manuel Blancafort se halle de nuevo en la brecha, y se halle de un modo polémico y vivaz. Recientemente, le ha sido atribuido el primer premio en el Concurso Musical «Orfeo Catalá». El premio lleva anejas 100.000 pesetas. La composición premiada lleva el título de «Verge Maria» y consiste, según denominación del compositor, en «seis estampas vocal-sinfónicas», cuya ejecución esperamos todos impacientemente.

¡Nuestra enhorabuena, Manuel Blancafort!

Rosendo LLATES

LA GLORIA EFIMERA

En el ámbito musical más selecto, desde hace cerca de dos siglos el nombre de Kreutzer se ha mantenido en la aureola de la gloria junto a las celebridades imperecederas.

Sin embargo, esta mención va casi siempre vinculada al recuerdo de la sonata que a Kreutzer dedicara Luis Van Beethoven en homenaje de admiración al gran violinista y también su nombre se pronunció en las esferas literarias gracias a la novela de Tolstói que lleva por título «La Sonata a Kreutzer».

Lo excepcional y curioso es que el nombre de este artista, continuador de la escuela de Viotti, y que tanta admiración despertó en los públicos de las postrimerías del siglo XVIII, haya pasado a la historia por obra y gracia de una circunstancia que a él mismo pasó inadvertida.

Rodolfo Kreutzer nació en Versalles el año 1766, y ya de muy joven adquirió fama extraordinaria. Se decía que sabía imprimir al violín acentos de emoción tan intensa, expresados con tal calor y potencia sonora que ningún otro instrumentista podía sobrepujarle en este aspecto de dicción musical.

Por añadidura sus composiciones denotaban un profundo conocimiento de las formas constructivas, y esto se puede comprobar a través de algunos conciertos que dejó escritos y también por los 36 estudios de violín que sigue siendo maná obligado para los estudiantes.

LA SONATA A KREUTZER

En realidad, esta obra dedicada a orden pedagógico es lo único que, en forma palpitante, nos queda del famoso Rodolfo Kreutzer y así de no



Rodolph Kreutzer

ser por estos arcanos del destino, el nombre de Kreutzer, al igual que el de Fiorillo, Rodé, Dont y Gaviniés, quedaría ceñido tan sólo al limitado horizonte y atmósfera musical de los conservatorios y para más estrechez aún, al aula dedicada a las prácticas violinísticas.

Pero sucedió que en 1803, en plena época Napoleónica, un

compositor alemán, conocido tan sólo en pequeñas esferas, que ni de mucho gozaba la extendida fama, gloria y fortuna de un Kreutzer dedicó a éste una sonata para piano y violín —antes había rendido homenajes parecidos también a Salieri y otros artistas destacados—. Sin embargo, el violinista francés apenas prestó atención al detalle y el manuscrito de la «Sonata a Kreutzer» que Beethoven le mandó, acaso no fuera tan siquiera inspeccionado con detención por el concertista y pasó a engrosar el número de las muchas otras composiciones de autores noveles que de continuo recibía y arrinconaba.

Algo así debió ocurrir, puesto que Kreutzer no interpretó jamás la tal sonata ni la menciona en ningún escrito suyo de los que hayan podido pasar a la posteridad.

Es aleccionador para el estudio de los personajes de la historia profundizar en un caso como el de Kreutzer. Ello demuestra lo efímero de una gloria habida por méritos de orden espectacular y pasajero y también nos viene a decir como el tiempo todo lo cambia hasta el punto de que lo insignificante un día puede, como la flor del jaramago, constituir el principal adorno y encanto de un monumento caído.

¿Quién recordaría hoy al célebre Rodolfo Kreutzer de no ser por aquella sonata que él desestimó?

M. BORRAS DE PALAU

19 gener 1965

PALACIO DE LA MUSICA

Concierto por la «Orquesta de Cámara Paul Kuenz» organizado por el Patronato Pro-Música

Es una agrupación instrumental de excepcional categoría artística la «Orquesta de Cámara Paul Kuenz».

Los artistas que constituyen esta agrupación de instrumentos de arco (siete violines, dos violas, dos violoncelos y un contrabajo) en sus actuaciones concertísticas conjuntas acreditan unos «virtuosismos» de insuperable perfección técnica y oratoria.

Plasmando las cuerdas de los instrumentos sus arcos plasman sonoridades de nítida claridad —en sus acciones instrumentales queda al margen la brusquedad sonora—; «todos en uno» realizan sus admirables interpretaciones.

¡Qué solemne exposición instrumental ofrecieron los artistas parisienses de las múltiples conjugaciones polifónicas que contiene el «Concierto Grosso en Re menor» de Vivaldi; con qué eficiente realismo pusieron de relieve el clásico estilo de la obra realizando su acción traductiva! La interpretación que ofrecieron los instrumentistas del «Concierto en Do mayor, para violín y orquesta», de Hayden, constituyó otro acierto traductivo.

Fue una delicia auditiva esta interpretación haydniana, que tuvo por protagonista instrumental a Monique Frasca-Colombier, quien en su primordial actuación concertística, hizo gala de sus aptitudes declamatorias, singularmente en su expresiva dicción del segundo tiempo del concierto —«Adagio»— realizada con la colaboración, en airoso «pizzicato», de la agrupación instrumental.

También procedió elocuentemente expresiva la versión instrumental de la «Sinfonía número 1», de Saint-Georges, que presentaron los con-

certistas. Apropriados fraseos asignaron a su dirección de la elegante melodía que recoge el «Andante».

En la audición del «Concierto en Si bemol para violoncelo y orquesta» de Boccherini, actuó de solista instrumental Ian Polasek. Ques es sobresaliente «virtuoso» del violoncelo, lo atestiguó positivamente el galardonado artista checoslovaco traduciendo la partitura solista del ci-

tado «Concierto». De acuerdo con su ardorosa sensibilidad artística realizó su labor interpretativa Ian Polasek, en la que conjugó brillantemente los medios coloristas del violoncelo, practicando, en algún momento de su actuación concertística elasticidad rítmica, a la manera de «tempo rubato».

El maestro Paul Kuenz fue el insigne heraldo interpretativo, al frente de la agrupación instrumental, en el transcurso de esta selecta sesión de música de cámara, que dio término con la interpretación de las características «Danzas populares rumanas», de Bela Bartok.

A. CATALA

18 gener 1965

En el Palacio de la Música

LA ORQUESTA DE CAMARA PAUL KUENZ, CON EL VIOLONCELISTA JAN POLASEK Y OTROS NOTABLES SOLISTAS (PRO MUSICA)

Concierto popular por la Orquesta Municipal y la pianista María Vancells, bajo la dirección del maestro Rafael Ferrer

El "Patronato Pro Música", siguiendo la senda trazada desde su fundación, que tanto impulso ha dado al movimiento filarmónico de nuestra ciudad, presentó ayer tarde en el Palacio de la Música a la Orquesta de Cámara Paul Kuenz, de París, conjunto, en verdad, notabilísimo, merced al acierto del maestro que ha dado el nombre a la orquesta, discípulo de Bigot y de Hugon y primer premio de Dirección de la Escuela Superior de Música, en agrupar en torno suyo a jóvenes instrumentistas laureados del Conservatorio de París, todos

ellos poseedores de una técnica muy eficiente, que han sabido aplicar a una disciplina ejemplar.

Así quedó bien patente a lo largo del interesante programa, iniciado por una brillante interpretación del "Concierto Grosso en re menor op. 3, n. 11", de Vivaldi, cuya nobleza y elevación de ideas melódicas fue vertida de modo vigorosamente expresivo, mereciendo subrayarse la muy pulcra actuación de los cuatro solistas: Monique Frasca-Colombier y Vladimir Cosma, violines, y los violoncelistas Michel Renard y Jean Marie Gamard. Des-

pués, la violinista primeramente citada nos mostró su dominio de mecanismo, su precisa digitación de la mano izquierda y su flexible arcada, al interpretar la parte solista del "Concierto en do mayor para violín y orquesta", de Haydn, con el mayor logro en los diversos matices expresivos y siempre con una claridad de sonido impecable, al servicio de una auténtica sensibilidad. Terminó la primera parte con una deliciosa versión de la "Sinfonía n. 1", de Joseph Boulogne de Saint-Georges, caballero de la corte francesa (nacido en Guadalupe en 1739 y muerto en París en 1799), que compuso para los conciertos de "amateurs" y que en esta obra muestra una encantadora sencillez melódica y constructiva, cuyos acentos fueron vertidos de modo exquisito por la orquesta, merced al talento conductor del maestro Kuenz.

En la segunda parte tuvimos ocasión de apreciar las excepcionales dotes del violoncelista checo Jan Polasek, de elevada estatura y vigorosa constitución física, que nos emocionó por la belleza de sonido, de plena vibración y los aciertos en la gradación de matices que consiguió en el famoso "Concierto en si bemol mayor para violoncelo y orquesta", de Boccherini, patentizando en todo momento una gran pulcritud, siendo de subrayar sus logrados "staccatos" de dobles cuerdas y la facilidad con que venció las dificultades virtuosistas de las cadencias. Fue aclamadísimo.

El maestro Paul Kuenz nos ofreció, como fin de programa, una sugestiva versión de las "Danzas populares rumanas", de Bela Bartok, con un admirable equilibrio de

conjunto en los efectos coloristas y rítmicos. Excepcional la sonoridad conseguida por los violines en sordina, en la tercera danza.

El conjunto francés fue tan entusiásticamente aclamado que hubo de prolongar el programa.

Digno de consignarse que el Patronato Pro Música, en su deseo de hacer llegar sus audiciones al sector más amplio posible de aficionados, ha decidido conceder a los afiliados a las Juventudes Musicales condiciones especialísimas y ade-

más, organizar conciertos populares como el que se anuncia para mañana, martes, por la noche, a cargo de la propia Orquesta de Cámara Paul Kuenz, con un variado programa y excelentes solistas.

El rebosante lleno de la mañana de ayer en el Palacio de la Música constituyó una prueba más de la simpatía con que son acogidos los conciertos populares de la Orquesta Municipal.

El interés de esta audición esta-

ba concentrado en la joven pianista María Vancells, discípula del maestro José Caminals en el Conservatorio Superior Municipal de Música, ya admirada en otras ocasiones, y que ayer consiguió muy feliz éxito como solista del bello "Concierto en sol menor", de Mendelssohn, desde el vigor expresivo que manifestó en los enérgicos acordes iniciales y en la sucesión de notas rápidas del "Molto allegro con fuoco", vertidas con gran pulcritud digital, para demostrar después que también sabe imprimir delicadeza a la dicción, como sucedió en el "Andante", para volver por último, a patentizar vigorosa pulsación y agilidad en los recorridos vertiginosos por el teclado en el "Allegro" final. Y no dejó de mostrarse sensible, con un temperamento de artista, que puede llevarle a conseguir buenos éxitos en su carrera concertística. Muy bien dirigido el diálogo entre la solista con la orquesta, por lo que el maestro Rafael Ferrer compartió los aplausos — como todos los profesores de la orquesta — que prodigó el auditorio.

No menos felices fueron las versiones de las otras obras que inte-

graban el programa: la "Primera Sinfonía", de Beethoven, con que se abrió el mismo, con logradas matizaciones en todo su curso, y en la segunda parte, "Triana", de Albéniz, según la versión orquestal de Fernández Arbós, y la "suite" de "El sombrero de tres picos", de Falla, vertida, en sus tres números, con evidentes aciertos en colo-

rado y ritmo. Nutridos y prolongados aplausos rubricaron este concierto popular anunciándose el próximo para el domingo, día 31. — M. R. DE LL.

*CRITICA de MUSICA

Patronato Pro Música de Barcelona

La grata sorpresa de la «ORQUESTA DE CAMARA PAUL KUENZ»

La primera impresión que produce la «Orquesta de Cámara de Paul Kuenz» es de simpatía. Luego, las sensaciones derivan hacia el respeto, la admiración, el entusiasmo, en fin. Doce instrumentistas jóvenes con ilusión y ambiciones, haciendo música de cámara con un concepto riguroso del estilo, es una de las imágenes más gratas y reconfortantes que pueden darse en nuestros días. Disciplinados sin rigideces, joviales con un sentido ejemplar de la responsabilidad, los componentes de la «Orquesta de Cámara Paul Kuenz» sirven a la música con una entrega, una solvencia y una afición emocionantes. Admiración, respeto, entusiasmo, sí, no sólo por el virtuosismo, la técnica, la facilidad mecánica de unos excelentes instrumentistas, sino también por las versiones: claras, fluidas, sin violencias ni alardes siempre en función de una pureza de estilo y de una musicalidad tan logradas, con una seguridad tan absoluta que no queda margen para el peligro y el oyente puede entregarse al placer de oír tocar mucho y bien.

Resisto la comparación; resultaría improcedente. En cualquier caso, la orquesta francesa es un instrumento magnífico que suena con calidad y empaste, que se produce con una igualdad de arcos, con una cohesión de timbres y una precisión de ataques tan encomiables como el ejemplar tacto camerístico con que tocan sus componentes. Porque el interés nace de una cualidad estilística que se orienta más a la labor de conjunto que a la brillantez de divismo, y así surge un sonido pastoso, amplio, redondo, vibrante y tenso, con una facultad de relieve o de sutileza de la que se benefician las cuidadas, pulcras interpretaciones. En la «Orquesta de Cámara Paul Kuenz» todo nos parece estudiado, pensado y trabajado en una labor de ensayo minucioso. Todo fácil, espontáneo, sin improvisaciones, sencillo y alegre, pero no con alegría inconsciente, sino con la libertad de acción de quien se sabe en posesión de todos los medios para triunfar. Porque la afinación exactísima, el equilibrio de cuerdas, el volumen sonoro, el gusto para el matiz y la diversidad de planos, tanto como la exquisitez de frases, se dan en este conjunto como base de una dedicación íntegra al mejor arte interpretativo.

Iniciado el concierto con el «Concerto grosso en re menor», op. 3, número 11, de Vivaldi, los dos violines y los dos violoncelos solistas lucieron una brillantez tímbrica y una compenetración espléndida, bien secundados por el resto de la orquesta en una versión vigorosa en la que destacaron el sonido pleno y redondo del «tutti».

Monique Frasca-Colombier (concertino de la orquesta) tuvo a su cargo la «particella» solista del «Concierto en do mayor», para violín y orquesta, de Haydn. Re-

sultó admirable comprobar la belleza sonora y la delicadeza de expresión que transmitió a su interpretación esta excelente violinista. Con una mano izquierda agilísima y un arco suave, pero pujante, Dominique Frasca-Colombier tradujo primorosamente el lirismo de esta deliciosa partitura, destacando especialmente el noble sentimiento que imprimió al «adagio». Realmente encantador. Los aplausos, claro, fueron prolongados y entusiastas; justo premio a una musicalidad exquisita.

Jan Polasek venía precedido de una fama y unos lauros que hacían esperar con interés su interpretación del «Concierto en si bemol mayor», para violoncelo y orquesta, de Boccherini. Nombre y galardones se justifican, creo, por una técnica soberbia —no infalible—, por un dominio del mecanismo total, pero una de las cualidades más interesantes del joven violoncelista checo es el temperamento. Quizás en algunos momentos excesivamente efusivo, pero que le permite entregarse a la interpretación con una vehemencia y una exaltación sonora que forzosamente han de producir un fuerte impacto en el público. La versión de Polasek fue seguida con indudable interés, prueba de la sugestión que la cantidad de sonido y el aliento pasional que se desprende de sus interpretaciones causó en el auditorio, pródigo en un aplauso muy merecido.

Una de las versiones más fascinantes de la «Orquesta de Cámara Paul Kuenz» se logró con las «Danzas populares rumanas», de Bela Bartók. La obra de por sí es tan extraordinariamente hermosa, tan irresistiblemente atractiva, que a veces consigue hacernos prescindir de cómo se toca, pero cuando sus tremendas dificultades de ejecución se solucionan con tanta maestría, con tanta perfección y tanta calidad musical como lo hizo la orquesta de París, la emoción se multiplica y no queda otra reacción más que el homenaje sincero, espontáneo y agradecido a autor e intérpretes. ¡Qué riqueza de color en las cuerdas preciosas de Paul Kuenz! Las ovaciones fueron íntensas, entusiastas, de las que participó orquesta y director, unidos una vez más en el éxito, al que contribuye de forma importante el maestro Paul Kuenz, conductor sobrio, seguro, de gesto claro y forma elocuente, poderosamente influyente en un conjunto que le sigue con subordinación admirable.

En una loable decisión del Patronato Pro Música, la «Orquesta de Cámara Paul Kuenz» dará mañana, por la noche, otro concierto que no dudo en recomendar a nuestros aficionados, máxime teniendo en cuenta los precios populares que para el mismo se han fijado.

Juan ARNAU